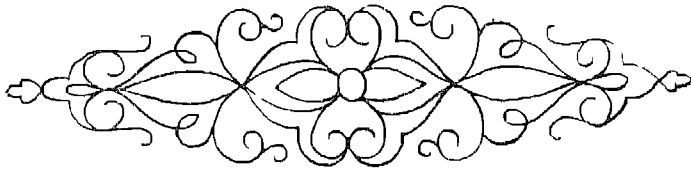


# شاهین

اشعار منتخب

ترجمت دولتی ماحکمان  
کتابیں آمارہ ۱۹۵۹





۱۹

### سیر سخن محتصر

محمد شمس‌الدین منجلیس نه شاهین ار بهمان‌اترس  
شاعران نادرک است که در آخرهای عصر XIII و اول  
عصر XIV هجری (عصر XIX میلادی) حدات سیر نبرده  
است محصول گرایسهای ادبی او ار جهت مضمون  
و شکل بدعی در تاریخ ادبیات با انقلابی ما سراوار  
افکار و احترام گردیده است

سخن حاگر طبع والای او،  
صفا مضمیر فلب دانای او!

شاهین شاعر و نادر رنگین حدالسن که ایجادات  
ادبی خودرا ار پیروی و بصیرت به اثرهای استادان  
بررگ سخن بدعی نظامی، سعدی، انوری و حافظ سر  
کرده همچون شاعر پیشقدم به اسلوب و عقیده‌های  
معارف پیروی گذشته است او ار معاصران و همفکران  
احمد معلوم دانش (۱۲۴۳-۱۳۱۵ هجری، ۱۸۲۷-۱۸۹۷  
میلادی) میباشد

بریت دهمده  
نامرد فبهای فبلاوگی  
حالی مبراراده  
مهرر مسؤل  
محمد حال رحیمی

عبدالاحد خاں اور ا (نجمین) میرود کہ در سال ۱۸۷۹ میلادی) به خدمت بدیع خود دعوت کرده است ساهن در سالهای خدمت بدیع دربار بودند موافق عرب دربار ساهن و خدمه به امر و شعرهای به اسراف و اعیان معمول سونده بی نوسنه است ولی او در دوام این سالها بی بعدالنبی و دستسدهای دربار را دانه از آن روحس کفایت و در این دوره ناعانههای بی بی برورئی احمد دانش سنان گردید و در خدمت او بدلال بی بی و سوری احمد گروهی از صائیان و شاعران بدیع سیر و سیر همس خدمت احمد دانش بودند از گروه دوستها اردنک ساهن در خارج دربار القوی او در دور بدیلا س در مر سها، ملا بدر الله لطفی، طورئی سانی، محطرب جهاب الدار و پار سانی دربار بود که بدیس و بیوی دوره ملا احمد گئی و خدمتهای طرب انگار رنده گانی از نا آنها سگسب ولی حاکم از وهاب سیر گسب ساهن معلوم میگردد، یک قسم اساسی سمر او در دربار، دروسار حسدپران و در ناگوارئی در نا سها گسب است

ابر احمد مخدوم دانش، «نوادر الوانی» به ساهن ناین حارق العاده بی گسب سسینه، در همین ار اس، فصله سبهور ساهن در ملح احمد مخدوم دانش که در این مجموعه مندرج است، بی سبب بود ساهن در فصله مذکور به عنوان احمد دانش میگوید

دلم «نوادر» نور از صفحه حمال  
کردم و فایع حکمای گسب حاک

پسر شاهین، ملا امام کولابی اول نه سهر فند آمده  
 دو سال تحصیل میکند بعد از آن، او در ههک و فیهه، در  
 زمان امیر خیر معین (۱۲۱۵-۱۲۶۶ هجری، ۱۸۰۰-  
 ۱۸۶۴ میلادی)، به بخارا آمده و بطور دائمی استقامت  
 میکند (ملا امام در مدرسه‌های بخارا به تحصیل خود  
 دوام داده، سپس چندین سال نه مسجدی امامی میکند و  
 در آخرهای عمرش بعلقدار هسود روحه‌اس از نسلهای  
 حواجه‌گان خوینار بخارا بوده است شاهین در همین تائله،  
 در سال ۱۸۵۹ میلادی بولک مدرات ملا امام (پسر شاهین)،  
 بخدمت برود که درس ۸۷ سالگی و فایه یافته است  
 شاهین را که در وقت وفات پسر احمد ۱۰-۱۱ ساله  
 بود، شاعر و دانشمند مشهور صریب بخارائی نه برید  
 هادی و معنوی خود میگردد به شاهین هبور ارس حوایی  
 طبع شعر بنده بود او، بعد از مکنت اندوائی، در  
 مدرسه‌های بخارا و در حضور صریب تحصیل علم را دوام  
 میدهد شاهین شخص فوق‌العاده با استعداد بوده، در  
 اوان حوایی، در دوره تحصیل و بعد از ختم تحصیل  
 مدرسه دانشجوئی مسعول بود شعرهای شاهین و شاعر  
 عالی طبع بود او در نین حلی و خصوصاً صدائیان پسندم  
 ان دوره شجرت یافته و او سراوار احرام موم میگردد  
 شاهین در فهمیدن و ناسن مضمون و معنیهای ذوقی  
 عوسفهم و نکته سنج بود او سلمهای کلام ناسن، معانی،  
 منطق اشراق، حکمت طبیعی فقه، تصوف و غیره‌هارا  
 که در ندرس میگذسند، از خود نمود  
 بعد از آن که شاهین در بخارا شهرت یافت، امیر

شاهین از جمله شاعران است که برای در همه شکل‌های ادبیات کلاسیکی این نوسن و برای دوام دادن شکل و معنای آن فعالیت بسازنده بواسطه اند. او، در شکل از ادبیات کلاسیکی و نائده برده، ولی مصموم نو و فکرهای معرفتی رمان خود را انعکاس کندیده است

شاهین، همانکه در فوق مطالعه کرده شد، بعد از بدیع دربار بود امیر در سفرهایش بر او را با خود میبرد همین طریق شاهین بطور همیشه‌گی در دربار مانده بود تا آخره، سال ۱۳۱۱ هجری مطابق ۱۸۹۴ میلادی احداث به شهر فرسی سفر کرده شاهین را با خود میبرد، حسنگی و بیماری شاهین خیلی صعب گردیده و در شهر مذکور وفات میکند

این «اشعار منبج» که حالا در دست داریم، اولین نشر نسبتاً پره‌انرژی شاهین منبج است، اثرهای او با حال پره جمع و تدقی کرده شده‌اند

بار اول، در سال ۱۳۵۵ هجری (۱۹۳۷ میلادی) بانسنت حاد علم‌عی کداحانه بنام فردوسی میرزا فانی منبج به سودائی که اصلاً غجدوانی است، دیوان اولین شاهین بریت داده شده است تا وجود چهل سال از پی عوان کرد انرهای او گنسن میرزا فانی، در دیوان مذکور «نصفه دوسنان» و بار حدس شعرهای شاهین درج شده‌اند همین طور داشتیم، در نابت جمع آوردن انرهای شاهین حدس میرزا فانی بررنگ و نایان بعد منبج

میرزا فانی شاهین غیر از مذکوره‌ها، نمونه‌های

احمد داس باشد، شاهین را برای شعرهای بلند صنعت و حقیقت دوستند، او بعد دوست مبداسب به اجتماع شاعرانه و هوای طبع بلند پرواز او بحسن منکر در آن بسکه در بعضی تذکرها در ناره «عرو و نکدر» شاهین سخن رفته است و بعضی تذکرها در دیگر حنین شعور را رد کرده اند، باید گفت که او همچون شاعر معروف دوست و عالی مشرب، بس از همه آنها را که حقیقتا اهل دانش کامل بودند، خیلی دوست مبداسب و احرام آنها را بعد واجب مبداسب ملحنه های شاهین به احمد داس، به صدر صبا و توصیفهای او در حق واضح، سودا، عنایت، صریح و دیگران نسبت بساعران و عالمان برقی پرور حرمت و اعتبار دانش و سکینه نفسی او را ایناب نموده دعواها را که او گویا «خود بسند و منکبر است» رد میکنند

صدر صبا نسبت به شاهین مبداسب حال صبا و حیرخواهانه بی دانش او در «تذکره الاسعار» نام اثر خود، علم و فصاحت، استعداد و بلندی طبع شاهین را باحسن توجه توصیف کرده، با وجود آن از حین باسودن او را، با تأسف یاد آوری مینماید

اُر اس ره بس ریح و محنت کشید،  
عالم دمی روی راح بدید

شاهین در مدت عمر کوتاه خود (۳۵ سال) ابرهای بسیار منظوم و دی قیمت ایجاد کرده، یکی از سبها های مهمان ادیبان پیشقدم عصر XIII-XIV هجری گذردند



شوقسناسی آکادیمیة فنهای اورنگسیدان، در رزم رزم  
۱۰۲۲ نگاهداسنه شده است

۰۴ نض مبررا محمد فابل سودائی سال کتابت  
و معلوم نیست او در نض اکبر شعرهای شاهین را  
جمع آورده است نض مذکور در سعه سرفسناسی و  
میراب ادبی آکادیمیة فنهای رس س ناحکسیدان، در رزم  
رزم ۱۹۱۸ نگاهداسنه شده است

۰۵ داسنان «للی و معدون»، کتابت کینده و سال  
کتابت معلوم نیست داسنان مذکور در سعه سرفسناسی  
و میراب ادبی آکادیمیة فنهای رس س ناحکسیدان در  
رزم رزم ۵۶۱ محفوظ است

۰۶ دفترها از عزلت شاهین تا پره بوده، در همانجا،  
در رزم رزم ۱۷۷۴ محفوظ اند

۰۷ دیوان ناپره شاهین، کتابت کینده محمد فابل سودائی  
عجلوانی، سال ۱۳۵۵ هجری - ۱۹۳۷ میلادی، در  
همانجا، در رزم رزم ۷۸۵ نگاهداسنه شده است  
حجم و ترکیب با امروز نسبت آمده میراب ادبی  
شاهین نظری رزم است

۱ عزل ۲۰۳، ۳۲۰۴ مصرع'

۲ رباعی ۴۲، ۱۶۸ مصرع'

۳ فصله ۸۲، ۳۴۸۰ مصرع'

۴ مومس ۵، ۲۲۵ مصرع'

۵ مسلسل ۳، ۹۰ مصرع'

۶ قطعه ۱، ۶۲ مصرع'

۷ هجونه - فصله ۵، ۳۳۶ مصرع'

ادبیات و نصوصها، در مجموعه‌های زیر این مجموعه آورده شده است

۱۰ «نصای ساهین» کتابت کاتب معلوم نیست، ولی حدیث حدیث انسا و حسن خط دیده می‌شود در این مجموعه در یک دو هزار مجرای - در هفت کاه در دوا ان فون الکر شاهین (دستخط سال ۱۳۵۵) است این نصاب در انستیتوت سرشناسی آکادمی فدرالی روس اورنکسینا، در شهر نائیکت، در روز ۲۲۹ نگاهداشته شده است

۱۲ مجموعه شعرها و آثار مشهور شاعران و نویسندگان گوناگون، با نام رساندن این مجموعه ۹ جلدی آلاجر سال ۱۳۲۲ هجری (۲۲ اوگوست ۱۹۰۴ میلادی) و نسخه است در مجموعه مذکور در صحیفه‌های ۱۰۸-۱۰۱ «نصفه دوسنا» با فیلم میلاد اللہ ثوران، و نخلص به لطفی کتابت کرده شده است «نصفه دوسنا» در مجموعه‌های دیگر نیست در این مجموعه، ۶۰۰ از «نصفه دوسنا» باز حدیث فصله، غزل، قطعه و رباعی موجود است، این مجموعه هم در انستیتوت سرشناسی آکادمی فدرالی روس اورنکسینا، در روز ۲۳۴۳ نگاهداشته شده است

۱۳ مجموعه شعرهای شاعران گوناگون در این مجموعه، نمونه شعرهای ده نفر شاعران، از آن جمله ساهین، جمع آورده شده و مجموعه مذکور در سال ۱۳۲۴ هجری (۱۹۰۶ میلادی) با فرمان محمد رحیم بهادر جان کتابت کرده شده است این مجموعه هم در انستیتوت



۸ برجع بند ۳، ۱۶۲ مصرع

۹ فرد ۸، ۱۶ مصرع

۱۰ مبنوی ۳، ۶۶۸۵ مصرع، که جمع بطم ۱۴۴۹۷  
صرع مناسبند

۱۱ نثر «بديع الصانع» نك و نهم عرّ عالی  
دوستداران شاهین و شعرهای او، نه تنها در زمان  
حیات او، بلکه بعد از وفاتش هم خیلی زیاد بودند اما  
خوانندگان و تأثیر گذرندگان نثرهای شاهین سال با  
سال افزوده، شهرت شاهین بعد از وفاتش دار هم بیشتر  
افزود

شاعران و عالمان ابتدای عصر XIV هجری نه شعرهای  
شاعر عالی طبع شاهین بهای بلند داده، نه وفات در مجل او  
افسوس خورده و تأریخ و مرثیه‌ها گفته‌اند یکی از آن  
شاعران ابتدای عصر XIX—XX میلادی ادریس حواجه راجی  
بحارائی بود، در شعری که نه مرثیه شاهین نوشته بود،  
تأریخ وفات او را چنین فید کرده است

بمأریخ سال وفاتش نمود

حرد «حسرو ملك دانش» حطاب<sup>۱</sup>

در آن «اشعار منتخب» شاهین، برای بار اول  
سناسبتنک خوانندگان و اهل ادب، بهترین اثرهای ادبی  
او درج یافته‌اند

---

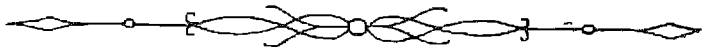
<sup>۱</sup> «حسرو ملك دانش» - بحساب ابعد ۱۳۱۱ هجری  
میسود، که سال وفات شاهین است



### ار لععل بو

من که در ای بو کردم سر سودائی را،  
باخمم در سر سودای بو ملاتی را  
برد دوق لب سترین بو ار خاطر من،  
فکر درس و طبع اعلیٰ حلوائی را  
دمکی ار رح خود پرده بر انداز که من  
ار رخت آب دهم جسم بماسائی را  
شکر بحسبک بمن بنگگی خاک در،  
آن که دندست مناسب بو مولائی را  
طبع ساهس که بشترین سحبی مسهور است  
همه ار لععل بو آموحت سکر خائی را





## ای همسفران!

الا يا ايها السالك نأفسه و قابلها  
که این اماره منحواهد بچندین سعی باطلها  
درین باغ پر افسوس غلغل کوس رحیل آند  
نگوش شاهد اوراد الهام عبادلها  
به بسجدر دل نجاره من کی سود مایل  
سر رلفب که دارد بسینه در هر بار مو دلها،  
مرا نکشود کار از دست صوفی، سافنا می ده،  
که حواهد باهن مصری نبودن حل مشکلها  
مرا از دردئی می در دو داع او برفب از دل  
که بنواں حهره خورشید و مه اندودن از گلها  
بمیدانم کجا رحمت افانمت افکنم، شاهین،  
درین وادی که حول نفس فتم افناد مبرلها؟



## دامن رلیق نو

رورگار بسب به ابروی نو جنگ است مرا،  
روی همب بدم نبع فرنگ است مرا  
معنی نارك اراں موی منک من بستم،  
چه کنم، ار دهنب فافنه ننگ است مرا  
ره بسر منرل مقصد بنواید در دل،  
بای همب که درین نادنه لنگ است مرا  
ار که انجانۀ ابروی نو در دل ننگر  
که بهر عمره همقدار حدنگ است مرا  
منل من بر نو و منل ار نو گرفتم؛ هههاب!  
بچه نوع است برا و بچه رنگ است مرا؟  
منکنشد نبع بسر ار حسد ابروی نوام،  
که چرا دامن رلیق نو بچنگ است مرا؟  
گو، مله ساعر آل برگس فشان که هبور  
در سرفال نو کنهت ننگ است مرا  
دل بنجارۀ شاهین به حم طره او،  
همچو آهوره در جنگ پلنگ است مرا





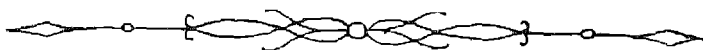
## صد چمن گل

من که نایتم سر کشتم از عط فرماں شما؟  
هر چه آنک بر سرم، من دنده حکم آن شما  
نکسر مسکن چه دانست که شما دارم دراع  
گر دل و حال است، آن دم باد فریاں شما  
در هم آن رلی حوں جوگان دل هارا چه کرد؟  
ای سر افسر طراران گوی منداں شما  
منکشند داهن ر روی دار حوں آب رلال  
انشاء بلخ من ر لعل شکر اوشاں شما  
صد چمن گل عطسه رن بر حرد ار دابان حاک،  
گر صفا آرد بسببی از گریماں شما  
بر دل دیوانه ام ای ناصحان افسون دمداں  
و فی کردم آهن سردی به سنداں شما  
گر کند ساهس بوصفی آن دهن مجموعہ ای  
میرید ره بر دلش رلی بریناں شما



## اعجاز

ای معجز انشطار بو حشم سفید ما  
حالی مناد ار بو کردار آمد ما  
شد فتح ناب معصبت ار ششجوی، ولی  
بر فعل بویه راست تمامت کلید ما  
ناب صبا رکوی بو گز آورد پیام،  
داند ر رنگ رفنه بچوئی بوند ما  
سایس جه نقطه مهربی ار سحر سامری،  
کاعجاز موسویست کلام مجید ما



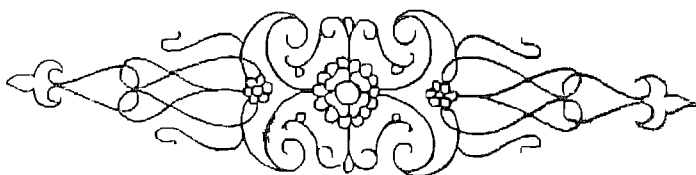
## آئینه دیدار

يك فلم ار فنص سعرم ريكبار افناده اسب،  
ورنه طبعم رساك صد گلس بهار افناده اسب  
با همزگان طفل اسكهم بی سواری کرده اسب،  
گر نه ام سامان صد سوحی بهار افناده اسب  
عبر هجران آرووی ودل را در دار بنسب،  
هر که مینویسد کمارت در کمار افناده اسب  
حر بحر حارۀ دیگر نمی بیند بکنار،  
هر کجا آئینه با روی دجار افناده اسب  
عبر هجرت بنسب چون آئینه شاهین شموهام،  
با مرا در حلوت دیدار بار افناده اسب



### در صفت حسن

بمواں بر گل روی بو رد ار نیم گلاب،  
کز لطافت دملس آئینه مانبد حباب  
دل من ار سکن رلق بو بنواند رس،  
همجو آن صعوه که افتاده بچنگال عباب  
بر بلور اسب حباب، دسب برا آب عقیق،  
ناسد ار خون شفق بجهت حور رشید حصاب  
ر بو ای طفل حفا پنبسه من چشم ووا،  
باشد ار سینه انگور بهمای شراب  
داعم آحر به شکر حیده لعل نمکین،  
کم نشد بر گس و خمور برا رهز عباب  
رد رفم در صفت حسن بو شاهین عربلی،  
که هر اهنسب کسی را برسد حد حواب



### کبی بندبرد حرفی من

دلبراً، حالم حراب از بر گس فداں بوس  
حاطرم آسفته از رلی بندرفشان بوس  
-واہ از ابرو نہ نبع و حواہ از مرگان نہ نبر،  
برک من، نا هر چه منخواهی نکس، حکم آن بوس  
گفتمس درد بو درمائی ندارد خون کدم؟  
گفت ای غافل بدانی؟ درد من در مان بوس  
هر که نمان وفا بر بست با منگون لب،  
گر چه سد نمانه اس بر، در سر نمان بوس  
گر کدم منع از محبت کبی بندبرد حرفی من  
این دل دیوانه من بسکه در فرمان بوس  
گفتمش از گزیده جسم کور سد خندان و گفت  
گرد راهم بویای دینه گزبان بوس  
دل اسبر طره هم در خدمت او رور بست،  
همچو گوی افتاده عمری در جم حوگان بوس  
سعر ساهس سوره راں رو در ملامت گذشته است  
کر بک رور دگان سفره احسان بوس



## نقش مهر و وفا

دریغ ، من که ر عسوی بو رفینه ام ار دست ،  
حو آن سرار نلندی کر آب گزدد بست  
قد عو ناوک من بس که حوا کیمیا ضعیف  
نصلمه کسین ناروی عم بو سکست  
همی ر سیم بو برسم که آن سینه دروا  
کنک نکسین من فصل همچو رنگی مست  
بحسب مهر و وفای ترا سر بست مگر  
دمیکه مانع نقدر نفس من بر بست ،  
که نفس در دل حاتم حیا نگردد جای ،  
که نفس مهر و وفای بو در دلم بنیست  
حو طره اب بنوام که سر کیم نالا ،  
که بیع بر سرم ابرو بر مریک بنوست  
سیم به نعله بنجاره بی کنی ر عرور ،  
مگر ندانی بو ای نارین حدانی هست<sup>۱۹</sup> ،  
ر بسکه می کند آهنگ مدح او ساهین ،  
ر جنگ و کرب او صد هنج نکه بر بست



### قد شمشاد تو

داغ عشق تو بر حساره دل حال من است  
ار تو ادبار گر آید بمن اقبال من است  
قد شمشاد تو هر جا که رود، ار دنبال  
من هرچوون الهی و قامت حوون دال من است  
هر مقلب که بمن مدرسند ار دور سدهر  
راست گویم اثر سو موع افعال من است  
هر کجا منروم ای رشک نیک نعت سده  
همچو گیسوی تو افداده المبدال من است  
گه عم دل جورم و گه سدم دلبه کشم،  
اس تو هو دکام نعت مردم عسال من است  
حسن عاسق صفدا عسر گرفتاری نیست  
حلقه دام بیا ریب خلخال من است  
طعمه روح بود اهل حرد را ساهدن،  
صد معنی که اسپر جم جنگال من است



## نگدرد در خاطر م

ای ملائیمدر ر نعم نیم دینل عنفت،  
روسنه فرشی حلاویپرور کنج لب  
کلف انام هجران نگدرد در خاطر م،  
گر بسالی انفاق افند بهن وصل سب  
زاهدان در دن خو من عشق لب مهوش بر است،  
گر فلك امشب گدسب آوار بارب، بارب  
آن مه نامهر ناک مدل بو دارد ای رفب،  
آفرس بر بارئ افبال و بهن کو کبثا  
در کنار حوض کوبر، راسای، حون هندویسب،  
حال مسکنی که مدل کرد در کنج لب





## باد گار میں اسٹ

یل سر سیدہ وہ دردیکہ در کنار ہن اسٹ  
گرم عہی رسد از دھر عمکنار میں اسٹ  
دای کہ گم سیدہ ہر کر ندافیم ارسٹ،  
دیو صا بجم طره نگار میں اسٹ  
ہموزکہ در رہ حوانک گندسمم از ہنہ کار  
اکر تلط اکنم کار عوب کار میں اسٹ  
دگھنہ ن کہ بھوم روانمی داری'  
بگھف حال و حظ و زلی در عدار میں اسٹ  
ہداد کوی بو دگندسممی رایع و بھار،  
کہ داد کوی بو ہم باخ و ہم ہزار میں اسٹ  
سواد شعر کہ کردم دادکار رفم،  
بروی دھر بھار کہ باد گار میں اسٹ  
ہر آنکہ بافٹ برو ال ہعہی سافہ ن  
اگر ببارک گردوں رسد سکار میں اسٹ



## بی بدل است

مرا که عسوی بکویاں بکویاں عمل است،  
خوسم، کر اس عدل بیک نام من بدل است  
شب وصال که وقت افس کشتن است  
بگو بمرع سحر کاس ده بانگ پندار است  
بسمت ارلی گر بو راضی راهد،  
ز من مریخ به رندی که فسمت ارل است  
مهل که عمر عربر بو بگذرد بی وصل،  
که وصل نار جو عمر عربر بی بدل است  
مرا به اعل لذت حبیب آند ار دشنام،  
ار آن که بلعج سم با جلاوت غسل است  
حرد بسعر بو ساهدن ار آن بود واله،  
که بک خلدب و هزارس نکات مجمل است

فروغ حسن برا ضدط و حصر نعوالم کرد،  
که با طلاء، عور شدک همعینا شده است  
به هیچ داده سنگدل بهدسود رندی،  
که با هی اب لعل بو سن کراا شده است  
برورنگار حوایی شود حو شاهن ابر  
کسی که عاشق آن سرو و جوان سده است.



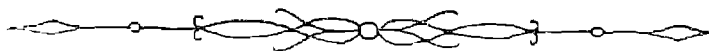
## فروع حسن

دلہم سکسہ بر ار طرہ نیاں شدہ است  
قدم چہندہ بر ار گوشہ کمال شدہ است  
ر مویہ طاق من بسکہ نبرج بو گداح،  
بسم بر ار بر ار موی آں میان شدہ است  
عمی کہ بر دلہم آمد ر رورگار فراہ  
ر ہرحہ شرح بو ان داد، بئش ار آن شدہ است  
ایں کہ برد دل ار من بطلع بسری  
حرا ز دندہ من حوا پری بہاں شدہ است  
بحواسمی کہ طراود ردندہ حوا دلہم،  
با، بئش کہ دلت ہرچہ حواس آن شدہ است  
بو ہر کجا کہ روی، اسک من بدبالب  
حو سائل ار بی صاحب کرم، رواں شدہ است  
بہار حلوہ ناری کہ مندرد بشری،  
کہ صحن کلپہ من رسک بوستان شدہ است  
مپرس نبرج حود حال جسم لاغر من،  
کہ ہمچو چشم بو بدمار و بانواں شدہ است



## شمالی حال

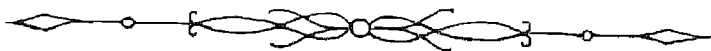
لعل لب بو عدرب دافوب اجهر است  
عکس رح او بسعۃ حورسند انور است  
بسینه با کدام حلاوت یواں نهود،  
بوس اب ترا که نه ار سیدو سکر است  
دافوب را نه لعل بو دندت اهرست،  
هر چند این معادله عرفاً هزر است  
آن جوهر دست عاصمه ار کمال و این رمال،  
کایی، کجا بچوهر حانی در این است  
هر دل که ار کمند علائق کداره عدرب  
در حس گندوی جو کمدت ه سحر است  
دند یواں شمالی حال بالمعانی  
از جسم باریک بو که روح ه صور است  
خواهی بندده، حواه نه دل میکنی گذار  
حای او هر کجا که نهی پای، بر سر است



## حیال روی تو

ایست عین امان گر خا صد بقاء گزوف،  
که در رخ را بموان در نه عیان گزوف  
حیال روی در آسما بسا ه دسر دل  
نه روز ائمه دامان آفیان گزوف  
ر افعال عدوست حیال گداخته ام  
برای ر حسن چندم محدط آب گزوف  
کسبیده بانی ارادت ر مائه معهور  
عز سار هر که ره وادی عراب گزوف  
کهال فطرنم آشتوب کردو سد در اار  
گنست رسنه من هر قدر که باب گزوف..

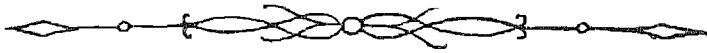
لنت بهاده برسندی همی کت نکلیو،  
دل مرا که برهک و صلاح معناد اسم  
ر قبله دل شاهین هر اسر جا بنسب،  
ولی حدال بو چون پا بهاد آباد اسم



### ای گل نورسینه

دلّم به حنبر رهش اگر چه افعاد است،  
ولی حوس است حو آن طائری که آراد است  
رکاب حسن بعباق حسبه ناند داد،  
برا که حسن نکو دولت جدا داد است  
حگونه دل کدم ار وصل، ای صدم که دلّم  
بفرق بو حربن و نه وصل، بو ساد است  
حسان بناع روم بنبو، کر بطارۀ گل،  
گره ر خاطر من بدرح بو نکشاد است  
مربح، ای گل نورسینه، ار بظلم من،  
که کار بلبل بنجاره داد و فریاد است  
گنشت عمرو نکردی وفا بوعدۀ حوش،  
مگر بوعدۀ بو روز حسن صعباد است؟  
لطیفه است رحب مبتحج ر دوبر حسن،  
بهاده بر سر آن برگس بو حوب صاد است  
ر سدر ناع بوصل بو فارعم، بر ا  
که عارض بو گل و فامب بو سمساد است





## وعده‌ها کردی

دلبر! آرام دل با راحت جان خوانم،  
بسکه رینائی برا هم اس و هم آن خوانم  
با حدس حسنی که حسم عاشقان باید فروع،  
آفتاب برم، با سماع سنسینا خوانم!  
قنله اهل و فاء، با کعبه ارباب شوق،  
لفظ سنسار اسم، خودگو با بد انسان خوانم  
وعده‌ها کردی ولی، آنا آن طاهر بسد،  
سخت نمکن گویم، با سست نمان خوانم!  
من بهنگویم که سرو گلشنی، با نعل باغ،  
با فلت اس هر دو راهم راست بنوا خوانم  
لب نه شکر حله نکسا و در بن جان بدخش،  
با رلال سلسندل و آن حیوان خوانم!  
با فروع دیده، با مهر فلک، با سماع برم،  
آچه ربه با بو، خودگو با که انسان خوانم!



### اعتماد ناماد

دلم سسکینه و بس حسنه و جگر خون است،  
بدا اینس که مرا دینو رنگی خون است  
غم دلم بیدلس و حساب ناید راست،  
که از حساب برو و ر فیلس بیرون است  
مرا دوشده نو جای اعتماد بماند،  
که کار و بار نو بنوسنه مکر و افسوس است  
نو رفی از برم، ای سرو بار، از بی نو  
ر هر حلقه حسیم روانه جنجول است  
برسدای دلم نور ناله پرداری،  
غمب جو رحمة مطرب بتار فانول است  
برو امیکله از ررق حرفه داک بسوی،  
که لای ربر حم داده نه ر صابول است  
دلم بساعتر می مدل منکند دایم،  
مگر نه برگس محبور بار مهنول است؟  
کند بسعر نو شاهین عقیله کامل  
کسی که مخلص اشعار طبع مورول است



## بعر به نامه

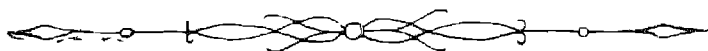
(به وفات شاعر عبادت بخارا سی)

حوس مه بلور حرح هر انكس كمال بافت،  
حر كاستن ار او بنوا چون هلال باف  
آهنگ عشرت آن كه دو بر بيط بهود سار،  
ار دست رور گار نسی گوشمال باف  
هر كس كه حوس سینه در اس بحر نكنار،  
بای سكون گرفت، سر انفعال باف  
نگدشت آن كسی كه حوس سمرغ پر كشود،  
فاو هر ار فصل و هر ریر نال بافت  
شهر منكشید ر حسن مهال او،  
سهداك اگر چه شهره بحسن مهال باف  
گردون پسر از سر عنرت گرفت كن،  
ز بس حورده دانی نكه نآا حورده سال بافت،  
داعی نلال بهاد كه حوس شمع آشنی  
ار دل ر بانه داد، بسر اشتعال بافت،



## نگاه گرم تو

يك سرو گردن نگار من حو ار گلشن گذشت،  
آبرا آب ححالت با سرو گردن گذشت  
شمع ابدالککه من افر و حتم، ار بحب بد  
حوو شرر در سنگ بهمال ار به داهن گذشت  
بارباک چرب هر کو برم کرد آنسوح را  
منبواا گفتن که حرفس ار دل آهن گذست  
دل بنوق حال او ار طره اس معروم مانا،  
ار برای دانایی اس صعوه ار حرمس گذست  
گرچه حوسس پوس سد دل ار هحوم داع عسوق،  
رحم مرگان حو ، نکانش هم ار حوش گذست  
پر دل حوو گسنه ام آخر چه رحم آری سهر،  
طفل من، ای دانه، ار معبار پروردگ گذشا  
ار دل من نگردد حانا نگاه گرم تو،  
هر زمان خاکبر ار برقی که بر انهن گذست ،  
هر که دارد آرووی نام حوو سنگ نگس،  
عمر او ار کاوش محبت بحال کندن گذست  
بست شاهس دوق سعرم آنقدرها، ورنه من  
حاکرم حنناا که نبواا در سخن ار من گذست.



## تاکی ار عرض عمل

گر بان آئینه عکس او برولی کردی ست،  
ممنوع در عالم امکان حلولی کردی ست  
بسکه رس صحرا به تعجیل جنون ناند گذشت،  
وحشت رنگ روان هم برولی کردی ست  
ار تعافل مطلب عشاق را فهمیده گتر،  
درک اینمعنی نه برنگ دهولی کردی ست  
تاکی ار عرض عمل باشم در خوف و رحا؟  
یا برون دادن جوانی، با «نولی کردی ست»  
رس بنانک منتوان، ساهن، نآسانی گذشت،  
احدیار سعی اگر بسلم عولی کردی ست

در مایم مصیبتس ار مونه شد چو موی،  
ار باله هرکه پنگر من همچون بال نافت  
شاهین، کسند باله و افروذ آه و گف  
«افسوس نور دیدهٔ بدینش روال نافت»<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> ار مصرع آخرین شعر سنهٔ ۱۳۰۳ هجری (۱۸۸۶ میلادی) معلوم منگردد مصرع مذکور به حساب انحد بوده ار آن «باله» را که ۸۶ میشود برآورده «آه» را که ۶ میشود ضم کنیم، در سال ۱۳۰۳ واقع گردیدن وفات عنایت معلوم منسود



## چشم دلبر ما

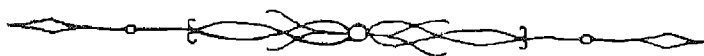
در داکه درد عشق تو در سال پدر نیست  
رس درد بند، دل را گور در نیست  
وار سینه‌اشی که است که حول من احد نیار  
در حلقه‌های رلی که مدت استر است  
بود مهم حلوت آئینه عمر عکس،  
بعدی که حر عدال توام در است  
بها نه من ر نیار است در گسندام،  
کو بوجوال که از عم عشق تو پدر نیست؟  
آن طلعتی که از رح حوت دهک فروع  
با آفتاب روس و ماه بندر نیست  
نه عوری، نه بری، نه فرسده نه آذی،  
بالجمله در لطافت حسد اطر نیست  
هر سو که مبروم نه سلام آندم عمت،  
گونا که روشناس عمت حر فقیر نیست  
رحمی که از نگاه توام بر حگر رسد،  
باور کس ای صدم که نه نیکال پدر نیست  
آهو بهر دبار فراوان بود، ولی،  
شاهین، حو چشم دلبر ما شیر گز نیست



### در پنج رلی

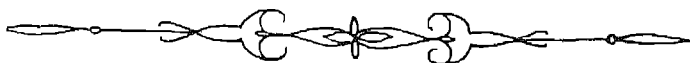
قدم ر بار هجر شکستین گناه کدست؟<sup>۱۹</sup>  
بر من در وصال بنسین گناه کدست؟<sup>۱۹</sup>  
لعلم نگاه اوسه مکندل گناه من،  
حانم بناوک مره حسن گناه کدست؟<sup>۱۹</sup>  
ناد بو کردل، ار همه رستن گناه من،  
و ر من برای عذر گسستن گناه کدست؟<sup>۱۹</sup>  
حرم من است وصل بو حستن به نقد حال،  
اما فریب دادل و حسن گناه کدست  
دائهم بانظار بو بودل گناه من،  
بار آمدل و می بنسین گناه کدست؟<sup>۱۹</sup>  
نقد دلم ربودل و لیکن ر دست من  
هر لحظه حمله کردل و رستن گناه کدست؟<sup>۱۹</sup>  
پدها، دل شکسته شاهین حسنه را  
در پنج رلی بردل و بستن گناه کدست؟<sup>۱۹</sup>





## ار بوی گلاب

سعی و حشمت ر بس آئینهٔ نسجین من است  
بفس با حلوه گه حلقهٔ ریخس من است  
ریں همین رنگ بنام همه بردوش هواسب،  
گوئی ار بوی گلاب و گل نعمت من است  
گر ار اینم بسد ارشاد، از آب حواهم داف،  
من که در راه ار ادب همه کس پدر من است  
شرف حسروئی ملک سخن ساهس را،  
فص شاگردی اسناد جهانگیر من است



## سودای عشق

راهد کعبه گز سر و کار بیمار داشت  
شاهین بخاک پای بو روی بیمار داشت  
سودای عسوی رینه عاسوی کند بلند،  
محمود بود آل که هوای بیمار داشت  
در برم ما بنسب و هوای عجم شنید،  
انکس که میل بعمه خار انگدار داشت،  
افسوس حرف بلج و لب شکرین بار،  
حنق از دهان عیجه که بوی بیمار داشت  
بر تقوی اعمهات نمودن بنیوان،  
دل بر بیمار، ای که بواهی «بیمار» داشت  
شاهین به فکر مدرسه دارم به جانها،  
یعنی که عشقم از همه اندیشه بار داشت



## ماهیان

ار ما ندنگران سر مهر وفات چیست؟  
ای نیمروز، انبیه خور و حجاب چیست؟<sup>۱۴</sup>  
بکسر با بظار تو فرس است حال و دل  
با پا بهاده، بنگر بر زبان چیست؟<sup>۱۴</sup>  
خوسنده اعرار دل خور ساند و ماهیان،  
یعنی عروق دهانده رخساره هفت چیست؟<sup>۱۴</sup>  
حوال دره گریه وصل تو واصل نمیسوم،  
بیهوده بر فستایع من در هواب چیست؟<sup>۱۴</sup>  
حوالی اگر نه ببع سیم کرده اند فصل،  
شاهین بوهیم بکوس که ببع دعاب چیست؟<sup>۱۴</sup>



### حر شمع نیست

بنوام های افامب گوشه منجانه اسب  
کار و بارم در هوانب گریه مسیانه اسب  
آن که در درد دلم حوا منخورد، - خز ناده نسبت،  
وانکه منگیرند اجالم شنسه و پیمانہ اسب  
آن که بر بالن من منسورد، آن، - حر سوع نسبت  
وانکه از گرد سرم منگردد، آن، - پروانه اسب  
هرچه منبندم بچشم ار آسمان، - نارچه اسب،  
هرچه منحواند بگوشم رورگار، - افسانه اسب  
هرنگه ار مد حرب، - تار ربار است و نس،  
هر مره از اسك حسرب، - سبجه صد دانه اسب  
هرچه دندی، پندش مردم خورده بر شاهن منگر،  
کو علام نیست، گر هشبار و گر دیوانه اسب

گاهی فرسده جوانم و گه حور، گه سری  
بر گو که با حمال بو رینها چه در بر است؟  
داعم که ار قبول بو عرو شرف سافت،  
شاهن اگر چه از دل و جان ناتو حاکر است



## بحرام سوی باع

آل حقه دهان بو نامک شکر است،  
باحشمه حباب و باحوص کوثر است؟  
حویم حوری و باک بنداری که حوا من  
گوئی حلالی به بو از شیر مادر سب  
آشفته گیم نکسر موکم نمیشود  
باطره رسای بو آشفته بر سر است  
گر کیمسه اس بهی بود ار سیم ناک نیست،  
آرا که حوا بو سیمری حقه در بر است  
بحرام سوی باع، که فد نلند بو  
سر کوب نخل سرو بهال صنوبر است  
مستعنی است حسن بو حیدان که نش تو  
بود و نبود عاشق مسکین، برادر است  
با اردها نمگ بو دارم امید کام،  
ار حوا دهر روری من کم معرر است  
آویخته نهر سر مو حال عالمی  
رفت که در ریودن دلها دلاور است



## بدرج ماهب

ای خاطر م آشفعت گنسوی سباهب،  
بجاره دلم والئ رحسار حوماهبا  
بارك دل من حون كند، ای بر گس جانان،  
كبر حوشن حال منگدرد بربنگاهب  
ناسد كه بهی پابدل و دبله من هم،  
فرس اسب دل و دبله من برسر راهت  
گره سئلئ عسوی نداند گنهی بسب،  
معنی كه بچوانده بجر اسنان بفاهب  
در وجه حسن گرجه پری سهره دهر اسب،  
اما بسندیم بان حسن و ملاحب  
مهرم بفراند بو هر دار كه بدیم،  
آن دابه حالی كه بود مهر گناهب  
ار حشم بد حلق بدین حسن كه داری  
بپوسمه خداوند جهان باد بباها  
ای كشور خوبی بو گردیده مسلم،  
بو ساهی و حوانان جهانید سپاهب  
ساهدین بوئی آن سوخته دل بدرج آن ماه،  
ار حوشه پروس گدرد شعله آهت



## زند بشمار انگشت

مرا حوشانه بوباید بکفی هر ار انگشت  
که با درم نخم طره نگار انگشت  
کسی که دست نه رلی بورد دلبرانه،  
سگفت دست درد بردهاں مار انگشت  
اگر نگل بگرم بمرح بو در گلشن،  
رید بچشم من ار راه طعنه خار انگشت  
عبت حراش دهد رسته های حاب مرا،  
حمانکه مطرب حادق رید انار انگشت  
فلک برای حوادث اگر رمیس طلند،  
کند بسوی من البینه رورنگار انگشت  
مگر حساب عم و درد منکند معلوم  
قدم که همیشه حواں اربی شمار انگشت،  
پس ار وفات بو، شاهین، سجنورال سورید  
نحای شمع، برا درسر مرار انگشت





## هرار دسسه گل

لب بو فوب دل و فوب رواں من است،  
ولی چه سود که دور ار لب و دهان من است  
روم نکلم بخدمین هرار مرحله دس،  
به حسنجوی بو گرناد همعناک من است  
به وصف لعل مستعادم بو ر آب حباب  
هرار چشمه رواں ار سر ریان من است  
هرار دسسه گل بآس مدریم ار سر  
ر خار رار حو ادب که بوسان من است  
بخدمیم که حرا بر دستانه ناند رانست،  
حلنگهای بهنا که بر کمال من است<sup>۱</sup>  
ر درد هجر بو خود سوخدم، چه منحواهی  
ر حال خسته که در جسم بانواں من است<sup>۱</sup>  
بو منبهی لب خود بر لب رفیب، اما  
لب رسیده ر شوق لب بو حال من است  
بساند گر چه نکلمم حو اشک ممبویم  
همور جسم بو در بند امعناک من است  
علو بحر ف من انگشت اگر بهد ساهمن،  
فلمم حو باحه<sup>۱</sup> آهجنه در بنان من است

<sup>۱</sup> باحه — پیر رین



## عاشقی بلا است

طرز حرام و نار نورس ساں که دلدن است  
گر من بحاک نای بو حال مندمم رواست  
هر گر بوضع دوستی ار سر نمی بهد  
بنگانی که سبوة آن نار آست است  
راضی نیم به طعنة اعدا و حور نار،  
ای دوستان، چه حاره کنم، عاشقی بلاست<sup>۱۹</sup>  
گفتم دلا، بناکه بسدر همین رویم،  
هر چند کردم ار سر کوی بو بریجاست  
ناپی برم ر دوست بسر منزل قبول  
شاهین سلوک من همه در حادة رصاست



## ار چشم تو

ار چشم تو کردیم نه ابروی تو آن بحث،  
کر ناده بر سندان نه هلال رمضان بحث  
با ابرو و مرگال تو حرفی بنواں رد،  
ار بس کند آخر نه حدنگ و نکمان بحث  
ار شوخی برگس برمد چشم تو، کسب نیست  
بر خاطر اسناد رساگرد گراں بحث  
باحق طرف کسب، حذارا که نهودیم،  
من باسر کوی، تو و راهد بجان بحث  
بآرد بدم سرد و ناصح، دل من باب،  
کر عنجه مجال اسب، نه سرمای حراں بحث  
ار باروی ببری، که نه دبیر بواناسب،  
سهل اسب بسر بنجه ببری حواں بحث



## در وفا طاق اسب

مدام طبع من اروحه بار باحای اسب،  
که صبح و شام رفیق رقیب انغاق<sup>1</sup> است  
بجف و طاق نسد روسدم که ار چه سبب،  
نگار من نه حفا حقب و در وفا طاق اسب  
ر بعد ناده بلج ار برای حلقآسا،  
بحای فند و بهات نوام فویقای اسب  
بهیج وجه ملائم بمسواں کردن،  
دل ترا که بسجسی مثال فیرای اسب  
نگار من، رره نیاں مکن بوقع رر،  
که هر چه نابو رسد، رین جماعه شلبای<sup>2</sup> اسب  
بهمریای ساهس که منکند دعوا،  
که ابن حریف سخندان رباده طلاق اسب

---

<sup>1</sup> انغاق - اوباش

<sup>2</sup> شلبای - نه اصطلاح عوام فریب و دعاست



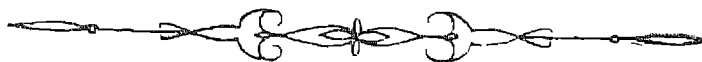
### از اشك خونین

ای معالت شیرین و وی لعل گوهر نار سرخ،  
طوطی گویا بحویم کرده مینار سرح  
با تو باز آبی بحول دل سرای دینه را  
کرده ام از حاتم مزگان درو دیوار سرح  
نیست باکی گر بحویم سرخ شد جسم بو، لداک  
آفت بدمار باشد بهره بدمار سرح  
سرحی رخسار من نبود دلیل عسری،  
کانمدر از اشك خونین کرده ام رخسار سرح  
منحورد راهد فریب رهد، شاهین، عنجه سان  
در قیای سدر دارد حاتم و دسینار سرح!



## معدورم

تراست موحو رواج و رخی مثال صباح،  
بناد این دو منم فارغ از صباح و رواج  
رفاهه موی بو حوشتر نه حا الی الطلمبات  
ر ماه روی بو بوهر نه فائق الاصبح  
ر کنج حانفهم دل گروفت، ای صوفی،  
بنام منکله رن نعد اریں صلاح فلاح  
عروس نوبه دهم گر طلاق، معدورم،  
مرا بلحس رر داده اند عقد نکاح  
بناب نور کمال از مسکاب وجود،  
که هست صدر بو مسکاب، دل در او مصباح °



## ار ممان سخا

هی معانه بدانگ جعانه حوس ناسد  
مرا به انس دو فراع ار رمانه حوس ناسد  
روان و مدطر حشم و دل اسب آماده،  
کرم کمی و باری بهانه، عوس ناسد  
اگر چه ناد بدسیم ر طره بو، ولی  
فتاده اسب حو در دست سانه حوس ناسد  
چه عم بحال بو، صدک حرص گیسوی دوست  
بر بر دام بود گرچه دانه، عوس ناسد  
حو آفاد که شد روس ار ممان سخا،  
دو سو دورلو، رحب در مانه، حوس ناسد  
مرا توقع کام ار کاما ابروی دوست  
رسد حو بر عمل بر سانه، حوس ناسد  
بشعر من صله دوست — وعده های دروع،  
ر بو فسول و ر شاهن سانه، حوس ناسد!



## آفتاب زیر ابر

بار من بر چهره رلق خود نمایان نمیکند،  
افسانه را بر سر ابر نهان نمیکند  
گرچه نکشاند گره از کار شبدم گل، ولی  
اسک آنرا بکیمه بند گزینان نمیکند  
دل برد حشیش رهن وانگه بسنارد برلق،  
همچو دردی، میرید راهی و احساس نمیکند  
میمکد هر دم سرگنسوی خود از بهر تاب،  
افعی را بر بست با آب حیوان نمیکند  
هر کرا حوا اسک حا در دیده داد آن بدوفا،  
با رید مرگان بهم؛ با حاک نکسان نمیکند  
هر چه از دست حراان آمد بجان دوسندان،  
بر دل شاهسن، عم هجران او، آن نمیکند





### میشکنید

خوگل ر روی نو هر کس حمار میشکند،  
رمانه در بطرس نرس عار میشکند  
تطاو لیسب کر او رفب بردل، اس همه خوب  
ر سانه بر سر رلق نگار میشکند  
حلب و عط کم ار چوبدست در رو نرس،  
کر و شقیقه اسفندبار میشکند  
کسی برد سخن حق مگر که خوب حال ح،  
رمانه بر سر او خوب دار میشکند  
به خبر تم که چرا مجتسب دالّه می  
بهفده منحورد و آشکار میشکند؟  
مسح گفته شاهین بعرف مدعنا،  
که سنگ خاره در شاهوار میشکند



## صحبت آن سمنین

شد فصل گل عربیت سدر حمس کنند،  
گرفرصت است هفتۀ آنجا و طین کنند!  
حامیکه منکسند و بساطیکه، منکند،  
در پای گل کسند و در وی سمن کنند!  
گر حرقه و کتاب به سمنی رواں دهند،  
واں سمن صرف صحبت آن سمنین کنند!  
بنگس بدر کسند خو جان کام دل ارو  
حاصل به سکر لب و سبت دهن کنند!  
لیکن بسرطه آنکه در ادبای آن بساط،  
باد از مفهم گوشهٔ بدالجزن کنند!



## خهار لبت

قدم ز بار حفاهای نار میشکند،  
جو شاح بعل که برسد ز بار میشکند  
هر ار کار خطا سرورید اگر ر رفت،  
نگان بگان بمن آن تا کار میشکند  
مرا نه می رحمار لب حوسی داشت،  
که آن حمار می حسگوار میشکند  
ر رور گار محو قدر اگر برا هدریست،  
که قدر اهل هر رور گار میشکند  
بظر بچشم حقارت نه نقش حاکی من  
مکن که صنعت اسناد کار میشکند  
کدام بیع که ساهس، نه ار طریق حفا  
دو دسه برسرم اندروی نار میشکند'



## ذوق اندیشه گُل

عمره حسنم بوگروصد هلاکم دارد،  
بار مرکاب بو درسانه ناکم دارد  
ذوق اندیشه گُل کردن حرف ار دعب  
باکجاها سر فطرب نه مغاکم دارد  
نکسم بهمت کثرت که ر آلاس عدر،  
صنعل مهر بو حون آئینه پاکم دارد  
«نسر بلنسن» حرفعاک بسبود، آن که نبار<sup>1</sup>  
گوش بر رمرمه نعبه «راکم» دارد  
سوری ار دمدمه نافرو بریا حنلم  
کرسمک طدطنه نا اوح سیماکم دارد  
طرر شوخی نگر، مردم و آن طفل هبوز  
بارت بوالعجبی برسر حاکم دارد  
طعنه، ساهبن، سفقانی رنلم داغ حکر،  
حنله برحب حنون سننه حاکم دارد

---

<sup>1</sup> «نسر بلنسن» و «راک» — نام هواهای موسیقی  
ار «ششمقام»



### صحن بوستان

ندای سرو خمس آب اگر رواں ناست،  
رواں بپای تو، ای سرو من، رواں ناست  
محبب تو بود اندرون سینه مرا،  
بداں مناده که زر اندرون کماں ناست  
بهنج جا برسد ناله بی که موجب آن  
حفاى بر کس مکھول دلبران ناست  
بناکه بی گل روی تو کمنج رنداں است،  
اگرچه کلنۀ من صحن بوستان ناست  
به ناک دو روره حفاى که از تو ساهمن دند،  
دل از تو بر کنک، شاند اممجان ناست



### قسم بجان تو

عقاب بر تو حوٲ سصٲ ار کمان بچورد  
بواله ار دل عشاق باوان بچورد  
حلال باد سراٲ عقیق آنکس را،  
که نقل را رلب لعل دلبران بچورد  
رلب رلال ده ار حال دانه نادل من،  
که مرع رام سُود آن که آب و دان بچورد  
مرا ر درد و بلای بو بست راه گریس،  
بلای بو نه دل و درد بو بجان بچورد  
غم بو مرع دلم را حوٲ نار اُسکُم سس،  
نفس - نفس نگدارد، زمان زمان بچورد  
اگر عم دل شاهس سمنکی باور،  
قسم بجان بو، ای سرو بو حوان، بچوردا



### در وصف بهجت

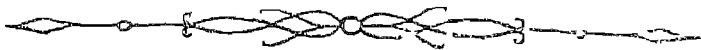
شبی بناد بو بودم، که صبحگاه بویب  
عروس نامه سر آر حجله لافه کشید،  
سواد حظ و عیار بنام عارض ماه  
بمود آر رفم کاعد سناه سفید  
حنان سواد کز او سام و صبح عیش کسود،  
حنان بنام کز او صبح و سام عمد دمید  
بحسب عرص دعا گفت آر حباب بوام،  
که با یکی شنوایند، صد هر آر سنید  
وگر آر آل که همان من و بو معهوداست  
آساره حانم که پیوست با بو، با که در اد  
حواب نامه بنار استم که بنوسم،  
ار آنچه گوس رحانان سنید، دلمه بدید  
دواب شرح دلی بر نکرد کام فلیم،  
بهاد فعل بنام مهر بر ریا کلمید  
بداد فرصت ناقص احبار بحر بر،  
بدید حوصله بنگ رحصت تسوید



## ای سافعی گلرخ!

ز آن شوح شرر خو که کسی کام ندارد،  
کو سوخته‌یی، با طمع خام ندارد؟  
چون کودک اسحق که به الواح بحواند،  
خز در خم رلف دلم، رام ندارد  
زاهد رن بو آر نه در واره نمرف،  
چون شد که گذر لب نام ندارد!  
صوفی طرف صراحت نسیل خود را،  
هوشدار که ممانه رام ندارد  
ای سافعی گلرخ، لب منگول که بو داری،  
کیفیت آن لب می گلفام ندارد  
دریست که در کوی بو، ای سحیر ار ما،  
قاصد بر ما نآید و پنعام ندارد  
ار نشئه عشرت همه افسرده دماغم،  
حم نین در انس برم سرانعام ندارد  
یک بوسه دلم ار لب بو کرده گدائی،  
گو زود بده طایف ابرام ندارد





## چشم و چراغ همه

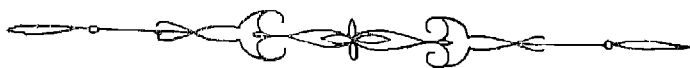
فرداں بو جانم، که هرا ار بو خدا کرد  
اری رکفم دامن وصل بو رها کرد  
لعل دو طبیب آسم، دل عمرده بیمار،  
ای کلس، بر این عمرده لعل بو دوا کرد  
بک لحظه نبود ار دل من رای بو فارغ،  
اکنون سدمس صند، فراهوش مرا کرد  
هر حور که راندار نگاه دو فضا ماند،  
بک، بک بهن آسوی سناه بو ادا کرد  
ای چشم و چراغ همه، دانی که بجانم  
حسناک سناه بو بهر عمره جها کرد  
ساهن، گل مقصود معنیاد ار این باغ،  
راں دلبر گلچهره مرا هر که خدا کرد

بس است تا بو اگر، انقدر کنم اشعار،  
که ای نه درك سخن فردو وی، بهمم فرید  
پری رحی که عجب نبودش اگر گوید  
به آفتاب در افناد و بر مهر پندچند  
رناده حرف چه لارم که نامه شاهین را  
پشاره منهد ایلك، دم وصال رسند.



## سانه زرگس

ای حریفان، وقت گل در بوستان مجلس کددا  
لاله‌رویی انفاق افند بخود مونس کددا  
ار لکش بوسند و می بوسند، اما وقت خواب  
حای در پای گل و در سانه زرگس کددا  
در حضور حویرویان عرض دانش حوب بست  
مست گردید از می رنگس و ارک حس کددا  
هستی حوب قلب آسنائی برد حویان همدن  
«ار طلا گسرن پسنه‌ایم مارا مس کددا»  
الشماس بده؛ شاهین، ان بود، اندوستان  
کادرا ان مجلس دمی نک از من مجلس کددا



## بادهٔ گلگون

آه، از آن چشم که بعب نگهش خون ریزد،  
خون کند صد دل و از هر مره سروی ریزد  
بی بو، بار آبی که در کعب عمم خون سرشک  
از سر هر مره ماندهٔ جیخون ریزد  
حسن لبلی گر از اسن قسم کند ارده دری،  
رورکی ناشده آب رح مجنون ریزد  
اسنک خود نا نشود فاس بمر دم رارم  
میکنیم حفظ، ندانم به چه افسوس ریزد  
فامب خمیده بر قطع حیات اسب دلدل،  
سفق کاسانه اگر نسکند اسنوی ریزد  
راسب بر ساعر عشاق بو خواهد افتاد،  
سنگ هر حادثه رین گنبد وازون ریزد  
از دل سوخته ام کاش کند میل گزک،  
آن که در ساغر زر بادهٔ گلگون ریزد  
بی سب بر گمش از خواب نشب بار بسد،  
خواهد این برک که خونم به شبجیخون ریزد  
هر کسی دنده سواد فلم ساهن را،  
واله گردد که دگر طرح چه مصمون ریزد؟



## مه پروین

حاصل روی تو در بر رخ ما وا نکند  
چه کند بنده که حر کوی تو ماوا نکند!  
منکسب درد رهبر سو چه رحط و چه رحال  
آنکه از روی تو برک ره سودا نکند  
مه من برده خو از روی گنداری، دنگر؛  
مه نه روی سخن از دفسر دعوا نکند  
من که دارم سر سودای حریداری او،  
حال نه بالا دهمش، برح دو بالا نکند  
فارغ از رلف پروینش، بنگر ساهس وار  
گر عهابی بسرسن آمده پروا نکند



### رخ حوں نونو

بادل هوای صبر، به سودای باغ کرد،  
یعنی که عشق از دو جهانم و راع کرد  
باسد چه صرفه رهنمۀ عبدالکبیر،  
آں حا که راع ریر ہم و کلاغ کناع کرد  
آں خال نسیب صانع قدرت بحسن صنع،  
بهر سبانه سر رح حوب بو داع کرد  
حون دلی که بود به بعدای دینده رهن،  
مینا هر آنچه داسب نمار اناغ کرد  
ساین، گگر از بطیر بو حوبند کسی سراغ.  
بان درون نحصۀ عنقا سراغ کرد



### عذرت سخین

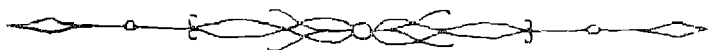
نگار من که رحمن حسن بسم کرد،  
برجهست، که در پردهٔ ظلم کرد  
رحمت هر گل این باغ مدام صد خاک،  
کدام غنچه دهن تک سحر بسم کرد،  
هر از موج خروشندم آنسوی هستی،  
ر خود برون بنوا آنقدر بلاطم کرد  
شکسته سأل صدی عذرت سخن سنجی،  
که رنجب موج گهر هر کجا نکلم کرد  
هجوم داع و نیم مهر مهر ماه رخی  
حو حرح سینهٔ ما را بساط انجم کرد  
چه بسبب اسم به بدل کمینده شاهین را،  
که قطر را بنوا همعین فلزم کرد



## دو عروس معنی

در دختر نسکه در ویرانی آبادم کنید،  
کو شکست رنگ با تعدیر دینام کنید؟  
آبادرها شخص من معلوم مطلق نیست، نیست،  
گر یکی آئینه بردارید، انعام کنید  
ار سبک وضعی ر حرف مردم آنم در ستر،  
سغلام یعنی به بحریک نفس بادم کنید  
منیر نام سینه‌ها هر یک بافسون دگر،  
با مگر آواره مالک پر نژادم کنید  
ار سینه بجدان بنام حسرت، عبر از خاموشی،  
سرمه بالینم، چه سان نکلیوی فر بادم کنید؟  
منکسید آخر رحانم بالله واحسریا،  
گر چه در اول بافسون عمل سادم کنند  
هر نفس ساهین بعقد بو عروس معنی  
حجله اندیشه آر اند و دامادم کنید





## آملی در سر بالیم

کمی به بطارۀ ناعی هوسی مباد،  
بدو خود گل ببطر خار و حسی مباد  
آملی بر سر بالیم و دل بر در عسم،  
بامند بگه بار بسی مباد  
رهی از اسك و نفس روید و آبی رده،  
حانه دل مگر امروز کسی مباد!  
داده گز روز بود محفل ما را چه حلال،  
که درو محسنی ناعسنی مباد!  
دل رناید او مدل هم رلفش کرد،  
بلبل از ساح گلی در قفسی مباد  
گر بچوید خبر او مردن ساهس گوئید  
نفسی آی که از وی نفسی مباد!



## نادیده گماهی

گر خاک سود دل به بهای تو ساند،  
ور حوا حکم از دنده بسودای تو داند  
کو باعن اقبال، که سر پخته نمدن  
با عقده ام از کار فرو بسنه کسان  
هر گر سنه ناسد، که حو من هر ره جدالی  
با دلیر خود بی سینی ند پراندا؟  
نادیده گماهی بی اندیشه ناطل،  
پنوده دل بار کس آررد بناندا،  
بار آی که شاهین نکند چهره بر از خای،  
با جنبه بجا کوی بای تو ساند



## طریق آگاه

آن که بجوای میل ماه بود،  
ماه و شان حاکر و او ساه بود  
آنچه ر لب گل کندم - ناله است  
آنچه ز دل سر کشدم - آه بود  
حاصل ما مانده بجاصلی سب،  
دانه در حرمن ما کاه بود  
هیج سوی کعبه پوئندم،  
گر بدر منکده ام راه بود  
مسئلت بخدمت، که ساهن سپرد،  
بدر فاس طنبت آگاه بود



### شبی که ه سگنرد

سرشك سرح من ابر بهار را ماند  
و ر آن سرشك رحم لاله رار را ماند  
ر سور عم سر هر اسحوال نه پبكر من  
نكج عمكده شمع مرار را ماند  
شبی که منگرد بر من ار سكونجه هجر  
همان عشوب رور سمار را ماند  
دلن نكار دگر گشبه مائل ار وصلش  
بگو که وعده نوس و كنار را ماند  
بدا صفت که حكایت كند محدود را  
من سمرده حوارورار را ماند  
ر سن بنم شده ار لاعری حو پبكر جنگ،  
صدای ناله ام آوار بار را ماند  
فعال من بهوای فد و حبال رحم،  
بوای فمیری و صوت هرار را ماند  
رحمت تیره شكایت اگر كند ساهن،  
بگو که دامن گیسوی بار را ماند



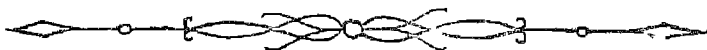
### در سر کوی تو

وقت آسند که حرایق می گلرینگ ریند  
می گلرینگ بآهنگ دی و جنگ ریند  
آسمانی بنواں کرد بچونان که اگر  
از سر صلح درائی سخن از جنگ ریند  
از رفیمان تو در جنگ بلا افندم،  
بارت، این سره نهادان به بلا حکم ریند  
بسر سره بسینک و لب آب روان،  
گاه سپر آب بدوسند و گهی ننگ ریند  
در سر کوی تو ارباب حسد بسبارند،  
که اگر بای بهم، بر سر من سنگ ریند  
من بصد حمله لبی بر بنه‌ودم از تو  
دیگران حالم لئالی بچه برنگ ریند  
منه‌ودم از سر بسلم سر اندر فدم،  
سهر باران که فدم از سر اورنگ ریند  
حرده بر گشته شاهین نمواند گرفت  
بکته‌دانان که دم از دانش و فرهنگ ریند



## در آسفت

با لعل ترا حنده بهمگام عصب شد،  
حون گشت، گره بسب، به بحاله لقب شد.  
از مرگ رفیق انبهمه غمگین نیوان بود،  
نادا فدای تو که گر هرد عجب شد  
سر با قدمم آبله حوشید درین راه،  
با نای من آسوده ر نسودش و لعب شد  
هر لحظه دو صد سینه سکستیم رهستی،  
بهوستی ما گرمی بار از حلب شد  
حر ریح بحسر نبود راه بمقصود،  
هر کس که درین نادیه بهوده طلب شد  
سافین طمع بوسه نمودیم، بر آسفت  
پسرون مگر انس شنبوه رفانوں ادب شد؟



### لب دهمده

دلیم بظان بلمد دو ابروی شده بند  
حسان شود اگر آمد از آن دو طایر بلمد  
بمود از لب لعل بو کسب شیرینی  
حدیب من که رید طعنه بر حلاوت قند  
بناده حلقه گیسو بروی بر گیس بو  
حدا که گردن آهو کشید کسی نکمید  
ر رلی بر دل من وحشت دگر معرا،  
که نیست حاجت قمچس ردن باسب دوند  
بهاده اند یکی بعد حال و دل عشاق،  
بگو که بر رخ یکی بوسه از لبان بو حدب؟  
لب بخنده فر اهرم شود بداب حویلی،  
که بر گ لاله بر گگی دگر دهی بنوند،  
دل رقیب بچوئی و باد ما بکنی،  
چه سود از آن که شود غیر شاد و ما گله مند؟  
ر سرد مهری انام پنکرم نفسرد،  
حدای را، نهی، ای آفتاب حسن بحدب!



## گوش به گلبنانگ

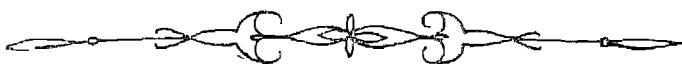
با دل اندر هم آل رلیو پریشاک برود،  
سر سوربلده من پر سر سامان برود  
بستت سروی بچهن، کر سر خچلب سنده آل،  
در قدمهای تو ای سرو حر اماک برود  
ساکن صومعه را دغذعه کوی تو بست،  
آل که خو کرد بگلخن، بگلستان برود  
نشود با بگردان فهای تو گره،  
حوا شکن دست من از گوشه دامان برود  
کلفت حاه کفایه است، بگو بوسوی را،  
گر ربلجا بکند حور، بریدان برود  
هر کرا گوش به گلبنانگ سحر گاه من است،  
بادش از رمرمه مرغ سحر خوالا برود  
دامن وصل تو مشکل شود از دست رفت،  
هیچو حال از بن افسرده که آساک برود  
رانت نظم جو شاهین به بخارا افراحت،  
گر سخن فحط شود نکه به فرغانا برود.



انچه جسم و لب اموخند، هاروب مسیح  
رس مهر سُعدیه و رین قُبل اعجاز نکرد  
بخرنداری وصل نو ریس کمنعلم،  
من سودا رده را کس بحود انبار نکرد  
طالبی نیست که آن حبله گر ار وعده حام  
عصه داده به سیرنگ و شدل گار نکرد<sup>1</sup>  
همی نیست که در باره خسرو، ساهین  
ار به حال و دل آهنگ دعا ساز نکرد

---

<sup>1</sup> سدل - به ام-ط-لاح عسوام، کسی را باگپ‌های  
بی‌اساس ار پی خود آواره کردن؛ گار-گاح-احمق.



### نقش مطبوع تو

چه جفاها که بمن آن سب طیار نکرد،  
حور گئی<sup>1</sup> با دگراں کرد و بمن بار نکرد.  
هیچگاهی بسلسب اینکه به اعوای رویب،  
هر کجا دیده مرا، عریده آعار نکرد  
پدجۀ طالع من مانده مگر در نه سنگ،  
که سببی نکهت آن بند قبا بار نکرد<sup>2</sup>  
در حم طرۀ سپرنگ دلیرا حو الاق<sup>3</sup>،  
چه بهیها<sup>4</sup> که همان برك چندانز نکرد  
نقش مطبوع بو مانی نتوانست کشید،  
طرۀ حور اگر جای پر عار نکرد.

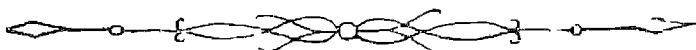
<sup>1</sup> حوره گئی - رفابت، آسدانس.

<sup>2</sup> الاق - (ار رباں اور دیکھی است) حیواں حار پایی  
باشد که آرا دبح نموده، برای «کویکاری» در پس  
اسب باران پرینند، بقمم کردن - الاق را در رکاب  
گرفته ناختن، چندانز - اسب بار ماهر الاق کس که آرا  
«چاپندار» سر گودند



### ده دوستی نو

صد بار اگر دست تو بر من حفا رود،  
دک سر دوستی تو از من وفا رود  
هرگز من مباد که ریس سان حطا بود  
کز رلی او کمانه بمساک حطا رود  
دل منرد ر لعل توام آرووی کلام،  
نگدار با مرص بدار الشفا رود  
حر من که دست بر سر رلی تو همر  
کو ره ره تیکه کن بلم ازدها رود  
ما هم بحاک منکده خواهیم جنبه سود  
گر سنج حایفاه بروی هوا رود  
شاهین بهد بحاک درب جنبه آهنگ،  
مجبور ر آسدائه لیلی کجا رود!



## خرمن آس

بوسه ار لعل بوام در عروس حال افناد،  
بود اس «کاله» گرا، شُر که ار را افناد  
حوار بر پیش سر رلی بو حال و دل ماس،  
را ر رو سیم که تر دست آرد با افناد  
دل من ار ریح و رلی تو چون یوسف مصر،  
گرچه ار راه برون گشت، بردان افناد  
ار غوا ار سفق جهره گلبار بو سد  
خرمن آس ار آرو نگلسناک افناد  
سفنم ار منقب الماس، کشیدم بر گویش،  
در هر نکه که را حقّه مرحا افناد  
دل شاهین بجم رلی بو دارد بسا بیم،  
چه کند گوی، که اندر جم خوگان افناد

طبیعت حارّه دردم فرار داده نصیر،  
ده سال کنم که مرا بسبب بدبو صبر و فرار؟  
لطائفی که در اشعار بنده ساهن است،  
بنده است کس از شاعران نیکه‌گذار



## شب فراق

ر باد منسوم بوی ناله‌های بنار،  
مگر کلاله مسکین ر سر کشود نگار؟  
اگر نقرص مثل سنگرم به برگس باغ،  
کند اشاره ر روی ادب به برگس نار  
ر جسم مسب بو ساقی خمار ما نبرود،  
بنار جام مروق که نسکیم خمار!  
نناد رلف رحب رور من فرس سب است،  
بداں حدای، که لیل آفریده است و بهار  
مدام کار بو حور است، اس چه خوی و مراج؟  
همیشه فکر بو ظلم است، اس چه رسم و شعار؟  
کجا روم که حو حواله باب فریب بو،  
ر خط شعله به گرم کشنده است حصار.  
شب فراوان توام مویسی نمیباسد،  
بجز دلپکه به ندر حو ادب است فگار،  
مصوری که نفس صورت بدیع بو دند،  
بهد حو صورت دیوار شب پر دیوار



## وضع پریشانی

رفت دل از دست و حیرت برورم، اما، هنوز  
گسب برهم آئینده، سینه‌لگرم، اما هنوز  
مرگ هم از طبع من وضع پریشانی نبرد،  
سوحث نکسر نکرم، خاکسپرم، اما، هنوز  
صد بهار آمد بامداد من و حوت ترک گل  
از ضعیفی نکنه سار بسپرم، اما، هنوز  
کرده‌ام سامان صد مستی من از بی‌بهرگی  
نکدهن خمیازه همچو سناترم، اما، هنوز  
نکلمم بحریر کردل نیست، شاهن، طافتم،  
حامه دارد سعی حیدس دوسرم، اما، هنوز



## هزدهٔ وصل

ای عکسِ رواب از مه بانان زیاده بر  
بوش لبم ز حسمهٔ حیوان زیاده بر  
طوبی بدان تراکت و حویلی، که گفده اند  
حاشا، بود ز فامت جانان زیاده بر  
برگس که سُوحِ عشمی عالم بصب او  
نبود از آن دو برگس فنان زیاده بر  
از حال عرب بر نبود هیچ جنز، لذلک  
برد من است وصل تو از جان زیاده بر  
گفت از بهار مردهٔ وصل تو سینه ام  
در حرمی ز ساخت بوسنک زیاده بر  
در وادیٔ فراق تو، بی دست و پا کسی  
رحمی که نبود از من حیران زیاده بر -  
شاهین معو طنب که رجور عشق را  
رعیب بود ندرد ز درمان زیاده بر





### ده بو، سو گندا

همه اجزای بو حوب و همه اعصابی بو خوش،  
همه جای بو بخوبی ر همه جای بو خوش  
بسیست سروی بچس حوب فد رعنای بو حوب،  
بسیست ماهی بعلک حوب رح رعنای بو خوش  
دویشتر ار جان نبود بجمه، اگر فرمانی  
کنم انس بجمه خوشی نادر کف پای بو خوش  
را ان جان رندگئی کر بو نه جرداں کارد،  
سو سو گند، که مردا نه فهمای بو خوش  
خوش بود طعم سکر، لیک نکام من ار اوسب  
رهر خندی رلب لعل شگر جای بو خوش  
همه دلپسنگئی خوش نه یکی دارد و من  
پسته ام دل بجم رلی سیمسای بو خوش  
پیش آن ماه بینه جان و دل ر سر ساهس،  
با کد امین کند ار انس همه «کالای» بو خوش



## نکوئی کن و در آب اندازا

کسای پرده و بر فری آفتاب اندازا  
ر مشک باونه پر روی مه نغاب اندازا  
چه آفتاب، چه مه در برابر رح تو  
هر آنکه چهره بر ابروحت، در حجاب اندازا  
گرت بصحنه رندان پاک منلی هست  
بناو حرفه آلوده در سراب اندازا  
بده به بجه عباب سانه سه ساد،  
بروی لاله، برلی همسه باب اندازا  
همسه خوب دل خود بناز دنده کنم،  
که گفته اند نکوئی کن و در آب اندازا  
کباب شد دل ساهن رباب چشم تو، لبک  
نخند و منسب نمک در دل کتاب اندازا



## حرفِ وفا

دل ببحاره که هر سب بفرای فریادش  
میرود کسب که از رلف سوارب دادش<sup>۱</sup>  
گر اسوگند نهی عهد نوارس بنای  
حوال بحدود مینگرم، مینکم استمدادش  
طفل من حرفِ وفا هیچ ارد تا من هیچ  
نهید بعلتم حفا کرد، مکر استدادش<sup>۲</sup>  
اندازن باغ بوال طرای سر نکشید  
حصر حادیه را از نکند ببنادش  
هر که بویع مجیب بپس حونس نهاد،  
سس حوت درد و عم آند ببنار کبنادش  
حالت گردندم و حوال ناد گدسب از سر من  
بچه بفریب، حدارا، گدرم بربادش<sup>۳</sup>  
طبع شاهین، که بالطاق سجن مشجون است،  
هست و آراه و کردید بگنج آبادش



## یاقوتِ احمرش

عربان بسی که سر بهد از عجز بر درس  
بجسد ر لطف کسوت کافور در برش  
سروا حکد ر دینهٔ حسان ماهیان  
گر نیم سم طلوع کند مهر خاورش  
من ناده از سراحی و آرویه منکشیم  
در گردش آورد نه برمی که ساعش  
آنا بود که از مدد بخت حاره سار  
در رسنهٔ امید کسم نار دنگرش،  
آنا گوهر نفس که ساهن ر روی لطف  
مستفمی به مسقط<sup>1</sup> یاقوتِ احمرش

---

<sup>1</sup> نامسقط یاقوتِ احمر، یعنی با نایب حکاندن قطره‌های  
اشکِ خویش (آنا گوهر نفس را مستفم)



## زلی بعارض

دراست از دو طرف زلی و در میان عارض  
بموده صد دلم زلی و فصد حال عارض  
میوس زلی بعارض ر من، بچشم، اگر  
کم سکانت از آن زلی، تا از آن عارض  
نوئی نهاده بهان زلی عارض خود  
و تا بوفته سهی زلی صبران عارض  
نه سرور بود اندر همس حسن قلمب،  
به ماه را بود اندر و لک حال عارض  
خیال روی نو برنو دهد نه سننه من،  
که ماه را بسود در کمان بهان عارض  
بغاب عنده خو افکند، گل پروت بناد،  
نو هم ر پرده مکش، هر ره، تا بوان عارض  
دربع عمر که ساهین، گنگش سام و سحر  
بگفنگوی فلاں رای و بسمدان عارض



## فدای تو!

برغم من، بر فینا مسار صحت خاص،  
که از هجوم عم و رسك نسبت راه خلاص!  
مکن بقول رفیناب دل مرا مجروح،  
که هست آنه مخصوص «الجروح فصا»  
ر درد هجر رهان، با وصال خووس رسا  
مرض که گسب جو مزمن، چه جای اسبجلاص!<sup>۱۹</sup>  
برا سار کنم دل، اگر بوئی مطرب،  
فدای تو بکام جان، اگر بوئی رفاص



## در گس و گل

ر لطفی تو، سب و صلب، حیا سدم و معطوط،  
که کس نگفت ر سادی بمیل آن معطوط  
ر روی تو سده آلهای گلستان مسرور،  
ر طرز قامت تو سرو بوستان معطوط  
ر چشم و روی و لب لعل تو بگلش حسن،  
بحواب در گس و گل آب و گلر حیا معطوط  
ر بهدگئی در ب ساد شد حیا شاهین،  
که کس بگردد از اینگونه در حیا معطوط



## خون خروس

ای که ر مشک بر بود بر رخ خون مهت نقتا  
کلاک قصا حگوبه رد بر رخ هه نعت علقا  
بست به کدش عاشقی همجو منی بدن بسو،  
بست بفن دلبری همجو نو کس بدن بسط  
گفمی و رفتی از برم آنچه بمن حوسم، ولی  
بیش از این مرو علق، بست از این مگو سقطا  
گرد رخ بو هاله سد رلف رسای بو همی  
دد رخ برا و مه داد به دده گنت خط  
مرع سحر همبزید بانگ که بر پای گل  
خون خروس رجنس خوس بود از دهان بط  
شاهن از آنچه رد رقم کلاک بو بر حریدهها،  
بحری و بدره - بدره در رجنه در کنار سط





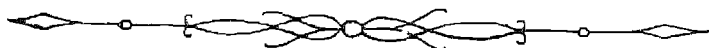
### دیده خوبسار

رفت دامان وصال ر کوی راز، دربع  
بسیب ممکن که رسد بار دگر بار، دربع  
در سب وصل دهانم گهر افشان مینود،  
شدم از فرقت بو دیده خوبسار، دربع  
همره حور حنان دیو نمانان دندم،  
گفتم افسوس، که شد بار باعنار، دربع  
هست بلبل بهوای رح گل مسب نشاط،  
خود بدام افکنش دیده بگلزار، دربع  
حلقه رلی که در گردن حال بود، شاهس،  
دادم از دست کمون حلقه زبار، دربع



## بوسنیاں کنار مین

ای کلش، جان کند ر من بادواں وداع  
راں ناسر که منکند آن دلستان وداع  
سرو است راهت بو و بوسنیاں کنار مین،  
این طرفه، سرو منکند از بوسنیاں وداع  
گفتی کنم وداع، ر من جان وداع کرد،  
ای بوسنیا، منار دگر بر ریاں «وداع»  
جانا، گر احسار وداع بدست ماست،  
خود گو، باحسار که کرده به جان وداع؟  
کردی بمن هر آنچه بدست منکند،  
نامت پریده باد ر روی جهان «وداع»  
گفتم کی از رفیب نمائی وداع؟ گفت  
روزی که منکند ر منس آسماں وداع  
با سمود نگار، کند باد این عرب،  
شاهس، ردی شعر من افیاد از آن، «وداع»



## رباعی فرای

بناورست فیسیم منحورم بحال فرای،  
که فوب شد همه را حور دل ر حواں فرای  
دلا بسوخت ر آه بو خانماں قرار،  
چرا بمرسی آئش نه دودماں فرای،  
فرای بوسب حو افعی، منم ر حور و ملک  
دساں مهره بهال در نه ربان فرای  
ر پدسگاه وصال بو نا رسد حدری،  
بهاده ائم سر خود پر آستان فرای  
سفینه دل من کی رسد بساحل وصل،  
ر حار موحه دریای سبکراں فرای  
برور گار وصال بو رفت، آنچه برف،  
دمن ر حور و حقای بو در رماں فرای  
بهر حفا که کند، صبر منکنی شاهین،  
گر ار بو شکوه کند، خاک در دهان «فراق»



## نقد عاشقی

در بع حنیف که بگسست زورگار شریفی،  
بی شماره صدف و شیدا، بهار و حریفی<sup>۱</sup>  
ر چشم و دل گهر و در مراسم آماده،  
نثار مکتبیت گر بهبآوری شریفی  
رسیده مهر جمال نو خون باوح کمال،  
عنی از همه تعریف و حمله توصیفی  
یکی گرفته رواں نقد عاشقی صادق،  
کجاست نقد سارده بهره نو حریفی<sup>۲</sup>  
عزلسراست مدح بو حامه ساهنی  
ر بهر شعر گهر باره آورد به ردیی

<sup>۱</sup> صدف - باستان، شیدا - رهبستان، حریفی - ندره ماه



### چشم من

ای گرو برده ر مه حسن بو بر وچه حیدل،  
پیش لعل بو همی آب حیات است سپیل  
حشم من بعه نلی سده از گرنه، چرا  
گدر ای اوسو مصری بکنی جانب نبل؟  
نکند قطع طمع مجربسب ار رسوه، نلی  
نجر از حاک سینه پر بشود حشم نجل  
روزگار بسب که ار مانم نار ان فدم  
چهره شاهد بچشم سده اندوده به نبل  
بی رواحی هنر پس که من ار دور فلک  
ریح بسنار کشم در طمع مرد فلعل  
هر که ار فصل و هنر بهره کلی برداشت،  
گردش دهر کند همجو مفس حوار و ذلیل  
ماند ساهس همگی در بنق شعر بهال،  
ورنه خود کرده ر اقسام فصائل بحصل.



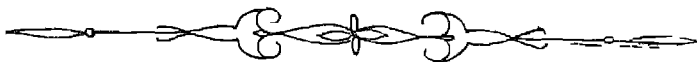
## بہان فراق

کسی حو من' نبود در جهان نشان فراق،  
ہرار سر بلا حورده ار کماں فراق  
بخسب رور کہ عاشق سلم، بدو وصال  
نبود در دل من هیچ رس گماں فراق  
حساں بہ غنچہ طبعم سکھنگی بخشد،  
بہار وصل کہ دارد رہی حراں فراق؟  
دناں من ہمہ وانسہ بر وصال تو بود  
احل بنا، کہ کنوں مدرسہ رماں فراق  
رصعوی نیست مناں من و الی فرقی،  
دناہام حو الی بسکہ در مناں فراق  
حہ آئش است فراق کہ حو فتنلہ شمع  
فلم بسورد اگر سر کند بناں فراق  
ہیاں بوالہ رھر احل بود، ساهن،  
بخسب لقمہ کہ گدري اگر رحوال فراق



## در خرد پیگانه

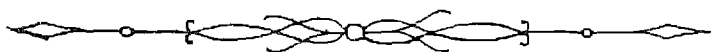
بمعن هر آنچه که حوسبر بود مدش گفتم،  
گور هر آنچه که بهر بود مدش سفتم  
ولی چه سود که عمرم بعبجه گئی بگلسم،  
بناد رفتم و حوا گل بناد بشگفتم  
بسا شده است که با پا ندیده ام به بهمد،  
بدامن مژه راه برادران رفتم  
بسا شده است که بسینه ناوه بر گفتم،  
بسا شده است که بر گفتم ناوه بشنم  
بسا شده است که از من برف و بگرفتم،  
بسا شده است که ز ادش گذشت و پدرفتم  
رمانه گرچه مرا در خرد نگانه نمود،  
بصد سنگسره ولی کرد آسما حفتم  
بدادم انهمه حاصل رورگار وجود،  
حر انهدر که بشام علم فرو رفتم  
دمیده بر سر حاکم علی که نادانی،  
بداده گردن گنتی علوفه مفتم  
بسنه صورت جمعینی بخود شاهن،  
ر بناد اجل حوا غبار آشفتم



### دوشنبه معینر است

علائیك، در همه پادشاهان حدای کمال،  
حدای کمال که نبود در او بساں روال  
بپنج مرتبه عاقل نمیتوان بود،  
رمر دماں به انرا ع شوم سگال!  
هر آنچه خبر و یوانی که سر کسند از ما،  
بحسب اهل حسد نسبت عدس سرو و نال  
بود امر و سلامت اگر چه مطلوب است،  
بوسیدنیست ر کیفیت مجاری حال  
بوسیدنیست اگر امنیاں و گر گله است  
در آن فباله که با دوستیاں کنید ارسال،  
که دوست را شود از امیدان ر ناده حلوص،  
که دوست را گله نبود دلیل ریح و ملال  
بوسیدنیست معینر است و پسند نسبت و گر  
چه بوی مسك سناهی، چه رنگ کاعذ آل  
ر دوستیاں گله، شاهین، نمیتوان کرد،  
که شد سکنست قلم مانع کنادت حال





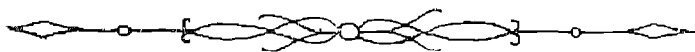
## فروغ ماهم

شکسته خاطر و رنجور و بانوا شده‌ام،  
دنا، بیس، که دلت هر چه خواست آن شده‌ام  
بغیر خار و حس و محسوس نامد پیش،  
بهر طرف که خو آب رواں، رواں شده‌ام  
مرا خو شاح سمن کرد بریت انام،  
ولی چه سود که محروم بوستاک شده‌ام  
بهر که میل کنیم، نمکند کناره مرا،  
بخاطر همه خون بار عم گراں شده‌ام  
دو دسته نقل عم و عصه‌ام به پیش گذاشت،  
به خواں عشرت هر کس که مبهمان شده‌ام  
بویج کسویم از بس برفت عربایی،  
فروغ ما هم و در جامه کثاک شده‌ام  
من آن گلم که ر آشوب بی ثباتی دهر،  
نکرده تاره دماغ کسی خزاں شده‌ام  
احل نفعد حالم نمکنند، وره  
هر ار بار ارس رنده‌گی بحال شده‌ام  
بفصل و داسن خود حنی آندم، شاهس،  
که من بانهمه گنج، ار چه راگان شده‌ام.



## باد آن شبها

باد آن شبها که از گمنامی فراغت داسم،  
با بئان باره رو باصبح صحیف داسم  
در طریق لااوبالی، هم نهان، هم آشکار  
با فلندر مشربان طرح صداقت داسم  
حای منت نشست با من حرح را، کر حوا او  
حوال مه بو بالب بانی و باعت داسم  
گاه بعلم اصول و گاه بعلمین فروع،  
بک بک نمهد اسباب هدایت داسم  
بر دلیل دانش من گوس نمهد آسمان،  
وریه بر دعوتی خود حدس روانت داسم  
حاصل علم من بیچاره از ادبار بحث  
شرو آفت شد اگر جسم شرافت داشتم  
گر کف حدس ستم بر حال من گنتی رواست،  
با چرا راں کینه خو حشم مروت داشتم



### ای مردم دنده!

ما از تو بحر حفا ندیدیم  
کردیم وفا، وفا ندیدیم  
از چشم تو کمان بلای حال است،  
عذر از نکه الا، ندیدیم  
ای مردم دنده چند گویی  
ما مردمی شما ندیدیم؟  
حویان همه دسمنند، هر گر  
رین طائفه آشنا ندیدیم  
صد بار اگر ترا ببینند،  
گویند که ما ترا ندیدیم!  
رین مردم با خدا مروت،  
شاهس، بحق خدا، ندیدیم



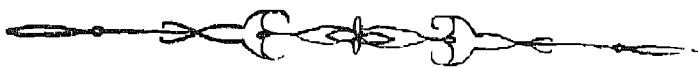
## آتش نگاهین

مرا آلوده با حوا است حبس از گزیده دامن هم  
بنا، با وارهد دل از گداز فرقت بن هم  
بناک بر لب من میکنی دُری، رهن طفلی،  
که نگداری مرا فارغ نشستن بعد مردن هم،  
به راه آنکه بار آیم، به روی آنکه بر گردم،  
بلی با بار پیوستن بود مسکله، بر لب هم  
هوانت نکسر مو از سر من کم نشد آخر،  
گرم ببع حوا دت بارد از گردون بگردن هم  
سر بشریف غرتخانه ما دارد، ای ریدان،  
کبوت می در صدو ناند نبود، آتش نگاهین هم  
مرا از شعر گفتن ننگ میند از آن، شاهین،  
که دارد هر حریف باوه نام شاعری، من هم



## ای صبا

دا دعا منکنیم، او دشنام —  
عاشقانه است این خواب سلام  
ای بسا دل که رو، در آنس عم  
سود، از انداز وعدهٔ خام  
با صبا رلی او چه پردازد،  
نتوان بادرا گرفت بدام  
چون فرستیم فاضلی سوی او،  
مروید رنگ پنبشر ر پنم  
بزم گرم است پی حجاب بسین،  
بدر کس لباس در حمام  
ای صبا از منش گذار بود،  
که علامتست با تو شاهین نام



## ای نارینس

مینم که رشك برد، عفت لؤلؤ ار سخنم،  
بلس سخن همه دم، دم ر خوبئی بو ریم  
بمیرسد دهنم، داعم ای مبارک رو،  
بچنیم خود که در آ دنده آسب، نوسه ریم  
بیم نکوی بو، ای نارینس، عربت که من  
به دورئی بو عربیم، اگر چه در وطنم  
بهاده ام نکوی دست خویش بقدر روال،  
بنا که در کفی پای مبارکت فکنم  
سینگری که حفا وضع و حوی اوسب — توئی،  
سدمکنسی که وفا فکر و ذکر اوسب — مینم  
سخن بهر و وفای بو مینکد ساهس،  
ولی چه سود که باور بهینکی سخنم



## آرایش مفال

بکج مدرسہ با حمد و دل و قال کدم،  
ر خاک منکده آن نه که کسب حال کدم  
دمیکه موسیٰ حال میں ہنور کم اسب،  
دعای حاجت اگر صد ہزار سال کدم  
مکدر اسب دلم ہی حضور جلوۂ نو،  
بنا کہ آئندہ پردازم و مثال کدم  
مرا فشار گلو بدجرائش حرب بدست،  
جو سینہ درد کند، لاجرم سؤال کدم.  
دہاں خود نتوانی ر آفرین بسین،  
اگر بگوش بو آرائش مفال کدم  
پری کشانم اگر در هوای او شاہین،  
جہاں کہ ہر جہ درو ہست ر بر بال کدم.



## عمانی بشودا

من که ار دائره «اهل خرد» برویم  
دیده‌ام روی بو لیلی‌وس، ار آب مجبوبیم.  
ساقی عشق پی دفع حمار لب بو،  
عوض ناده بساعر بچشانند خونم  
بخت ميمون مرا بن که فلك حون لولی،  
میدهد رقص بهر معر که حون مدمونم  
صد افعی همه سارند بافسون، اما  
ان عجب، افعی رلق بو دهد افسونم  
با من ای مهر جهانگرد، پس است ان دولت،  
که بدینال بو عون سانه برد گردونم  
من کجا و طمع وصل بو کردن، باری  
ار تو بر نده عمانی بشود، ميمونم  
واعطا، بکنه رفانوک و ورع کمر رن،  
که من رند بسی وافی ار ان قانونم  
فمنه دهر کند قصد من ار هر طرفی،  
که چرا برگس فناک برا مفتونم  
لاقل قدر جز فباره ندارد شاهین،  
در بها گرچه فراند رگهر مصونم





## دلَم سَاب و نَم در تَب است

شبی که ناد ر وصل نو ماهواره کنم،  
ر اسنك خوبشده دامن بر ار سناره کنم  
ر آسماک بسرم گمر ستاره بارد سنگ،  
گمر ار کنار بو، ای هه دمی کناره کنم  
بو خود رحانه بنانی برون، من ار لب نام  
بظر بسوی بو، خند ار بس نواره<sup>۱</sup> کنم  
دلَم بنات و نَم در تب است، حذر ایم،  
بانن دو درد در اس بیکسی چه جاره کنم؟  
به بقاره<sup>۲</sup> کن، ای محتسب، کناره مرا،  
و گرنه عیب را «حوب بر بقاره» کنم  
بنام دبر فدم مبریم، چه زور مرا،  
که بهر رهد روم، جای در معاره<sup>۳</sup> کنم؟

<sup>۱</sup> نواره - دیوار خوبکاری

<sup>۲</sup> بقاره را - معاره بسر میگویند، «حوب بر بقاره»

کردن - به همه مردم فاش کردن

<sup>۳</sup> معاره - معاك



## عمو نشاط

حگونه در نظر حلوۀ بو منطورم،  
که همچو آئینه از چشم خویش مستورم.  
بگمگویی بوام رشك دسنگاه کلیم،  
رباب آتش سون بو عدت طورم  
رضا بکسین خود کس نمیدهد، لیکن  
اگر رضای بو باشد، بیا که معدوم  
دباں بناد بو در خاک منطیم، گوئی،  
که در محدط عمل ماهی سقنطورم  
ز شور گریه من گر برا حدر بودی،  
حرا ر خنده نمک سودهئی بیاسورم؟  
عم و نشاط جهان بو آمدند، معلوم است،  
ر انفاق سر سال و ماه عاشورم  
اگر چه شهره بشاهینی ام، ولی شاهین،  
ر دست حرج گرفتار چنگ اسفورم



## ده شب و وصل

ورنای لب لعل شکرخای بو گردم  
مقبول خط عالیه پیرای بو گردم  
لب منگری، ای شوخ، بدایم که چه گویی؟  
از بارکئی طرر اداهای بو گردم  
حال بدر سرا پای بو گفتم بست وصل؛  
رحصه بنده اکفون، رسرایای بو گردم،  
گفتی که سناهن رسد درد و بلاها،  
کی منزند از درد و بلاهای بو گردم!۱

بهر فراق بو، داغم نمدهند نشان،  
بناد وصل بو هر حد استجاره کنم  
هزار سال فزون عمر باندم شاهین،  
که با یکی ره اران غمسن شماره کنم

کعبه‌ئی خون حجر الاسود و رمز ما خود،  
ار دل سوحنه و دبله پریم دارم  
دشمن ار نبع ربال گور ریدم رحم چه ناک،  
که من ار وضع ملائم همه مرحم دارم  
به سبب حواحه کیند فخر، مرا فخر پس است  
دود مانع پیوست که ر آدم دارم  
به نوشتن بتوان شعر سرا کرد تمام،  
گرچه ر آشفته دلی ذوق سخن کم دارم



## رلفت منجرك رسيم

شكر لله، تو صال دل حرم دارم،  
آنچه اسباب نشاط است، فراهم دارم  
باده باخورده چرا رشوه خورند اهل قضا،  
گله از هر که و اس مردم عالم دارم  
فارغ از شرف فافه رتشویش جهان،  
به عم کپسه و بی غصه درهم دارم  
آشنائی نرفتم سم وصل تو شد،  
کرده ام صد رس کلب معلم دارم  
با مرحم نه ندائی کنم از غیر ترا،  
سبق از بحث منادای مدهم دارم  
هست مهلك چو نه آمان کشد استسما،  
عجب از ريد گئی شج و رحم دارم  
وصل حوا جهل مرکب بود و عشق بسط،  
عشور را در طلب وصل مقدم دارم  
دل من ساک و رلفت منجرك رسيم،  
اس دورا فاعده این است که مدغم دارم



## نر گس شهلا

وَد نر افرار که بالای برا بنده شوم،  
رح بر افرور که سیمای برا بنده شوم!  
لب خون لعل خود، ای مه بشکر خنده کشتای  
با لب لعل شکرخای برا بنده شوم!  
بار من رلی سمنسا بنما حلقه که من  
حلمه رلی سمنسای برا بنده شوم!  
حلوه کن ای بو سراپا همه شوخی، همه بار،  
که بهر حلوه سراپای برا بنده شوم!  
نگهی بر من از آن نر گس شهلا انداز،  
بگه نر گس شهلائی برا بنده شوم!  
میردائی دل شاهین همه ار طرر ادا،  
دلبرای، طرر اداهای برا بنده شوم



## افرا حلالی طبعاً

با منتلای عسقی بو، ای ندوفا، شدم،  
از دوسناک نکجوت خود جدا شدم  
دانسدیمی که مهر نعلشوی نمدیدی،  
دانسده عاشوی مه رویت حرا شدم؟  
رین بدنش طافیم بحدائی نمانده است،  
گر میکشی، نکش که نمرگم رضا شدم  
هر گر دمی نکوی بو نگذاردم رفیت،  
گویا که او سگ و من ه سگس گدا شدم  
دوکا اعدبار فماشوی حو من بداشت،  
بارب، مگر رواست، حدس باروا شدم؟  
سنگندلی، همان که بپرسی رحال من،  
کاول چه بودم، ار غمب آخر حها شدم؟  
کردی ادای نوسه بھر کس، ار آن مناک  
من حو نمار مردم کاهل فصا شدم  
در عر نیم ده وصل خود افرا حلالی طبع،  
حو من «بوا» - گفته، ار وطن خود جدا شدم





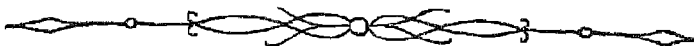
## راز دل

کی بود، یارب که حا در وادی سلما کنیم،  
بایسلی دینه را در حالک روح افر اکیم؟  
حید باشم در هوایش دره پیمای حصص،  
در فیلس اراثش بمدل اسنفر اکیم  
شوقم استدعای آل دارد که در برم حضور  
راز دل در حصر حایاں خود افساکنم  
همچو موسیفار شاهین دمنم از سار شوق  
مدریم بالای بخود ناآیشی پیداکنم



### گل با شکر آمیخته

شب که گل در طبق و ناده بساغر کردم،  
سرم بر کانه بناد رح دلبر کردم  
آمد آن دلبر من، در قدمس بهر نثار،  
از سر هر مره انار گهر سر کردم  
از لب او که گلی با شکر آمیخته بود،  
گه هوای گل و، گه خواهش شکر کردم  
با بدامان تو گردی بنسبند از راه،  
همچو حبیب خودم از حوا حگر بر کردم.  
حاک بر فرق من، از بوسهٔ بدجا طلسمی  
حاضر بار و دل حوش مکنر کردم  
هر که بشنید، بکوبه نظری حواند مرا،  
نسبت قد تو هر گه بصوبه کردم  
گاه با زور و گهی با زور گه نار اری،  
هر کجا ساده رحی بود، مسخر کردم .  
حگر سوخته، ساهن، نخدا، اکسیر است،  
که نور حاک دمدم نفسی، زر کردم!



## بمگشت ناورم

بگشت وصال بار حنا سد مسموم،  
کآمد نزار بکنه رد و خفت در برم  
ار نس به ناامندی خود بودم استوار،  
میدیدمش عنان و بدنگشت ناورم  
گفتم که غیر من همه بگشت در فراوان،  
اکنون حنا مباد، که از وصل بر حورم  
ای وای، اگر وصال حین است و کلفوش،  
باشند هزار بار از آن، هجر بهرم  
آخر بصد مشقت و محنت، ضبط حواس  
پرداختم، که رو بدهد حال دنگرم  
رفتم کناره و ندیشدم امیدوار،  
ساند که خواندم بگذار خود از کرم  
سایه، بروی صفحه حو حاصه بفرق حوش  
بفرس از این زباده گم، بدم مبعورم



## به مراد دل

يك بوسه ار آن عارض گلفام گرفتيم،  
يعنى بمراد دل خود كام گرفتيم  
در حلقه زلفى نوردم دست ار ادب،  
در رير نگين محكمه شام گرفتيم  
دندم كه حسن بر همه انعام بو عام است،  
دست طبع ار دامن ابرام گرفتيم  
الميت لله، كه رشاگردى محضول،  
در خطه دانين رحرر نام گرفتيم



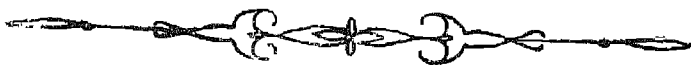
## شکر از مصر و مشک از چین

لب است آن، باعقیق است آن، رخ است آن، باهار است آن  
کز آن شد کلام من سبیرا و رین شد فکر من رنگر  
بهنگام عرو، دارم سنگفت، از روی انگشتم،  
که از بدری فشانند با هلالی حوشه برون  
انگر عارض در افرورد، و گر بالا برافرارد،  
مه از حرح آفرین خواند باو، سرو از رهین بحدین  
کسی دندست جانانی که دارد حوا نگار من  
رخ از ماه و لب از لعل و فد از سرو بر از سرین  
لب شکر ببار و لبی مشک افشان او بند،  
ببارد کاروان دیگر شکر از مصر و مشک از چین  
ندفع رخم حشم از فدو رویش، در حمن دائم  
کشند سرو سهی دست دعا، گویند سهن آمس  
چسان با عنچه و سنبل دهان و طره اش ماند،  
که عنچه بست شکر بار و سنبل دست عطر آگس  
بدان ماند که در منهار گنرد برگ گل طوطی،  
بمع من ر بوس لب، گرد هر گه لب برین



### سر پیچۀ اندیشه

بعد مړك از حسرت دل ابن قدر اميدوارم،  
كړ سرار آهي افروزد حراعی در مزارم  
بی صورت در حضور دیگران نبود حضورم.  
در کنارت ارکنار هر دو عالم در کنارم  
هر کجا سر پیچۀ اندیشه بر بادش کشادم،  
میشود شاهین هراران معنی وحشی شکارم



## ار حفای تو

افزونی بناد تو باحد کاستن  
جز بوکسی ترا بنواند سپاستن  
در سینه داغ عشق تو خون معش در کس  
در دله عکس روی تو خون در لباس  
آغوش من کنار ترا گر مثل بود،  
دل را حصار سینه و حال را اساس  
ای آسناک کینه ور ز حرج ارسندرا  
باکی سئوره ساحن و کینه ساحس  
بدر بهام بودم و در دا که خون هلال  
بر گشت ار حفای تو عمرم بکاستن  
داسنه نه فلم که دو اشک اندرس طریق،  
از پا فنادک است رجا بر حاستن  
شاهین، پهل که ما گلی از باغ دیگریم،  
مارا بدنگران بنواں خود فاستن

همین هر لحظه از سروی نگارد معنی موزون،  
گنبد با مصرع بر حسنهٔ فد ترا بصمیم  
سنگ نشئهٔ فرهاد سنگ از پندسبون رائل،  
چه شترینی که مهر نسک بافی در دل ساهدن؟





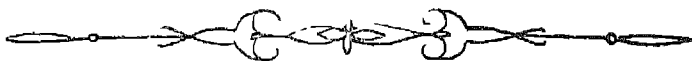
## اعجاز رحش

ماه رحسار بو ار ربر بهاب آند برون،  
آنجان کر برده صبح آفتاب آند برون  
بارن، آن بهب مساعد کو که در اعوس حام  
حوا عروس ار حمله مدبا سراب آند برون  
دل به عرض بوچ معری صرفه کاری دیده است،  
فطره حوا ار حود بهی گردد حباب آند برون  
حانم ار بند عمب آزاد کی خواهد شدن،  
سعهه نمواند که ار حنگ عقاب آند برون  
در عرق سناهنس بهاسا دارد اعجاز رحش،  
باحه ساا ار حشمه حور سید آب آند برون؛



## گردش رنگی

سراسر آئینه بالنده است بکر من،  
بدریم که چه کس جلوه کرد در پر من  
رفصص حجاب حرم آنقدر بیم آگه  
حر این که کوثر نقد است حیثه در من  
مرا هدر همه سرمائے سده احتیسی،  
چه رنگ ها که بسامان نکرد جوهر من  
به نرم بخودیم جام ناده حاجت دست،  
دس است گردش رنگی که بست ساعر من  
حداں بجلوة او محض بدریم، شاهین،  
هزار آئینه هنج است در پر ابر من



## گداز دل

گر چنین آند دمام سدل آب ار چشم من،  
خانه مردم شود آحر حراب ار جسم من  
هر که را روشن سواد سحّه سور دل است  
منکند مصهون صد بحر انجات ار چشم من  
بسکه منگرم نداد بر گس معذور او،  
چون گلوی سینه منآند سراب ار جسم من  
بر حدط اسك نمنساند فلک را خون جناب،  
گر طریق گریه آمورد سحاب ار چشم من  
سب نداد طلعت نو گر بهم بهلو بحواب،  
منسود روشن سحر گاه آفتاب ار جسم من  
اونصای حس سرکس نکفلم بی برده گنست،  
او غلط بر چهره منپوشد نقاب ار چشم من  
چشم من از اسك حویس گنسه خون طرف دنیا،  
با کسی بر دست خود، ای مه، حصاب ار جسم من  
بسکه آمد ندموام بهلوی آسانس بستگ،  
عمرها سد رحب بر سینه است حواب ار جسم من  
گر کسی برسد رمن کفیف طوفان بوح،  
مندهد، ساهن گداز دل حواب ار چشم من



### در دلدۀ مردم

مرا دل منکسند امشب نه وصلت انجمن کردن،  
بچندین سوز خون بروانه سعی در لگن کردن  
ر دوون آل مناب خون مو بچود هر لحظه بچیدن،  
ر رلی سر کسب انگشت حنرب در دهن کردن  
کسیدن ناده از منهای نافونی بحام رر،  
دراعوس صدی دردانه حندی از عدل کردن  
ندارم خون لباس زندگی عمر از سینه بچنی؛  
پس از مرگم رچاک نبره میناند کهن کردن  
در این بهمنش که داری در عربی ناندن شاهن،  
نسان مردمک در دلدۀ مردم وطن کردن



## آئین روی تو

دهوای لب و دندان تو، ای اوت جان،  
گهم از دانه حکک لؤلؤ کلهی مریان  
عسوی بر جان من آن میکند امینب که آن،  
بر دل کوه کند، کوه در اند بفعال  
آئین روی تو آئین نه بهام میرد  
از سر زلفی تو گردم که در آمد به مال  
آن شب نره که زلفی سر انداخت  
گوشکات کنم، ای، ماه ندارد پایان  
سرور با اند دلجویی او بسند برسد،  
سر و بچلمست نه جا مانده و فک او بر داد  
با ردم بوسه جو ساعر دلم بود  
حون صراحی همه حون دلم آند زده ان  
خواهد از صرصر هجران تو از نا اوردان،  
حیی از قامت شاهین که در دست هجران



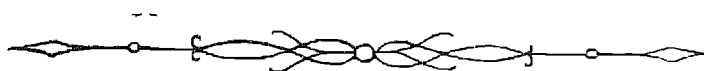
## نفاں ار چہرہ اندازی

ای، لبت مل عارضہ گل، طرہ اب سادل برس،  
غنعت در حرب و برمی نخم بدم دبل برس  
مروی ار صحبت من همجو برگس سرگراں،  
ہنسینی بارہ رو بس رفینا گل برس  
با نفاں ار چہرہ اندازی جو گل در نای بو  
مکنم فر باد ہر شب تا سحر بلبل برس  
کی برعب دل بر آن چاہ دہن گردد اسبر،  
با نہ افتد طرہ اب برگردن او عل برس  
مثل من نارك بندہ نار و بود شعرا،  
بیسب حوں در دا کہ بافی اہل اسدہیل درین ۰۰



## آن گهر

سرد دل از دست من رلوی پریشاں او،  
کرد سینه نحت من بر گس فغان او  
بسکه طر اوند شهید گناه سخن از لبش،  
گشفت بر از انگشس جاه ز بعداں او  
منسکند قدر لعل اشک گهر بار من،  
منبرد آب گهر لعل سجداں او  
آنهمه لعلی که بود در جگر من بهان،  
نکسره حسیم برم ریخت بدامان او  
مرع دل من بود آن که رشت با سحر  
باله کند حوں شمام بر سر انوان او  
آهوی حس را گسند پای بوحش بدام،  
سلسله طره عالنه افسان او  
اروی او اگر کند گوشه کنشی حوں کیمان،  
رحنه به دن در رند باوک مرگان او  
گرچه بوصلم نکرد، ساد به دشنام کرد،  
در حق شاهین پس اسب، انهمه انعام او.



### چشم عبرتی

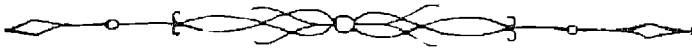
بهر خاطر شنیم وضع عیجه پیدا کن!  
گر نه ام ندن، یعنی، نکهت فدا واکن!  
فصل یونهار آمد، عزم سر صحرانگرا!  
هیچو لاله، یکصدی فکر دفع سودا کن!  
دره واصل حورشید منسود توهم یعنی،  
حوش را نه نریگی در کنار او خاکن!  
عالمی بناد او معوج حیرت است اندجا،  
دهر برگسینان است، جسم عبرتی واکن!  
ار خدا نمیدرسی، حال من نمیدرسی،  
آخر این چه پیدا نیست، اندکی مواسا کن!  
وہ، برا کہ گفت آخر، ای ستمگر کافر،  
دلربا و منکرسو، حاکم سناک و حاساکن؟





### چشم بو را انعکاست

رلف دو گرد عالیه گرد دهر رده،  
ار مسك سوده رنگ به درخ گهر رده  
سینه حر بچوهر حال باروا بود،  
لعل بر آكه حله به باقوت بر رده  
حسم بو را انعكاست كه در ربر رلف بو،  
ار آفتاب روى بو بر سانه بر رده  
اى حال من دملق حال بو، عقوكن،  
هر كو نهى كه ار من بخاره سر رده  
بالاى بارك بو ر شيرينى خرام،  
بس عمده ها كه در حگر بى سكر رده  
دارى حبال كدس من ور نه بهر حست،  
با ساعد آسمين دو دست بو بر رده،



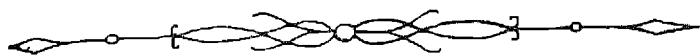
## لعل شکروار

آن نه رلی است که بر چهره بر انداخته،  
نو مرا رور سناهی نسر انداخته  
من ارا مردمک دینه خود میدانم،  
نو مرا همچو سرسک ار نظر انداخته  
ار کمال ابروی خود بر هلی سینه من،  
نری انداخته ار بی دگر انداخته  
نکطرف محبت هجرال و دگر طعن رقب،  
نر سر من چه بلا و بر انداخته  
گست نالعل شکروار نو مائل بسجن،  
فینه ناره به هر رهگذر انداخته  
نه سکر حیده لعل لب خود شاهین را،  
نمک سوده بریش حگر انداخته



## چهره گلزار

ای دیلا حوں صنوبر وی بعارض همجو ماه،  
وی دیلای صنوبر داده مه را خانگاہ  
حر دیلای بو، رحسار بو، ای افسون خلق،  
ہنج کس دیلسب در روی صنوبر فرس ماہ،  
دانہ حال برا نارم کہ ار ہجران آل،  
چہرہ گلزار من بھلو رند بر رنگ ماہ  
گر سر موکم کنم مہر ار مه رحسار بو،  
باد ہمچوں زلی سنگوں بو روی من سناہ،  
دل مرا رہ با رحلداں بو رد خودشد اسبر،  
راست گویند آنچه باشد «چاہکن در رین چاہ»  
عالمی ار ہوسہ و آعوس مہموبند، لداک  
فابع اسب ار دولت وصل بو ساہین بانگاہ



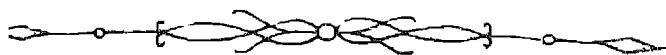
## با تو درنگرفت

معذت تو بچاهم چنان ابر کرده،  
که از ره مره حوا دلیم بدر کرده  
صوری از تو منسر نه بشود که عمت  
ریاده بود، فراغ ریاده بر کرده  
بعان من بفلک رو، با تو درنگرفت،  
مگر که گوش سرا پند عبرت کر کرده؟  
اشاره حم محررات طای ابرو  
ر کنج صومعه، نفوس را بدر کرده  
حفا حوس است ر حویان، ولی بعاشق خود،  
پس چنان که تو کردی، که استقدر کرده؟



## ای دیزگان بسند

ای که بود خون دل ، صحت ، نه سخی خارهی ،  
با کی این سنگس دلی در باره بیچارهیی<sup>۱۸</sup>  
دل هر ارانا پاره جواهرم کرد از تبع عیب ،  
با دهم پروین در هر باره موت پارهیی  
بسکه داع بر دل ، ای مه ، خون نوابت نفس بس ،  
میخکد هر اسك من از دانه خون سنارهیی  
از صعبی در نکابوی تو ، ای دیزگان بسند ،  
از عصا حالی بسندم کی بطارهیی  
بمگهان دل از در عساق مسکن مدبر ،  
بسیب هسجون طرهات در دلبری طرارهیی  
دند خون دل در دهان آمد مرا از عصبه ، گفت  
شعله در مسمار دارد ، مرع آنسجوارهیی  
کو دلی کآواره گرد کوحه رلی بو بسند ،  
ای مقیم هر رحم رلف دل آوارهیی<sup>۱۹</sup>  
مادر گیمی ر نس خشك است پسناس ر بشر ،  
میخکد انگست حدرت طبل هر گهوارهیی  
در هلاک حال او هر گر جواهرم حکم کرد ،  
تا خدنگ از دل شاهدین بگرد بارهیی



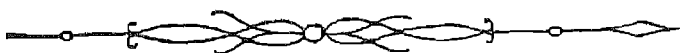
## اگر صبا

ای رانی سبیل رده بر ارعواں گره،  
افکنده صد گره به رنگ حال از آن گره  
سد فکر دم به دل ردم سرد باصحا،  
حواں رسته های نخل رنادر جزاں گره  
ببوسه امم ما حو بن و حال، ولی روست  
حواں رسته گسسته بود در میان گره  
مویی رناده دست، ممان بو دلیرا،  
کردی بر آنه، انا کهر از چه ساں گره؟  
اندک گره بحال من از رسک، اگر صبا  
نکشاندت رطره عنبر و مسال گره  
شامس ز بیره بجی اگر شکوه سر کند،  
امد حواں رانی بواس در ربان گره



## بندم نیشمدی

ای عرفه به افسانه، انام حوایی،  
جمعی ر عمق بحر شد، اسن طره، ندانی  
معلوم بو حاله شد ار نامه و بنام،  
بار آ که کنیم شرح عم حویش زبانی  
برگردم و حو اسنک ر دامان بو گمردم،  
هر چند مرا ار نظر حویش بر بی  
آندم که سر حود بکنم ار فدم دور،  
چون رلف اگر در فدم حویش کشانی  
دیده‌اند در دین سر رلف بو نگدست،  
مانا که کند ناد صفا مسکفسانی  
ار رلف حود و روی حود، اشوخ دلهر را  
ناموی کشانی و نه آشن ندانی  
در وصف جمال بو ندایم که بو نسیم،  
آچه به بصور گذرد، ر بر ارانی  
بندم نیشمدی به وفا هیچ مگر کرد  
اسن در گرانسنگ بگویش بو گرانسی؟  
شاهین که حو بو طبع روان نیست کسی را،  
گوئی ر فد سرو بو آموحت روانی



## ار نفل لبش

ای، رشك پری، غدرت خوبان جهانی،  
خوبان همه حسمند، در آل جسم بو حی  
عسی نه، اما اگر از عشق بو مردم،  
خواهی که نه يك عشوه کنی ربه، توانی  
سافی اگر هست نه سر ناده کسیدن،  
نه درعه خود تا من معهور حسانی  
حون کاکل مشکین بچیدن حال پریشان،  
دینال خودم با کی و با حدت کشانی؟  
از نفل لبش گگر سکتم روره، مکن منع،  
ای رلی، که در هنتب سنام رمصالی  
هر گزر نکند بار عم عشوی بو، جانا،  
در خاطر عمدیده عشای، گراسی  
هندو پلب حشمة کوثر سرد راه،  
ای حال، بو در کنج لب بار حسانی؟  
سأهین همه حامدح و بنای بو بچواند،  
باید که توانی هم رره لطف بچوانی





## ای ناره گل

امشب، چه سُب است اینکه در آغوش من آستی؟  
در سینه جو دل، بلکه جو حال در بدن آستی!  
شدم صفت از روی تو فردوس بهانا است،  
ای ناره گل، آخر ر کداهن چهن آستی؟  
تو سبھی و سروانه صفت گرد تو کردم،  
جدان که، بحال و دل من شعله‌ر آستی  
ان کویس بعد است منمدار دهانش،  
وین خشیه رمرم نه که چه دفن آستی  
بیهوده فلم و ا مگذار ار دل ساهن،  
عرم سهرت چنست، که حوش در وین آستی



## رحم بنگار شست

دلَم رِبوْدِي و در فصد اِر دَل حاسی،  
اگر غلط بکنیم، سَخَب نامِ سَلَمانی  
مِن اِر حَقایِ نُو حَوَا رَحْم اِر کَسَم رِ حَقایِ،  
بِرا حَه سَوْد پَس اِر مَرگ مَن پُشَمبِیانی  
رِ سِندِه اِسْت نَاب حانم، اِر مَشْت هَجَر،  
بِنَا کِه در فِده حَل دَهَم بَه اَسانی  
حِر اِنْفَلر نِدود حَوِیج بَر اِنْفِصا،  
کِه فِدر عاسِن مَسکِن حود نَمَدانی  
و مَادِه اِسْت نَسب صِنَا حَو حَاطِر مَن،  
بِه طَرَه تُو مِدَارکِ سَوْد بَر سانی  
رِ نَس حَقایِ نُو بَر عاسِمَا رِ حَل بَگَرَس،  
بِهَاد فاعِلَه عَسُو رُو بَه و بَرانی  
گَر و م مَر حَه اِسکَم حَو اِس دامنِ بَحَر،  
هِنور اِی بَس مَن هِه چُو عَمِجَه خِدا بی  
بِرا حَه فائِدِه اِر اَسْتَنَتِی اَعْبَار،  
حِر اِس کِه حَاطِر عَمِلاقِ حود بَر نِجایی



## نو عربری

ای ربنده دلم به عناری،  
دلبری، لیک طره طراری!  
گرچه حوسب ار حد افرو است،  
الله-الله، مکن حفاکاری،  
که نو رین حس بی‌بهاست حوسب،  
به شعار وفا سراواری!  
هر بسمی که خوب دل عشاق،  
در هم طره نو سید ساری،  
دور نبود بحارسوی عطای،  
که کساند دوکان عطاری  
گر دلم شد ر استواری فکر  
مهور آسمان هسناری،  
بواسن امار کودکنی مزاج،  
گویی جوگان لعب پنداری،  
بنو لارم که همچو رلی خودش،  
به دو دست ادب نگهداری!  
بوسی مصر فضل سد شاهس،  
نو عربری، بما حرنداری!



### ای سده چشم!

ای که از قد رسا عبرت سرو خمی،  
سروی، ای ماه، نقد، لبك بعارض سمنی  
لب و دندان بو ای سرو فد ستم ابدام،  
بهر ار لعل بدخشانای و در عدلی  
لب منگول بو ار عاب سرحی که در اوست،  
بواا فری نمودا ر عقید نمینی،  
ای سده چشم، عجب نیست که در دیده کشند  
ار عبار قدام سرمه عزال خمی  
نر سر کوی بو، نگار، فراری گنرم،  
عمرها سُد که ملولم ر عم بی وطنی  
گفتمش سانه صفت، پنجه برلی بو ریم،  
حده زد گفت الهی، نه بلا پنجه ربی،  
کرد خاصیت لعل لب جانای، شاهین،  
طوطی طبع مرا شهره نه سُکر سکنی.



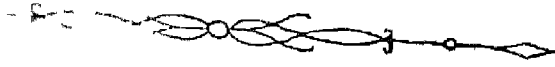
## دور ارنو

اینا، دا انهم آمدریم رایک ساده و حامی،  
دهیم آعر کدرت را ر کار و حبب انعامی  
عه ساک دور ارنو حانا، حسیم نمکس داشس ارنو،  
که بی وصل گهر هر گز ایدارد بحر آرامی  
بیارم، کآل بهار حسن هنگام حراه بند،  
جهنما نفس میندند اگر وا منبوه گاهی  
برا منباند ارنو نگیس آموحدن عبرت،  
که عبر ارنو کیمی سامان ایدارد بنسۀ نامی



## زبان طره‌ها

بچاک سینه کن حال دل آشفته فریزی،  
که حواص رلی را از شانه منحوتند بعدری  
مده پای طاب زاره بپوند بر در مسجد،  
مهل دست از ادب با نگرند-دامن پیری  
بعرض پنج و ناب طره‌ها همدرد رحبرم،  
ندارد حرف من حر در دل دیوانه نائیری  
کجا بهراده شاهین، بر کسک موی مناش را،  
مگر از خط موهومی نماند کلک بصوری؟



## رہ زار

ای آن کہ ترا ،  
بارت، کلا مہا  
ہر دم نہ رہا م  
من ار یو نہ و تری  
یک رہ رہہ ادا نہ  
کاس داسنہ رہ  
ار وصل نہی و عشا  
ای کاش ہنسر  
ساہن، خود ار  
رحسارۃ اورای



## ای سم برحم!

ار سر حوشن حرا رلی بنا افکنیدی،  
بار رور سنهی بر سر ما افکنیدی!  
موس درد و عم، ای جان، دلکی بود مرا،  
در ربودی ر بر من، نکجا افکنیدی؟  
دوش در طره او دست ردم، گفت بنا  
حوشن را ر حه در دام بنا افکنیدی!  
بمع بسبی و ردم مال بی مرگ رفیب،  
حول اندام نه هیاک بمع مرا افکنیدی  
کردی ار بوسه طمعگنیم و ربندی، لیک  
آه ار اس حمله ام، ار حوشن حدا افکنیدی  
باوک عسوه نه ابروی که اندار بو بود  
راسب گو، ای نت برحم، که را افکنیدی؟  
ای شه کشور حویی، نبود موجب عار،  
ار کرم گر بطری سوی گدا افکنیدی -  
بس بهداد عشقی بو دل سرکش من،  
عاقبت در ره سلیم و رصا افکنیدی  
راسب بر سنمه بی کینه ساهن آه،  
بهئل، بر حقای که حطا افکنیدی





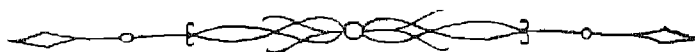
## رره زلی

ای آن که برا بنیست نظاری و منالی،  
بار، که مینماد کمال تو روالی  
هر دم به وصالم سخن از سر سون است،  
من از تو به فکری و تو از من به خیالی  
بک رره رره لطیف قدم به سوی دیوار،  
کاین داسنه متروح ر عم حال به حالی  
از وصل دهی وعده امروز و پنداهم،  
ای کاش مدرس سوادم در مه و سالی  
سالم، خود از اس حانه که مساطه زلفی است،  
رحساره اوراق ندارد خط و حالی



## ای بت سر رحم!

ار سر حوسس حرا رلی بنا افکندی،  
بار رور سبھی پر سر ما افکندی!  
موسس درد و غم، ای جان، دلکی بود مرا،  
در ربودی ر بر من، نکجا افکندی؟  
دوش در طرۀ او دست ردم، گفب نبار  
حوسس را ر حه در دام نلا افکندی!  
ببع بسبی و ردم فال بی مرگ رقیب،  
حون بدایم نه ههاک ببع مرا افکندی  
کردی ار بوسه طمعگندم و رجدی، لیک  
آه ار اس حبله‌ام، ار حوسس حلا افکندی  
باوک عسوه نه ابروی کهاندار بو بود!  
راسب گو، ای بت سر رحم، که را افکندی؟  
ای شه کشور حویی، نبود موجب عار،  
ار کرم گر بطری سوی گدا افکندی .  
بن بملاد بعشی بو دل سر کش من،  
عاقبت در ره بسلم و رضا افکندی  
راسب بر سمنه بی کینه ساهنس آمد،  
بمئل، بر حفای که حطا افکندی



## گردش رنگم

بدم من حر همن آواره گرد کوه و هاموسی،  
ر خود رنگانه، یعنی لداغ را گسسته محمودی  
دل من بوسه دندام آملر بو مدعو اولد،  
ده نعمدر گل و فیلیم مکن تکلیفی معجونی  
ده عرض مطلب از «کلی و کم» اوکل فباعت کر  
که اندجا هندکس وادی اسد بر حلی و حوی ا  
احمر که ر دهمکهای اشکم انجم ار اند،  
سردگر گردش رنگم کند نعمدر گردونی  
ده اولندی ده ساب شانسینه بجهفی گردنلد،  
که او او وار سیک اعجاز را از راه افسونی  
-ه گویم از رسائنها که حو ب سراس درین گلسن  
حر از بمحاصلی سامان ددارد طبع موروی  
ر شعل ناله فارغ نسیتم با رنده ام ساهس،  
که میناشد نفس در سنده ام حو بار فانوی



## به صمیم چه کار داری؟

حو ریوذه دل از من بطریقی آشنائی،  
ر بو، حاشالله، اکموت، من و طابقت ددائی؟  
همه باری و بکنر، همه حوری و اطلیم،  
دل عالمی بدانم، بچه شنوه میردئی؟  
بدهم ر دست دامن تو تا بود مرا جان  
که اگر رو، دیگر دار هو غیر درینائی  
نکشای طره، یعنی نیبای چهره ادبی،  
که رسم من از سب بار به رور روسائیی،  
عجم که تا بو دارد سر احباط را بعد  
مگر از تو کام گفرد به فسول داری سائیی؟  
پی حاره ای محبت، چه ره علاج بویم،  
که مقرریم سب اکدول که دو درد بندوائیی.  
مکن آرووی دیگر حو هوای اوسب بر سر  
به صمیم چه کار داری، بو که نداده ددائیی  
من و استنبای ددائر، رفعت و جنال دیگر،  
ر تو هر دای جنالی، ر بو هر سری هوایی  
گرمی که بنده ساهین بر گل بسال بلبل  
چه حوش است اگر بو پاسی، کتک او جزا میرائیی.



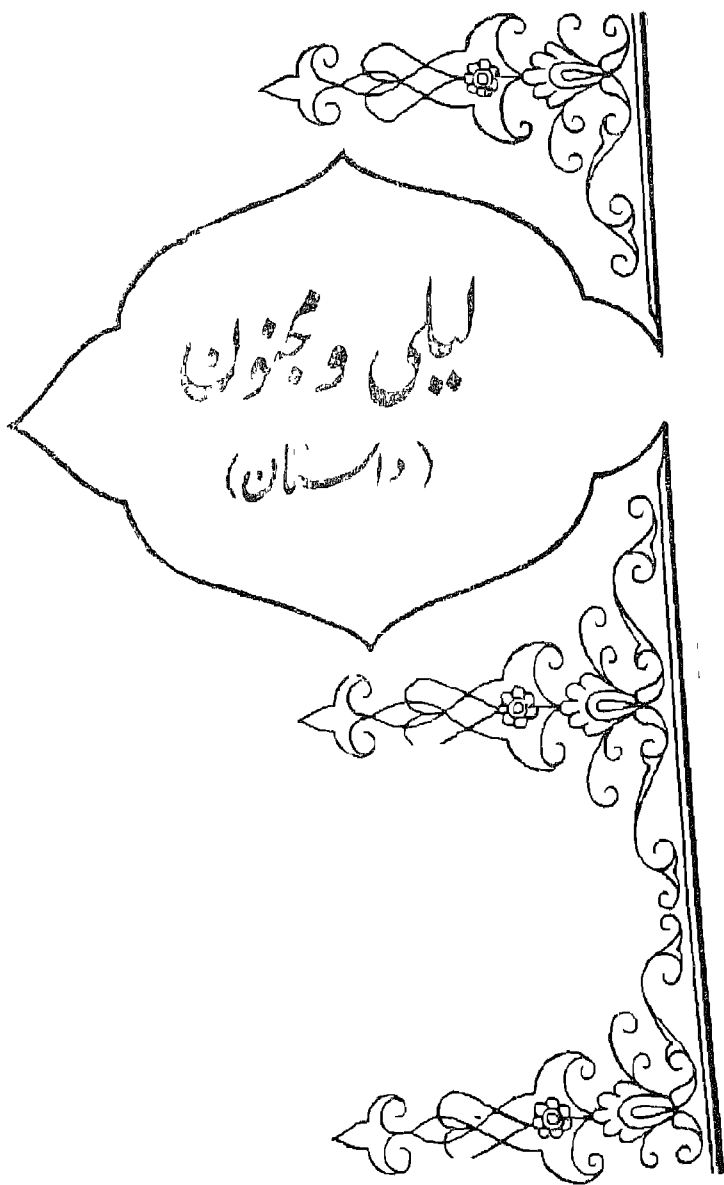
## در ورق گل

ای بهتر از فرشته و برتر از آدمی،  
عقل مصوری و روان معسمی  
ما مبتلای ریح و نو بر ریح راحی،  
ها دردمند عشق و، نو بر درد مجرمی  
بعویص حال خود ر نو خواهیم از آن که نو،  
گر جسم خاکتی، بسرف اسم اعظمی  
از دعوی نبات به نك، حرعه صلح کن،  
ای معصر نوشته نو موقوف خانمی  
عادل از آن که نفس بر اس سکه پر کنند،  
حوا نفس سکه در طلب سیم و درههی  
انك برا طلبعه مهر اسب در کمین،  
ای آنکه خفته در ورق گل حو سنبلی  
شاهین حدیث عشقی فرو خواا از آنکه نو،  
در سر هر چه هست در اس پرده مجرمی



## سامان رنده گی

جانها فدای جان بو، ای جان رنده گی،  
بار آ که نسیب بی توام امکان رنده گی!  
ای مرگ حوں به نمره صلح میکنی،  
با چند دست ما و گردبان رنده گی  
پیمانہ بی بنویس که دوران خدمت است،  
ای بچہ ر هستی پیمان رنده گی!  
شاهس دروں جانہ بچہ گور سنگ نسیب،  
آخر حہ مدری در سامان رنده گی!



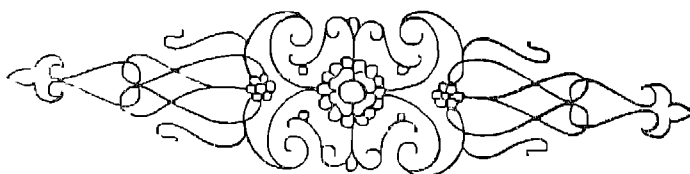


## نمای محالی

ای در همین حسن قلب ناره بهالی،  
ور آئینه روی تو حورسند ممالی  
دلمم بزم رلی تو و جسم تو، گفتم  
در سانه سمساده غنودسب عرالی  
هانل شده در بدن همین رحب ادروب،  
چون در وسط ره ره و حورشد هلالی  
ما اتم و ندینال تو هر کوجه دودل،  
کوسندل ناطل به نمای محالی  
آن کنسب که از دولت وصل تو بواید  
بودل خو من عمرده فابع بحالی؟  
گویم عم دل با تو بسرطنکه بگرد  
آئینه طبع تو رمس گرد ملالی  
اتم که بشبهای فراو تو بن من  
از مونه چو موبی سده، از ناله حوبالی .







### گفتار در نظم کنیاں

ساقی، فدحی سراپ بپس آر!  
ه طرف، رگ عود را به پیش آر!

کاس حادۀ بکراں کنم طی،  
ر آوای سرود و نغمۀ بی

حوں حواسنمش طرار داد،  
باگفته فسانه بار داد،

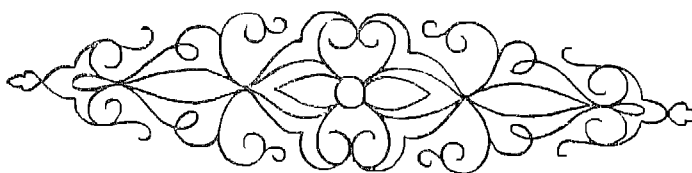
اها نظر بده بی که ساند  
اوضاع مرا مناسب آند

دلم که مرا نمود گردون،  
ار مانم لیلی بی حو محنون

افسانۀ آں دو در حورم سد،  
سد ره و رسم دنگرم سد

بسم بهر ار پخته — حامی،  
پیرانۀ حسرو بطلامی





### آعار افسادۀ لیلی و محمود

ساهش که سینهک عزم ریس کرد،  
آهنگ فسانه انجمن کرد،  
گر عامریان بر رگسالی،  
فرحنده رحی حصنه فالی،  
سالار فیدله عرب بود،  
دانای صحیفه ادب بود  
ار حبل پرویه فوح در فوح،  
ور رحب درونه اوح در اوح  
استاد فراعت ار رمانه،  
بودس همه جز حراع حانه  
با این همه رر که داسب در کش،  
محباح حراع حانه حوس  
رن داسب ولی بداسب فر رید،  
دل داسب، ولی بداسب دل بید

دیوانچهٔ عشقِ نار کردم،  
 پاناک سخن در آرزو کردم  
 آن عصه که کردمش بدلِ خون،  
 دادم به همین بهانه بیرون  
 بود پیغمبر از این جحشنه حلله،  
 دل پلله و عصه کرم پلله ،  
 حواجر رخ و سانه در بساندم،  
 کرم از دل پلله بر بساندم  
 ای وای بر آن ستمکشنده  
 ور دست ستم به حال رسانده،  
 گز صنعت شعر بهره ور بسبب،  
 داعش بدل اسم را آن گز بسبب  
 از خون درونه در ملال اسم،  
 بیرون به طراودش چه حال اسم،  
 حواجر شنیده دلش پر است از مل،  
 خالی نکند مگر به لعل  
 معجون مفرحی که حواجر،  
 شعر اسم چو این دگر ندایی  
 با اینهمه خاطر گهر نار،  
 با شعر ندانستم سر و کار  
 اکنون که عمم بدل نشسته است،  
 بر رخ در عشرتم پیسنده است  
 اینک من و سعل این فسانه،  
 داغم کند از دلم کرانه

---

<sup>۱</sup> پلله - شکل لفظ عادی پلله است

و آن غم که خدیگ خود کیمیا کرد،  
 باگه خدیگ بر بشاک کرد  
 ران شاخ فیسرده بوگلی رسم  
 و ر سافه شور سنبللی رسم  
 پیرانه سر آنقدر پسر بافت،  
 کر طلعت مهر بر مهر بافت  
 روئس سمعی ر سور رسنه،  
 لعلش شکری به سدر سینه  
 حوا حسیم پدر بروی فرزند  
 اویناد، کشاد ار دلش بند  
 شکرانه ابن عطیه، حالی،  
 گنجینه ر گنج کرد حالی  
 ار است سرا حرینه پرداحب،  
 اندوخته هرجه داس انداحب  
 ار شادی آن مه دو همینه،  
 بر آمده داد ستم رفته  
 هر مهر که داس بر پسر بست،  
 بر سینه نهاد و بر حگر بست  
 فرمود، به دانه کز گلابش  
 شویک بی همجو آفاناس  
 برورده کند سدر و سکر،  
 کر سدر و شکر شود فروتر  
 حوا دانه نهاد در کنارس،  
 کرد آن چه که گف، سد به کارش

هر کو شرف طرف ندارد،  
 گریست خلوی، سرف ندارد  
 صد خانه خو گنج سانگان است،  
 فرید که نیست رانگان است  
 رین غصه سریش سپید گشیده،  
 شمشاد قدس خو بند گسته  
 میگفت از این چه رورگار است،  
 گر من پروم که بادگار است؟  
 گر نخل مرا ر با فشانید،  
 کو سناحه که حای من نشانید؟  
 گر ران که صدای سکسب عم نیست،  
 هاش ر گهر پرست کم نیست  
 گر حوشه ر بن برید ناریش  
 از دانه کنند سرور اریش  
 بدچاره منم که گر نمیرم،  
 پنداست که کسست هانگرم  
 الحمد نه بر بتم که خواند؟  
 گرد از سر بر بتم که راند؟  
 میگفت و همگریست حوا شمع،  
 چه در سر خود، چه در بر جمع  
 ر آن جا که سینه سپید دارد،  
 هر بومندی بی امید دارد  
 اقبال فرا مقابلش شد،  
 هر حسر که بود در دلش شد

سُد جَعَلَسِن رِنَمَت نِنَاگوش،  
 سَد رَوِشِن مَاه نَرِنَاک نوس  
 اَر فَنص جَرَد حَو نِهَرهَوَر سَد  
 آمَادَه کَسَب و نَرهِنر سُد  
 دَايَسَت پَدَر فَرَوَع رَايَس،  
 پَهَلوِي اَدَب دَاَد حَايَس،  
 بَا آيَنکَه کِنَد اَدَب دَايَا،  
 پَر دَايَسِ هَر فَنس نَوَا دَا  
 سَارَد پَطَرِيق مِهَرِنَايِي،  
 آمَوْرَه حَکْمَت نِمَانِي،  
 هِم جَعِبَر فِلَسَفِي کَسَايِد  
 و سَرَا ر فِلَاک پَدُو نِمَانِد  
 دَسَنَس پَهَلِم کِنَد کَسَاَدَه،  
 کَر نَبَر فِلَاک سَوَد رِيَاَدَه  
 دَايَا کَه نَحَال فَنس سَد نِمَد،  
 بَهَر ر پَدَر نَحَال فَر رِنَد،  
 پَهَلوِي حَو دَس نِلَطْف بِنِشَانِد،  
 اَحْلَاص دَمِنَد و اَبَحَالَس خَوَانِد  
 فَر مَوَد نَه مِهَر اَب مَكْنَب،  
 کَاي دَلَه نَر اَب خَوَا اَب مَكْنَب  
 اَب سَطْفَل کَه طَرَف نَارَه بَسْتَه اَسْت،  
 هِن نَارَه نَه خَوَا اَب مَا بَسْتَه اَسْت  
 گَر نَبَد حَو لَوَح دَر کِنَارَس،  
 سَارِنَد نَوَالَهِي بَه کَارَس ا

و آن ماه به نریدت چنان نور  
 افرود که حسیم بد آرو دور  
 هر هفته ر هفته جوینر سد،  
 بود پرده نسین و برده در شد  
 آخر جو حریره بود مفاشش،  
 سد قیس حریره گردد مامش  
 آواره گمش جو بود در پی،  
 آمد لقب حریره بر وی

### گفتار در عاشق شدن محزون به لیلی

این دانه مگو که سیر دارد،  
 لورینه معویه سیر دارد  
 شیرش محوری که جمله خون است،  
 فیش مدهی که دوفنون است  
 این صلحروس عافیت جنگ،  
 در کفی فلحسب، در بعل سنگ  
 هر پاده که در اباع کس ریح،  
 بدرون ر ره دماغ کس ریح  
 حویان که به قیس بانوان کرد،  
 کش سبز نمود و پس جزا کرد  
 خواننده این کهن روایت،  
 از خرخ، حدین کند حکایت  
 گآل ماه دوهفته آنقدر تاوت،  
 کر هفته نه هفت فرجی بافت



گز را آن که گز شمه سار کردی،  
 صد حسمه ر حشم باز کردی  
 ابروی کجش که چون کیمیا بود،  
 هر گوشه خندانگ آن روا بود  
 بالاش که بار سبب پسند،  
 بود سرو و ولنگ بمرسمه  
 رلفش شده از حبس و از مهر،  
 حشرکش ره ره و مه و مهر  
 روشن به طلعه از فیر به،  
 لعلس نه حلاوت از شکر به  
 شکر سکنی به بلخ گوئی،  
 دل صدکنی نه بند خوئی.  
 ماهی که نهاده دور انام،  
 از نسبت زلی لیلی اس نام  
 چون نام خودش ز طره دانست،  
 آرادئی دیگرش روا نیست  
 اکنون که مهبی بدان نامی،  
 زان طره کشند سناهنامی  
 چون قنس سپید نام گردد،  
 و آن صد پروا نام گردد  
 آن بود گره بر ابرواں رد،  
 زلی از سر دوش بر منک رد،  
 اشعه بزلی و ابروش کرد،  
 در سلسله از مه بوش کرد

قیس آن همه الثعاب استاد،  
 دید و بسکفت خون گیل از پاده  
 بنیست منابه فبیله،  
 او آتش و دگران فبیله  
 رابو رده ران سوی دبستان،  
 نکچند بتان بارپستان  
 ار دحتر و ار بسر دوروبه،  
 صو بسته خو ستره حوبه چوبه  
 ران سوق که دانست قیس در سر،  
 منکرد حدب حنده ار بر  
 شور سنی آچنک رپودش،  
 کر پهلوی خود حبر رپودش  
 باگه نه بهانه بی که شاند،  
 در عشق، بلی بهانه باند  
 سر ار سر لوح سیم بر کرد،  
 بر آل مه سیمبر نظر کرد  
 دید آل که بنیسته آفابیی  
 وز رسک بهفنه در بعبایی  
 ار طره خود بمو شکافی،  
 منکرد همه بر بدبافی  
 لعلش بمذاق جان بهاده،  
 سور نمک و سرور پاده  
 چشمش به هزار فتنه همچشم،  
 لعلش خو به حنده است، در چشم.

خندان که بطارگی خبر نافت،  
 آن راز بهمنه در نظر نافت  
 این گفت بنار و آن نه اعتبار،  
 با پرده و باد از رخ کار  
 حول آنس عسوی گنبد افزون،  
 از خانه ربابه داد بیرون  
 این حادثه در جهان سمر سد،  
 هر کس بسندک، با خبر سد  
 زین سعله سرور نهر فنیله،  
 بردید فنیله در فنیله  
 این در که نهر کنار ه سفیدک،  
 بر مادر لیلی آن نگفتند  
 مادر خو ازین خبر سد آگاه،  
 برداست نهر و بر کسند آه  
 اندیشه بخود نمود کاین راز  
 افتاد کمون پندست عمار،  
 راز این که آرزو در برد،  
 کوشم که شراره بر بخمزد  
 فرزند عربی خود طلب کرد،  
 گه لطفی نمود و گه عصب کرد،  
 کای روح پدر، روان مادر،  
 از روح روان نما بو بهتر  
 بو پاره بی از حگر مرایی،  
 بو نوری و در نظر مرایی

حوں کار جرد تمام کردش،  
 مچنوں زمانه نام کردس  
 مچنوں که دلس برف اَر دست،  
 او نیر مینا به دلیری پست  
 عبار کرسمه را عباک داد،  
 دلالة عسوه را رباک داد  
 با در عوض دلس، دلس برد،  
 گر دانه فساند حاصلس برد  
 الفصه اهم اسیر گسستند،  
 آمره حو سهک و سیر گسستند  
 مچنوں رفم کمال مندیشست،  
 لیلی روی خیال منجست،  
 مچنوں ر جگر سزاره منربخت،  
 لیلی ر نظر ستاره منربخت  
 مچنوں و هوای وصل در سر،  
 ایای ر طرار سرم در سر  
 مچنوں سخن از وصال گفده،  
 لیلی به رباک حال گفده،  
 مچنوں و سبوه فوح در فوح،  
 لیلی و سر شیک موح در موح  
 آب پرده دری سعار مینکرد،  
 وس پرده به روی کار مینکرد  
 ان حامة عافیت همیسوخت،  
 وس رفعة عارب همیلوخت

گز بادۀ خوشگوار دارد،  
 هال، درد سر خمار دارد  
 هرگز به بريح او من دست  
 کش ببح بھفنه در مياں هست  
 گز گنج نمود، مار پندار،  
 از مار پيرس و گنج نگدار!  
 حون بحربه بسست ر من گز  
 و ر مادر پير حوئش گز  
 گزرم که ره هوس گزفنی،  
 وین ره که گزفنهئی، سرفنی،  
 آند سر عافیت بسنگ،  
 با شیر رید و با بلنگت  
 اس ره، که در او نه سر نه پانست،  
 هسار که کام ازدهانست  
 هر جا که عبار بنگ بینی،  
 دامن، بنسینه، نه که حینی  
 عیشی نو آگر ر شېهه پاك است،  
 بهمت که در اوس شېهه پاك است  
 منگف، ولی بگوس دختر،  
 بودی همه باد و گاه و دو در  
 پنداشت ر روری در آمد  
 و ر رور دنگری بر آمد  
 از دختر حوئش دست و دل شست،  
 و ر شوهر حوئش مصلحت حس

ای سخنی دهر ناکسیده!  
 وی بلخی عمر ناکسیده!  
 آشفته کسب خاطر بو؟  
 و بدبسته کسب در سر بو؟  
 گوش بو گران ر گوهر کسب؟  
 بخت بو زیور ر اختر کسب،  
 حور بارون بو شاخ بند اسم،  
 ناسرخ گلت حرا سپید است؟  
 دلسوخته کدام خامی؟  
 رهرا نه کس کدام حامی؟  
 پاسب نکدام گل فرو رفت،  
 کاندلر قلم هرار حور رفت  
 دایم که سر چه کار داری  
 در سر ر چه می‌همار داری  
 رار بو چه من، چه غیر داند  
 نام تو نه هر چه، هر که خواند  
 ای بو گل صد هرار گذشته  
 منعار حور هرار گذشته  
 با آنکه بو سرو بو جوانی،  
 ریر پر فاخته بهانی ..  
 نایب عین طمع نمائی  
 ار هر کس و ناکس آسائی؟  
 هندار که حرح پندار است،  
 هر گل که نموده است، خار است

و اب درد ر بسر هلاکس،  
 خواهد بردن بر بر خاکش  
 خاموش سد و در سرا بس،  
 رحساره نه قبله دعا بست  
 دوان گرد مهس کسید هاله،  
 بنمود نه ابرس حواله  
 لیلی خو درون برده حا کرد،  
 طومار عم بهمه وا کرد  
 عمهای درونه داد بسرون،  
 برحاک مراعه کرد و برحون  
 هر آه که ار حگر کشیدی،  
 سبلی نه رح فبر کسیدی  
 حویانه دل ر دینه میراند،  
 ور حال درون فصیده مجواند،  
 کامرور منم درون پرده  
 صد پرده دری نه پرده کرده  
 رحسره عمم نه پا کسیدید،  
 محبوب مرا ر من بریدید  
 شد بنگ دلم، دهان وی کو؟  
 شد موی منم، منان وی کو؟  
 گستم ر غمس حبان که گوید،  
 بار ار من نابوان چه گوید؟  
 ای ناد که پدک عاسفانی،  
 محبوب مرا بمن رسانی!

او نیز از این حد بر آسفت،  
 بنسبت به بدن دهنر و گفب  
 کای بار جهان بدوش بنده،  
 بست من بانواں سکسنده  
 حردی و عم بررگ داری،  
 باری بچه کار نورک داری  
 از دل بر باں سداں چه لارم؟  
 رسواى جهان سداں چه لارم؟  
 آموخته‌ئی مگر ر مکتب،  
 حرف ر بح و حدیب غنعب  
 مکتب نه که دیوحانه بودسی،  
 کافسوں باری برا ر بودسی  
 حواں دینه در ریخه حبال است  
 در سینه گذر گه ملال است،  
 بانک که نه حفظ دینه کوسى،  
 با بر سر مردم آب نوسى  
 لیلی سخن پندر حواں بنسید،  
 آهی نکسید و حامه پندرید  
 راں پند که کرد نه حضورس،  
 مینافد درونه حواں بنورس  
 مبر ریخ سر سناک و آه منکرد،  
 بر روی پندر نگاه منکرد  
 دانسی پندر که در دناک آسب،  
 پهلوس به پسنر هلاک است



آنس هر دو عم ارچه بکراں است،  
خود گو که نفاوس حساب است؟

خواهد غم من درو به آنس هست،  
لیکن دو سه سال در مینا هست

کاین کار بنداں رسیده شاید،  
ار دفر من وروق کنشاند

با در بدش ار رمق نشانست،  
اینار مین سلک روا بنسب

سافی قدح شراب پرکن!  
حرف من ار آن عقیق و درکن!

با دبدۀ قدس را کنیم پر،  
در باد عقیق لیلی ار در

لیلی خو در سرای بر بست،  
بی پرده دروا برده بنشست

هر صبح که کرد طفل الحیم،  
پدرود ادیسرای طارم،

محبوب نه ادیسرا همدرفت،  
دل بدش وین از وفا، همدرفت،

میدند که برح هست و مه بنسب،  
آراسته مسند است و شه بنسب

منجورد درو به بدش خاموش،  
خاموش پروں، درو به در خوش

لوحش بکنار دل کناره،  
سی پاره درون، پروں سپاره.

کز دست تو نور سنده ماهی،  
 امروز رسیده ز بر چاهی  
 از مهرس اگر حذر بنایی،  
 رود آسب کر او آبر بنایی،  
 منگب و بسنده سنگ منگوب،  
 بر خود در صلح و عسک منگوبت.

### گفتار در حدائی مجنون از لیلی

الله، الله، ر دور گردون،  
 به حرعۀ من حشید مجنون  
 در صبر عمش خو بار دادید،  
 پهلوی منس قرار دادید  
 ما هر دو فروغ نك حراعم،  
 ما هر دو سُراب نك اناغم  
 نك شاهد و، نك بر روح او-  
 ما انم ر دو طرف دو گنسو  
 از نخب مگر امید نیکست،  
 کانس ریح که میکشم شریکست؟  
 ریجی که ز آسمان کشیدم،  
 تنها به، به دیگران کشیدم  
 بی بی، علطم، که این همه عم،  
 از حوا من آسب و حرعۀ کم  
 گر لیلی اوست از نظر دور،  
 لیلی من است حفته در گور

از مونه خو مو ر ناله خو نال  
 مرفف بظار گئی ر دنبال  
 دیوانه گئی حنا که دانسی  
 منگرد حنا که منوانسی  
 آن سبک نه دست و این بدامن  
 آن گرم نه دست، این نه سبوی  
 جمعش ر مهر در بصدح،  
 فومس نه داس در فصیح،  
 مخدول که بعضی داس بیوند،  
 بی طعنه بخود گرفت بی بند  
 هر چند بدس بسبک حسبد،  
 مرهم نه خراجش بسبک  
 پدوسنه گئی که داس با بار  
 نگداسف که رو کد نه اعتبار  
 آخر ر میان خلق بر حسب،  
 در دامن دشت روت و بنسب  
 آهو بره خو نکوه در سد،  
 رو آهوی پسر را حدر شد  
 مسکن پدرش نه سوگواری،  
 منگرد نه بن سوادکاری  
 دنبال پسر خو ناد مرفف،  
 خو حامه بهر سواد مرفف  
 ناگه سعدی که منسدس،  
 سد پدر و نه ره امنس

حرفی که همینم بود بگر آر،  
 در معنی رلی بود و رخسار  
 او در سنی فراوان جانان،  
 بسکنج همینگرفس آران  
 منخواند و خبر بداست آن حسنه،  
 اس خانه کجا و مریان کدست  
 ار دانه اسك در سفینه،  
 روی ورفس فرو گرفته  
 آتین به دهان و آب در حسنه،  
 اندیشه بعلر و عسوی در حسنه  
 حوسن و حگر بدیده بر سك  
 ورنده بدامنی گدر سك  
 هر چند بنوگ آسین روفت،  
 حاك ار سر حسنه راستین روفت  
 هر گز بسد آن که کمتر آند،  
 حوا حسنه که پاك سد فراند  
 طوفان بلا ر سر گلسین،  
 پنکان عم ار حگر گلسینش  
 آخر ورق ار ورق جدا کرد،  
 هر رفعه بهر طرف رها کرد  
 بیرون سد و حاك بر سر انگشت،  
 حاك ار سر و حوا ر دنده مریخت  
 ران باد که بر سرش همینگست،  
 مرفسا حوا باد بر سر دشت

موی ریح من و سر اوی،  
 گردیده سپید موی باهوی  
 حول سر نه وساده بخت مانیم،  
 موقوف ریح ردل همانیم  
 اندوخته ایم صد جهان باع،  
 يك لاله بو وانهم اس همه داغ!  
 اس عمر که پای در رکاب است،  
 مانند سفینه روی آب است  
 مگذار که بگذرد نه باطل،  
 خود ناله رود بنسبه محمل  
 گویند که رنگی عربی است،  
 گر رنگی اس بود چه حیر است؟  
 هرگر چو بو سرو بو عوایی  
 نارسنه نه طرف بوستانی  
 حول بنیمت ار کشتاکس عم،  
 مانیده طوق فاصه، حم؟  
 خود گوی که هیچ آفریده،  
 ریخی که بو منکشی، کسیده؟  
 من بیکرم، ای پسر، بو حالی،  
 لیکن خو پدر نه، بدانی  
 رحنه ر کماں اگر کساند،  
 دی پر مه بو گوه، چه کار آند؟  
 ریح بو ر بو بمن فروا است،  
 گر آب شادی بو، بنده خون است.

چو در پی آن شعب روان شده  
 فرزند بهمه اس عذاب شد  
 در دافت که در گریه کوه،  
 بهاسب بسینه در غم اسوه  
 هر جسم چو حشمة روانه،  
 خود ماهی نشنه در منانه  
 مینالد و میرند به دل سنگ،  
 کوهس بفعال شده همآهنگ  
 يك ناله هر ار بانگ گسینه،  
 يك حنه هر ار بانگ گسینه  
 این دند و بند برف از هوس،  
 بگرفت سر پسر در آغوس  
 مدسب ده دله گرد روس،  
 صرف ر حوسس به بوس  
 میگفت که ای فروع دله،  
 آرام ده دل رمنده،  
 آهویره، از پدر چه دندی،  
 من گرگ بدم، چرا رمندی؟  
 در خبر که مادر حراب است  
 ورتانه فرقت کتاب است  
 میسند که ما عجوره و پسر،  
 بروی بو بگسلیم ز بچر  
 دانی که ر دستبرد انام،  
 طسب من و اوست بر لب پام

گگر حور دود، اگر نهدم،  
 آخر نه کنیری نو گگریم  
 محبونا خو نوک وصل پسند،  
 نیمی نگر نسیب و نیمی خندید  
 ار سوو ر حای خو نسیب حس،  
 نو نسیب رمین و نار نسیب  
 گف ای فدم نوک امید،  
 مرد فدم نه نای حاوند  
 اس حرف که نیری به نخمین،  
 ای کاش فرسه، گوید آمن،  
 خدر نسیب که نده بر نو خواند،  
 باور نکی، خدای داند  
 آب است بطبع خو نسیب خاموس،  
 گگر هست سراره، میران خوش  
 نسیم که نسیب آرمند است،  
 خون مهر دمیده با پند است  
 حوالاهه کبان سحر نافه،  
 خون پریو مه رسد، شکافه  
 نگر که عروح شاهه خون است،  
 گگر نیشه رسد، سرنگون است  
 من ندر ره صلاح پونم،  
 عسقم خو عنان کشد، چه گویم  
 آسوده گی در بلا؟ که گوید؟  
 بر خار پر هینه با پیوند

گگر قبله ر باب ششله حوشده  
 خود سعله نه دنگ منجروسد  
 ور درد ر کنبسه زر ر بانک،  
 بنعس نه گلوی کدسه آند  
 ور بر سر شمع دامن افسرده،  
 ار صاحب خانه مال و حال برد،  
 ای سمع سرای محبت افرو،  
 حال من و حال حوسسن سور،  
 تا خند خو سمع بر فروری،  
 سه حقه نه مسند و نو سوری،  
 آرا که چراغ خانه کم بنسب،  
 ار سوحنس نو هنج عم بنسب  
 صد میل نو حواسنگار دارد،  
 گگر حواسنه، ده کار دارد؟  
 گگرم که حر او دگر بخواهی،  
 گگر مهر و گگر مهر، بخواهی،  
 بسنده‌ئی، آنکه لعل ار سنگ  
 آند بطریق سعی در جنگ!  
 ای طالب آب ریدگانی،  
 خصم نو منم، اگر ندانی  
 بنمودن در ر بحر جهل است،  
 عواص که هست، کار سهل است  
 من دانم و حد و جهد کردن،  
 گگر ماه بود، نه مهد کردن



## بدن محزون از دسنت و بصصحت کردن مادر

مجنون حو بصد حروش و اندوه،  
حو سبل بحانه آمد از کوه  
مادر بهزار عز و بارش،  
منخواند بحبت درارش  
کای باره گل بهار حوی،  
وی رونق روزگار حوی  
ای ریشه جسم و ریشه حال،  
وی ریب کاج ریب ابوال  
ای نقد حزینه اسلدم،  
حدر سینه سر سپندم  
ای گوشه کش کمان حدرت،  
باوك فكن نشان حدرت  
ای آتش خرمن حوایی  
وی داع حیدس ریدگایی  
ای بر همه آرو و روانه،  
دیوانه بدام و لیدک دانا  
حو است که خاطر بر گران است،  
حو از دل و دیده اب روا است؟  
تبری که بر نشانه دارد،  
سبب نکدام حابه دارد؟  
اشك بو روانه از پی کیست؟  
آشفته دماغ از می کیست؟

رفصده به فلك رپستى خود،  
 پنداست در اردسسى دود.  
 حول عشق گرفت آسبدم،  
 نگداشت كه فرصتى بسبدم  
 آورد بدن مكال كه ددى  
 من بامده، پندسر رسدى  
 اكنون كه ر عشق دردمدم،  
 ار پند فرون سود گزبدم  
 گر حاره درد من بمائى،  
 بحشى به طنبم آشنائى  
 گر رآن كه نه آسبم كشائى،  
 دنال بو مبروم بو دائى  
 گر سع رى به گردل من،  
 آخر بدى، به دنمن من  
 گبرم كه حذب رفبه طى گشت  
 بام سر كوه و دامن دسب  
 گر وعده كه مكنى دروع اسب؟  
 خود گو كه دروغ را فروع اسب؟  
 مبحورد پلر برآى فرربد،  
 لك نى و دو نى، هزار سو گبده.  
 حول نبر به اس بسابه آمد،  
 همراه پلر به خانه آمد

کاری که صلاح روزگار است،  
 بی سزای اگر چه سد، دوکار است،  
 با نرسید به وصل جانان،  
 با نرسیدن رود جانان  
 مادر حوسندک حرف فرزند،  
 بردنك سُد آن که بکسلد بند  
 لیکن حو بند حارة حوشن،  
 بنهار سر گرفت در بنس  
 اسباب عروسی آن چه باند،  
 پرداختن بدان بهط که شاند،  
 با سبک عامری سپردن  
 با سبک عامری بردن

رفیس ندر محمود نه فیله نحد  
 دخواستگاری لبلی

گنجور خزینه معانی،  
 مصباح رحاحه نهانی

افسون رقم فسانه نقرین،  
 حادو نفس ورشده نسجین

دروین فدای ساه اورنگ،  
 روباه نهایی سدر آهنگ

در اده کسبای حسن ناموس،  
 ناراحده مداعه افسوس

دایم که دلبِ عربان عشق است  
 وین مینویسند از سرانِ عشق است  
 اما بهلس که با تو هس بنیست  
 آهو خو حماره نار کس نیست  
 بر خود سنهی اگر بمائی،  
 بر ما سیم دگر بمائی  
 گر بنده شراره بی بر افروخت  
 همدار سرای پیوه رن سوخت  
 من نخل ترا بدل نسازم،  
 آنس بر دو دنده بر فسانم  
 افسوس از آن که آخر کار،  
 خود منوّه بلخ میده نار  
 من مینب بر از هوای انگست  
 از جای همبروم، منزل مست  
 محبوب که سنید حرف مادر،  
 بگداخت حنا که موم از آدر،  
 حون موم زبان حرف بکساد،  
 در آدر دل زبانه ها داد،  
 کای دنده عمه بچای شادی،  
 ای کاس حومس پسر برادی  
 هر بند که میده پیست است،  
 بلخ است خو صدرو سودمند است  
 اما چه کنم که عشق سرکش،  
 گر بند بشود میکند عش

باشد، که نه منی آن دو ما هم  
 بنویس به هم کنیم محکم،  
 و من یک دم واپسین که دارم،  
 چه عدش و چه عم، نه هم برارم  
 حوا مهتر ار این سخن سد آگه،  
 رد حنده و گف آوه، آوه،  
 ار حوا بو کسی که حورده دای،  
 حوی است حین فسانه حوانی،  
 فرید بو کر نظر بهفده است،  
 و افسون پری فرو گرفته است،  
 دیوانه گئی تمام دارد،  
 محنوں زمانه نام دارد  
 نعرین دست که آفرین است،  
 سرط پدیری، نلی همس است  
 من حصر حویش دوست دارم،  
 پر دشمن عمل حوا سبازم؟  
 گر دست نداریم ر دامن  
 هاک، با بو روی ر دست با من  
 حوا مهتر بعد این سخن گفت،  
 رو سید عامری پر آشفت  
 با آتش فنده پر بخیزد،  
 و آب رخ دو قبیله ریزد،  
 دم برده بر حماره بنشست،  
 رحمت ار سر کوه بعد پر بست.

از داغ پسر نشسته بر خوب،  
 یعنی پسر عرب محنول،  
 چندی ر قبله پدش خود حواید  
 و بس مصلحتی که رفته بود، راند  
 و ابها همه مرحداش — گفتند،  
 ما بنده، نو شاه باس، گفتند.  
 کردید بشرط حانسپاری،  
 آراسش نافه عماری  
 گشیدند رواں بخوشترین حال،  
 او پیش، حماعتش ر دیبال  
 از رفس عامری بداب مرد،  
 چون ناف حبر قبله بجد  
 پدش آمده سوی حانه بردید،  
 هم نزل گرفتند، هم سپردید  
 شد حوای نهاده در مبداه،  
 برخواستند از مبدای خانه،  
 سید گوری ر هر طرف سفت،  
 با مهر آن قبله بر گفت  
 کای از نو مرا امید باری،  
 امید، که امید من بر آری!  
 ماهی که بر آ درون پرده،  
 حورشید مرا فسانه کرده،  
 ر آن پدش که در محاق افدند،  
 با ماه نو هموئاو افدند،

این گهک و جنس بحاک مالید،  
 گه کاسک ر عصه، گاه بالید  
 گه همچو بنهسه رد دور ابو،  
 گه سیره صعب کشید بهلو  
 گر بر سر خار و حس ههی صعب  
 صد عذر به او بحسب منگفت  
 ور بر سر سنگکی بسستی،  
 صد نوسه به روی سنک بسنی  
 گر باد همبورید ار نیم،  
 منکرد به او هر ار بعظنم  
 بر حسنه ر حا سلام میداد،  
 آهسته حسن بنام میداد  
 کای باد که عر و مجد باد،  
 ر بهار گذر به مجد باد،  
 اس رفعه که بر بو میکنم بار،  
 بر گوشه نام لیلی اندار  
 بر گوی بصد هر ار راری،  
 کای ماه بسسته بر عماری،  
 من نامه گذار عاسفانم،  
 هر لحظه به هر طرف روانم  
 مانم رده بی ر روی بسنی،  
 اینک بنوگفت سر گدسنی  
 کای پا به کیمند بند کرده،  
 دیوار سرا بلند کرده

بار آمد و برده کرد خالی،  
يك يك به عجزه گفت حالی

مجنون که پروا پرده مندود،  
هر حس که گفته بود، بشنود

واف حور گفنه پدر گسست،  
الله و معاك گفت و برگسست

بیراهن خویشین فنا کرد،  
در دامن دسب و کوه جا کرد

ار دامن دست خاک مبروقت،  
و ار بیغه کوه فرق منکوفت،

منگفت که ای دو بکنه گاهم  
این پند من، آن دگر پناهم

صد بار ر سخن عرفه ده،  
بهنا و بلندی شما نه

ار نالسن و سسیر و پر خر،  
چار و حرف سما معرض

ار مادر و ار پدر همم نیست،  
کاقبال سما بسی است کم نیست

گر خود پدرم به دانه بی چند  
بگرفت و کرد در فقس بند

راا مهر که بر شما نهادم،  
صد رخنه اراا فقس کشادم



با آرزوی من بود نشانی،  
خواهم بشو گفتم به معجانی  
باری، که هوای من سرم ناده  
حواص هست آرزوی من ناده.

## آمن در نه طلب معنوی و نه مکّه معظمه در آن اورا

دوباره حواص خجسته فرزند،  
در دامن دست رحمت افکند  
حواص همه در برد آوی،  
گسند روانه کوی من کوی  
باگه حیرت رکن سبندید،  
بک نه و با حواص رسیدید  
از رفیق خلق حواص در حواص،  
شد ساحب دست عرصه سوق،  
و آن پدر سکینه پست از پست  
آمد ر شگفت در لب انگشت  
دید آن که بنیسته آن حکر رش  
حواص نمکی ز اشک در پیش  
حواص کوره آتش از لب مهر،  
بنافته، لب حسمه پر حور  
گفت ای پسر، این چه بهر است؟  
وی سوخته این چه حاکم است؟

ای کرده دروا برده مسکن،  
 در کوه درنده پرده من  
 با سرو بو نعل جانہ گی بست،  
 من حیمہ ردم حوالہ بردشت  
 محبوں کہ ر وصل پوست محروم،  
 حوا نوم ہمبند نہ ہر نوم،  
 من سیشہ سنگ خورد کردہ،  
 بو بادہ بانگ جنگ خوردہ  
 من لطمہ حور دوال افسوس،  
 بو طبل رں سرای ناموس  
 من داع وساندہ بر سر نج  
 بو حقیقہ نہ روی سدرنج  
 من گرم بنسبتہ داع بر داع،  
 بو پای فسرده باغ بر فاع  
 حاسا کہ طریقی باری اینسب؟  
 و آئین وفاگذاری اینسب؟  
 ای کاس بدبندی نہ رویت،  
 با دل نکسندمی بہ سولت  
 اکنون کہ عیان دل سد آر دست  
 سوی بو گراں رکابی ام هست  
 گر خاک کند فلک کمینم،  
 بر حرم و بر رخت بشینم

دیوانه‌گی از کبی نواں رنست،  
 ربحر گسینت ولی جنسب،  
 امروز که موسم طوای است،  
 پانان شب امید صای است  
 بر هر چه پرفت از بو نامن،  
 مهر پدیری کسید دامن  
 بر حوس که راه حاره بوم،  
 در کعبه مراد حوشن حوم  
 با ره به حریم خاص نانی  
 ور فید جنون خلاص نانی  
 محمود سخن بدر حو پسینت  
 انگش بدیده ماند و بر گفت،  
 کای حالک ره سواد دیده  
 وی صبح آمدرا سیدله  
 گر حاره کار من بو دانی،  
 منکن بطرفه‌نی نوانی  
 گر کعبه همی روی و گر دیر  
 گر منبری با بو منکم سدر  
 هر حد که فیلئه بنارم،  
 باشد سر کوی دلنوارم،  
 لیکن حو رضای بو در آنجاست،  
 بتووا بجز از رضای بو حواست،  
 این گفت و ر جای حوشن حست  
 احرام طوای کعبه پر بست،

با حید نه خود حفا نمودن؟  
 با سنگدلان وفا نمودن؟  
 گرم که در این الم شدی خاک،  
 گویند که حس کم و جهان باک  
 کس درد ترا دوا بخویند،  
 گر خاک سوی، دعا بگویند  
 نام تو بعاشقی علم شد،  
 را آن نجهت مسو هر فلم شده.  
 با مانده ر من سر مزاری،  
 با رهگذری بر رگزاری،  
 کآنجا بسدی رخ بنارم،  
 مسب نمک و سر بنارم  
 با از سرف حسین نسرع،  
 کردند ترا نه من نسرع  
 از شای روی حو تو فرزند،  
 برداسم از حریبه‌ها بند  
 را از فکر که از هنر پری نهر  
 بوسابه ادب خورد، من رهبر  
 گر این همه ریح بر تو بردم،  
 بر گو که چه دستریخ خوردم؟  
 حو دل به سده سری ستردی،  
 بر موی سبک من چه کردی؟  
 پاداش وفا حفا نمودی،  
 خاصه، به پدر حرا نمودی؟

اواره کوی بی نشانی،  
افتاده راه باوانی،

پرباده متاع راحت،  
سپادکن بنای طاعت

در شبنمگی تمام گشیده،  
محدون زمانه نام گشته،

رو سوی حریم حرمت کرد،  
در دوره رهنس همت کرد

امید که از درش برایی،  
از راه عنایتش بحوانی

آن منطلعم که مهر آن ماه،  
تاند بدلم نگاه و بنگاه

شوقش بسرم زمان زمان ده،  
داعش به دلم زمان زمان به

بر کعبه و رب کعبه سوگند،  
کر لیلی خود نمیدرم بند

در ریدگی ام عمش به حال باد  
ور بعد سرم به استخوان باد

این گفت و برآه دشت بر گشت،  
در گشت حناب که باد در دشت

مسکن پدرش ر راه دیگر،  
سند سوی فیدله دست بر سر

با هر دو نه پای کعبه رفتند  
 و ر حلقه کعبه بر گزفتند،  
 و نکرد پدر ر سینه ریش،  
 اظهار ناریندی حوش،  
 کای صاحب کعبه، نابوایی  
 دلدست سدم ر آسانی،  
 بیچاره حوان نامراد است،  
 مهتوون رح بری بزاداست  
 بر پسته جو عشق راه عفلس  
 بر کوه حنون فباده بفلش،  
 مچونون بغم وکنده اوسب،  
 فرزند من است و بنده بوست  
 آل کن که ره حرد شناسد،  
 و آئین نکور ر بد شناسد،  
 ار آفت عشق ده امانش،  
 و ر فبند غمی چنان، رهانش!  
 معنونون ر حدیث او بر آسفت،  
 لا حول رباک به خستم منگفت  
 کای خواسته فرقتیم ار آن مه،  
 ار همچو دعا بعود بالله!  
 آن خواسته مهر — اینت کین است؟  
 آئین دعا ندایی این است؟  
 کای صاحب خانه، بلخکامی  
 و ر پادۀ غم کسبده حامی،

عدی است فشرده آل حدایی،  
 دندال ده عدیم استحوانی  
 حوں سندر فلک برا شکار است،  
 با آهوی لاعرب چه کار است؟  
 هاک، ار سر حوں او گذر کن،  
 بمارئ حشم او نظر کن!  
 دانی که نه لیلی است همچشم،  
 کو ره ره که منبری بر او حشم؟  
 گر بیع همیگشی نه بمار،  
 آل بیع بفرق حویش نگدار!  
 ار عشق مگر حدر بداری؟  
 بر حشم بی گذر بداری؟  
 کآن حشم سناه فینه انگیز،  
 بردوخته نه داوک بر؟  
 خسرو و حو شمد رفت ار دست،  
 بشکست کمال و شست بگنست  
 شد ار سر رین و در وی اولعب  
 ور حقه انگن گهر رعب،  
 کای کوه نورد و دست بیا  
 حادو سخن و فرشته سبما  
 چون بکنه همبری ر لیلی،  
 دانم ر چه حدل و در چه منلی  
 رین پدش بس اب شمدله بودم،  
 مهر بو بحال گر بده بودم

حواسنگاری کردن نوبل لبلی را  
بجهت محمول و مصای او با قبیلۀ لبلی

طعراکش این سواد نامه،  
در نامه جنس کسند حامه،

کال آهوی از حرم رمنده  
منسد سوی دست آرمنده

باگاه رسند شهر باری،  
ره کرده کمال بی شکاری

ور پشند سواره خیل در خیل،  
پر کرده کنار دشت خون سنبل،

مجنول خو بلند آهویی مست،  
حوردست بهت سخت ارسست

همچشمی بار سد راهش  
گردید و نمود عذر خواهش

مسکن بطریق عذرخواهی،  
شد جانب شهر بار راهی

گفت ای به شکوه پادشاهی  
بگرفته ر ماه با به ماهی

ای باح ستاک و باح بخشا  
وی قدر رفیع و صدر اعلا،

وی نشد زمانه پاروی بو  
وی شمر سپهر آهوی بو،

آبی که به مست بدل افکن،  
از پهل سرا فکنی و هم بی



این گفت و سواره طلب کرد  
 و این عروسی عجب کرد،  
 فرمود برو در آن فمبله،  
 بسپار به مهتر این و سبله  
 برگو رمدش که ای سر آمد  
 بر خبر که بخت بر در آمد  
 رخساره نه آن چشم که دارم  
 پیش تو بچاک منگدارم،  
 کاندک پسری نه هر فن اسناد،  
 تا من پسر است و با تو داماد  
 ریس پیش مناسبتش نحو اندی،  
 تا خوانده مناسبتش بر اندی.  
 خون تاوت کنون به نیکمالی،  
 از نسبت من نژاد عالی  
 آمد که در حور تو باشد،  
 همعهده گوهر تو باشد.  
 اکنون که منم بدو پسر گمرا،  
 دامادی او تو هم ز سر گمرا  
 در خود سر از این سخن بدانی،  
 بی شبهه سزای خویش دانی  
 فاصد چو برفت و برد پیغام،  
 آورد جواب بی سر انجام  
 بوفل ر عصب خو شد بر عریذ،  
 رجدر گگیست و بند پرید

اكدون كه وصال شد منبر،  
 اينك بو شهی و بنده حاكِر،  
 معلوم بو بنسب گَر بنام،  
 آنم بر ليلت بننام  
 بوفل منم آن، كه هفت طارم  
 ار وهم من اوفناده درهم  
 هر سو كه ركاب من گراا شد  
 بخدمت دويده در عيال شد  
 گسته ست ر داده، شكر لله،  
 حيلم ر سناره، قدرم از مه  
 بدرم خو سر بناك بليسد،  
 موی ار سر فرادا بليسد.  
 ار ضربت سكه ام به درهم،  
 ستم اسب درون سنگ درهم،  
 حرحم همه بن به پاسنای  
 جسم اسب شنانگه، ار بدای.  
 یعنی كه بدن قدر بچمل،  
 من خار بوام بوئی مرا گل،  
 من بر بو خوشم ر تو بر آن مه  
 باور مكئی، هزار بالله!  
 اكدون كه منم برا هوا حواه،  
 خواهم بهوای بو ردن راه،  
 دستم پس ار اس نكار باند،  
 با بار بو در كنار ناند

از غلغل کوس و بالڈ نای،  
 منکوفت اجل نه هر طرف پای  
 بوئل به سئکوه ناروی خوئش،  
 مبر اند سکوه حصم ار پیس  
 حوئل آنس بنز در بنسنا،  
 حوئل صر صر تند در گلسنا  
 هر سو که نهاد روی اشقر،  
 بر کند سر و فکند پندکر  
 منکرد رواں به رحمکاری،  
 دو بنده سواره و سواری  
 حوئل ره نه کماں درو کشیدند  
 حال همه در کلو کشیدند  
 هر کس که به کس او سدی گرم،  
 ار صر عمود کردی اش برم  
 منبرد سداں نه سینه‌ها روده،  
 حوئل آهن نغمه بر دل عود  
 با قلب سپاه حصم بسکس  
 ور قلب سوی جناح پیوست  
 هم منمبه را نه بمن انداخت،  
 هم منسره را نه بسر پرداخت  
 مهتر حوئل شکست حودشمن دید،  
 دامن ر غبار برم بر خند  
 شد دینده به دست سوی حرگاه  
 با پار کند سر ار بن ماه،

در حسب و نبع بر کمر بست،  
 بر اشهر برق پونه ندسب  
 آراست به حوتتر سناهی،  
 در دامن نحد ررمگاهی  
 هم مهتر لحد اشلمم کرد،  
 در دم ره سوو و گاودم کرد.  
 برداست دورونه طبل آوار  
 ور روی علم درفش سد بار،  
 باهر دو فبیله در فنادید  
 ور کینه به همدیگر فنادید  
 ار صدمه نبع معربالا  
 افناد سری که گسب بالا  
 هر بر که حابک ار کماں رفت،  
 با آخر صفی نگان نگان رفت  
 بینکان رسا به بند چشمی  
 منبرد ر درع ننگ چشمی  
 حنجر که رباں در ار منکرد،  
 رار دل خصم بار منکرد  
 ناحج که بدسننه دست منبرد،  
 ار پهلوی دل نواله منخورد  
 بر هر که فرو شدی بلارک،  
 مرگش ر کمین ردی «منارک»  
 روین که همیشه از سر دست،  
 رسر بعل علو همنی خست

در راه رضای دوست مردی،  
 پندار که نام نیک پردی.  
 اقبال کسندۀ ات ریون باد،  
 گر چند که بوفل اسب یون نادا  
 باگه بطرش به مهتر افناد  
 پرسند و دهنده اش حبر داد  
 فهمید و دوند سوی بوفل  
 حون رحس ر راا گرفته بخجل  
 گفت ار سر سور کای جگر سور،  
 شد بسترم ر بدشور سور  
 تو در صدد گره کنیاد،  
 گردون ر پی گره نهاد  
 در رشته بچا اگر گره بست،  
 آخر نه ار آن که رشته بگست  
 باحن بگره مسار چایک،  
 کاین رشته من بستت ناریک  
 بو بیع بدبگران کشادی،  
 حون مینگرم نه من نهادی  
 هر سر که مرنی نه دشمن،  
 آن سر رسد نه سنه من  
 دانی که حقیقت سخن حسب،  
 ناری سرکنهات نه من چیسب  
 گنیم که بو مرد سرگیری  
 بر آهوی خود مکن دلیری

خود دوست بدست خویش کشتن،  
 به ران که فدای به دست دشمن  
 بقدی، که کند عدو هلاکش،  
 ایستاده به زیر خاکش  
 هر خانه کرو گذر کند سپیل،  
 در کن که و گریه بر کند سبیل  
 اکنون که سپهر رو بخاک است،  
 گر پهلوی ماه شد، چه ناک است؟  
 در با که در او نشان من نیست،  
 گو خون کف خشک شو که غم نیست  
 معنوی که به هر طرفی نظر داشت،  
 بر هر سر کشیده‌ی گذر داشت  
 هر کشته که ران قبیله میدید،  
 بر گریه خود وسیله میدید  
 منحواند به رسم سوگواری،  
 صد مرتبه در سرش به راری،  
 کای کشیده، کشیده خاک باد،  
 رحمت به روان پاک باد  
 از بخت شهادت قرین بادا  
 حای تو بهشت عبیرس بادا  
 مرگی که ز راه دلیر آید،  
 از عمر حصر نکوبر آید،  
 ای نبع بلا فکنده، ای دوست،  
 بو کشته نه‌ئی که رنده، ای دوست

مندند و بفرق خاک منبجعت،  
 حیوانات حکر ر دنده منبرجعت  
 منگفت به خود که ای دلاکئن  
 وی بعل بلا ر بو در آئش،  
 بخت بد بوسب، کائن عربرا،  
 گشیدند بچاک نره نکسان  
 گفیند برا، ر حال گدشیدند،  
 افسوس، نه رانگان گدشیدند  
 ای فینه دهر نر سر بو  
 وی کسوب بحس در بر بو،  
 ار شومی طالع بو ای دوان،  
 برسم که فند سماره در حول  
 ای کانس بو هم در اس مباده،  
 بر نر یکی شدی بیانه،  
 تا در صو کسندگان لیلی  
 بودی به بو هم نسان لیلی  
 باری بسدت نصیب اس بخت،  
 افکن بقطار کسندگان رخت  
 باشد که به بمن ههجواری،  
 رن خاک بو نر سر براری  
 اس گفب و مبان خاک و خون شد،  
 حندان که ر کسندگان هرون شد  
 راا ساا نه شعار کسندگان کرد،  
 کر کسده بقاوشن بوواا کرد

من طالب آن مهم، گر او رفت،  
 گو بر سرم آسمان فرو رفت.  
 منت ر نوام، ر حد فزون است  
 اما چه کنم که کار حواست؟  
 بوفل حوا شند حرف مچنون،  
 باکام کسید دست ار حوا  
 افسوس بحال آن حورین کرده،  
 بر سومی بخش آفرین کرد  
 بدرود نمود و مرخصا گفت،  
 بر وصله لبلی اش دعا گفت

### گفتار در حطای محزون ناراع

حوا معر که شد رحدل حالی،  
 محنون سد و سول لائالی،  
 مدرف نه کسنگال همی دلد،  
 مانگشت و نگال نگال همی دلد،  
 کر طعن سداک و رخم پدکان  
 ور حور سپهر و کس دورا،  
 نس سروقداا سدیم نکر  
 چون سپره بحاک خفه اندر،  
 نس کوفنه، دل نهی رکیده،  
 دستی نه ریح، حگر نه سینه  
 نههای سراا بحوته خون  
 رفته حوا سفینه روی حیحوا



مردن بهزار پانه، نیکوست،  
 ار ریدگی انکه بی رخ اوست،  
 هان، گر نکم غلطشگفتی،  
 مرگ من و عرم ره گریبی،  
 ور نه اگر چهر نمیبود،  
 دلی سدهب نه سر نمیبود  
 ای حامه سناه کرده تا من  
 وی رحمت راه برده تا من،  
 چون دوستی بو دلنسی است،  
 امید دل من ار بو این است  
 مضافر چو گر لکی که داری،  
 باند که نه چشم من گذاری  
 جسم خو درون کسی رحانه،  
 بر لیلی من پری سناه  
 گوئی که رکنیگان این کو  
 ار بهر بو، مرده سخنگو،  
 خود را نه فطار کشیگان کرد،  
 این گفنه نه سویت ار معان کرد  
 در باب که رفت کارس ار دست،  
 بنسب نه خالک ندرس ار سست  
 چشمش که رخ بو دلد، خون شد،  
 مضافر مرا نگر که خون شد؟  
 این هم به امید آب فرستاد،  
 کاین نینی و ار وی آوری باد

باگه به سرش نشیست راعی،  
 حوڤ نر سر پشندنی حراعی  
 مبقار حو گار نر کشیده،  
 با پرکنش حراغ دنده  
 مجنون به فدوم آن حفاکس،  
 منگفت نجینی رحل ندش  
 کای طائر فرخ ار کحایی  
 و آخر به که داری آسانی؟  
 هسینی چو ندنده مهر بانم،  
 مینر نو صد جهان نجانم  
 بر گو که ده بود احبارت،  
 افتاد ندش طرف گدارت؟  
 گر ر آن که بدندک من آبی،  
 در دنده من نشینی شایی  
 حوڤ در نو همی سواد لیلی ست،  
 حوستر ر نوام بدنده منلی ست  
 لیکن ده کنم، نمکنک سود،  
 این آمدت که دهر من بود  
 من مرده، تو رنده، مصلحت حسنت،  
 سا مرده چگونه مپسوان رست؟  
 نگدست به من فراق جانان،  
 ران گونه که سپر گشتم ار جان  
 بس در سر کشنگان سپردم،  
 جان من و جان نو، که مردم

این گفت و گرفت زاغ مرده،  
 رد نعره که ای چراغ مرده،  
 افسوس رحشم حواں حراعت،  
 کو حفا و به من وباد داع  
 این لحظه که احبرم همبافت  
 چشمم روح بو روسنی بافت،  
 باگه حوا چراغ صبح حفتی،  
 داغ دنگرم بهاله رفتی  
 منعار بو دانش آب حیواں،  
 گر وی بچکند بر بدم حال،  
 حواں ریده نمودی و نمردی،  
 ار ریدگی ام چه بهره بردی؟  
 بدچاره حواں به عذر حواهی،  
 گفت ای مه در سده ده ماهی،  
 ای، راه حیواں نموده عسب،  
 ار عقل چناک ریوده عسب،  
 آن زاع که بو ر دینه حواوی،  
 بود منلکس بو ار بداسی  
 منعار کشیده داشت حواں بدش،  
 با حشم برا بدان کند ریش  
 ار رحم حدنگس ار فسر دم،  
 تو بدک بدان که بدک کردم  
 دیوانه بگفت اگر حدس است،  
 اس نیز طریقتی رکس است

حسن گوهر چشم آل سینه زور،  
 حول مهرهٔ جسم بر کنی دور  
 منگفت حسن و آل سینه راغ،  
 منخواست بهد نه دیده اش داع  
 برخاست رگوسه بی حوایی،  
 پیوسته خدنگ بر کماهی  
 رد بر دل راغ و آن طرف شد،  
 مچنون برخاست و در سعفی سد،  
 کای سنگدل اس چه مهریانی ست،  
 وی سرزن اس چه سخماهی ست؟  
 بر پیک امید بی بریدی  
 پیوند مرا روی بریدی  
 گر بر ری زور زرم آی،  
 بی باد شو و نه شمع زرم آی،  
 اکنون هوسی که دل براند،  
 بر لیلی من که میرساند؟  
 من مرده بدم حباب که دندی  
 و ز آل که ندیده، سیدی  
 آل جانورم خو بر سر آمد،  
 حال دگرم به ن در آمد،  
 دندی که چه ساا بر شکفتم،  
 نك نك سخنی که بود گفتم  
 از بر تو، کان به سینه اب داد،  
 بارده پیام من بر افناد.

خاری که بدامن بو افتاد،  
 آن خار بروی چشم من باد  
 گر دیده من برا بکار است،  
 باز آی که بیع در کنار است،  
 وین دیده به بیع آرمایش،  
 بیرون کن و خود نشین بجایش  
 ورنه سخنی حینس مگویم،  
 رحساره بخون دل مشویم  
 آرردن دیده حول صرف است،  
 ای دیده گذار، این چه حرف است؟  
 دیوانه کشد مردم آرار،  
 اما مدهد مردم آرار،  
 بو دست به کین خود کسادی؟  
 بر مردم چشم خود مبادی؟  
 معدون خو ار این سخن شد آگاه،  
 ار سینه کشید آه خانکاه  
 گفت ای دل و دیده خاک راهت،  
 قربان ریا عذرخواهت  
 هر عذر که گفته قبول است،  
 معذور که خاطر مملول است  
 عشقم رده آنچه جان ره عقل،  
 آخر شناسم ار شبه لعل  
 چون عقل بکار عشق حام است،  
 خود نفع چه و ضرر کدام است؟

دانی چه ستم که بر من آمد،  
 يك يك ر دو چشم روشن آمد  
 بگداشتهی آن که راغ گسرد،  
 وز وی دل من فراع گسرد  
 يك دشمنم از چه شد به حوا غرق،  
 دو دشمنم اندر است بر فرق  
 همدو بجهای رپیش بردی،  
 دو رنگی مست را چه کردی؟  
 از زحمت اس دو وار هاسم،  
 با دوستی برا ندانم  
 دو باره حوا بیکم محصر،  
 گفت از سر عذر کای برادر،  
 گدوم که دو دلبه دشمن پوست،  
 آخر به که چشم روشن پوست؟  
 گر بار بو در کنار آمد  
 بی دلبه بگو چه کار آمد  
 بی دلبه به حلق اگر درائی  
 حویا که در آمدی، پرائی  
 گفتی که به بیع چشم بر گسرد،  
 باری ره جسم حوینش گسرد  
 چشمی که به چشم بو سسرد،  
 حوا گسردد و قطره قطره رنزد  
 بر پیش حقا رود حنا چشم،  
 کر جسم نظر کند در آن چشم!

حریف است و عاقبت گدشتن،  
 محبوب شده کوه و دسب گشتن،  
 مینگفت و سرس بسینه در بود،  
 و رحله لیلی اس گنر بود  
 لیلی که درون پرده بود پند  
 بسند حس و پرده افکند  
 سد بر لب نام و زرد بهیش،  
 بنشاند بسوی خود قرپس  
 گفت ای، نغمه رفیق گسند،  
 محبوب مرا شعیب گسند  
 دك شهر و دو پادشه بگنجد،  
 دو سر به یکی کله بگنجد  
 بگذار که عشق کار تو نیست،  
 و آن بار من است بار تو نیست  
 بدهوده ربان مکس، ربان ده،  
 ر آن گم شده بار من بشان ده  
 بر گوی که چیست کار و بارش؟  
 بارش نکجا و چیست کارش؟  
 در کنج کدام خانه هفته است؟  
 باری به کدام بار حرف است؟  
 شها ده که رار سنده گوید؟  
 نا که ره مهر و کینه گوید؟  
 گر نکه نموده، بسترس چیست؟  
 ور حواب ر بوده، بر سرش چیست؟

این گفت و شد از میان بدر رفت،  
 با دیده به هم زد از نظر رفت.  
 محمول خو گرفت راه هامول،  
 آن عمرده ماند جای محمول،  
 شد سوی فیدله سینه کویان،  
 و در دست به سینه خاکرویان  
 مبر رجب سرساک خون ر دیده  
 منگفت بسک پر کسینه،  
 کای دل شده از برای لیلی،  
 جان باخته در هوای لیلی.  
 ای داده طنبان دانش از دست،  
 بس من و تو طنبان نگسست  
 با چند بخود سینه کردی،  
 پا بر سر پونه رجه کردی؟  
 آمد رسنه سراں سناهی  
 تو روی سپید از چه خواهی؟  
 طبع تو از او شکر سگالک،  
 او روعن عار در تو مالک،  
 تو حرم از آن که کام گیری،  
 او در عم از آن که نام گیری  
 ای سنگ بروی بخ فباده،  
 تو سنگی و اوسب سیم ساده  
 کر سیم بسنگ بند گردد،  
 بر سنگ همی گرید گردد



یانم نکشوده اسپ انام،  
 نا در پی او همردم گام،  
 دانسمی آن که حوا بسسیده‌ست،  
 در سپره و نا بحوا نشسته‌ست  
 اکبوا که بو دینه حملش،  
 بر گوی، چگونه اسپ حالش؟<sup>۱۹</sup>  
 آن لاله من بدشت حوا اسپ؟  
 بر سپره نشسته نا بحوا اسپ؟  
 آن طای نه مهر و با وفا حفت  
 نگر بسب نه های- های و پر گفت  
 کای بوس لب بحرف سیرس،  
 فرهادکن هرار شیرس  
 دیوانه بو بحرّنه ررم،  
 دارد بیدان کشنگان ررم،  
 راعا همه پر سیرس بسسته،  
 گور آن همه پیکرس شکسته  
 جسمش که نه عصه حوا بر اود،  
 راضست بدان که زاع کاود  
 گور ناوک من بیدسک ار پیش،  
 میشد سوی بو عصاکش ار بش  
 لیلی چو شنید، رف از هوش،  
 میکوفت طپاچه بر بناگوش  
 میکنک ز فرق سر دو سبیل،  
 مبرنخت به روی بسترا مل

افتاده بروی خاک و خار،  
 در باد که دارد اسبجاره؟  
 حوٰں است بنسسته در بدانان  
 ار بابه آفباب بابان؟  
 آئش که دهد نه بسنه کامی؟  
 نادن که کند نه بنکنامی؟  
 آخر که وساند ار سریش خاک؟  
 اسکش که کند نه آسین ناک؟  
 هنجش نه رباں خلدت من هست؟  
 با خود همه درد حوٰںسین هست؟  
 آن بار ر من خدا فدا،  
 در سلسه است با کساده؟  
 رحسار نه خاک اگر گذارد،  
 دالش به نه سریش که دارد؟  
 لیلی منم و برور سحتم،  
 حوٰں نام خود است نیره نچتم  
 از رایش عمم درونه ریش است  
 هر بوس به من رسیده نیش است  
 معنون چه که صد هر ار معنون  
 گر هست، عم من است افزوا  
 او بر سر کوه همچو لاله،  
 من همچو مه اندرون هاله  
 او در سر کوه لاله در چنگ،  
 من همچو عقیق در دل سنگ

زین گونه سائی که میداد،  
سد خاطر لیلی اندکی سناد،  
ار سادی خویش کرد شاس،  
بنمود بحس، خبر ناس

طلبان نوقل پسر محنون را  
برای دختر خود را نرویح  
بنمود نه محنون

افسانه طرار عهد پیشین،  
ریں ساک بفسانه داد آتس

کانرور که نوقل سینه دار،  
پیحند عیان ر عرم پیکار،

مصرف، ولی نه حال مجنون  
میراند ر دینه حونه حون

حون ار دم نبع پاک منکرد،  
واندوه در رعناک منکرد

حون رفت بروی نجب بنسبت،  
پر روی فنبله حسن بنسبت

مردی طلبند و حشش داد،  
فر سید عامری، فر سناد

سند بهرار حدهه سائی،  
پیش آملو کرد آشنائی

بی چشمی بار حوا گماں کرد،  
 انگست بچشم خود رواں کرد،  
 بر برگس خود حو فندلق افراشت،  
 آن مرد بچانکی بگه داس،  
 بگذاس که آهوی حیاں مست،  
 بیکان حفا حورد ار آن سست  
 گم، ای نه وفای عهد محکم،  
 درد بو بجان حسنه مرهم،  
 کآن سمع امیدرا فروغ است،  
 نالله والله که بی دروغ است  
 بر حسم سدره مردمی نیست  
 بی چشم فرسده آدمی نیست  
 بگذار، که روز وصل دلدان  
 گز حسم بس، کجاست دلدان  
 آسوده رآب است اس گنج  
 بو گوهر خود حه مندهی ربح  
 ای عمرده برک ابن هوس کن،  
 آشفه گی اب پس است، بس کن!  
 آرار شما دو بس شنیدم،  
 و آزرده شدم کنوں که دیدم  
 کو دیده که بنگرم، حدارا،  
 کاراری دگر رسد شمارا

سند که سخن حنا بدوشید،  
حوا حکرش ر دینه حوشید

گف ای سر سرور ان عالم،  
عالم همه بن، نو حال عالم!

محبون که غلامر اده نوست،  
پر ورده خانوادۀ نوست،

دانی که اسیر بند عشق است،  
آویخته در کمد عشق است.

راعوس پدر کنار کرده،  
آوارگی اختیار کرده

هر چند که در پیش دودنیم،  
حر ریحۀ با دگر ندنیم

آرا که درد ر دل گرا ان کرد،  
حود گوجه علاج مینوا ان کرد؟

من پدر شدم، نو نوحوانی،  
گر بار همی کشی، نوانی

آنها که ر نعت نادانند،  
عقل کل و سانه خدانند؟

بنگانه بدان جماعه اهلنست،  
هر کار که مشکل است، سهلنست.

رای نو تر او اگر بتاند،  
گر حاک بود، حو رر نداند

بوهل به نوآرشی که دانست،  
 بنواخت حنا که مینوآست،  
 گفت ای بدر فبیله چونی  
 ورنعم فرای درعه خوئی؟  
 فرزند بو آر چه ار بو دوراست؟  
 حونا بی رح او دلب صدور است؟  
 آخر ر چه بار او بگردی،  
 پدرا من کار او بگردی؟  
 دینی که بدیده یک نظر بیش،  
 من ار عم او چه ساک شلم ریش  
 با این همه عیش و کامرانی،  
 خوردم عم او حنا که دانی  
 سر در سر کار او نهادم،  
 سرهای سرا را به باد دادم  
 لیکن نگداشت نخفت با کام،  
 کرباده عیش پر کند حام  
 ار مردم بعد کس نمابدم،  
 الا سر او، ر بن فشاندم  
 افتاد خو در میان نهانه،  
 او شد سوی دشت، ما بحانه  
 گور را که نمیکندش باری،  
 باری سر مصلحت چه داری؟  
 برگو که علاج این حوا چيست،  
 داروی مراح بانوا چيست؟

کمن شاه سر گدا چه دارد؟  
 رین دعدعه مدعا چه دارد؟  
 اینها همه گئی صلاحجوئیست،  
 مردانگی است و نرم جوئیست  
 پیر ار سر عجز و بانوایی،  
 نل ار سر دوق و شادمانی،  
 گفت ای کرم او دستگیرم،  
 ای بعب حوا و عقل پیرم  
 قربان بنوم، این ده مهر بانیست؟  
 در پیری ام آیم حواییست  
 دیوانه که سیرین رمن است،  
 خود دانی مگر، سراس این است؟  
 اظهار حسن، حیا، چه حاجت؟  
 آنجا که عیا، بدان چه حاجت؟  
 من بنده و اوست بنده راده،  
 سر بر خط بنده گئی نهاده  
 گر لطف کنی و گز برانی،  
 پر بنده حوس منوایی  
 میثاق و وا حوسد منجمل  
 پر پیر احاره داد بوفل،  
 تا وجه عروسی آن چه باد،  
 انداره حال خود بماند

این کار اگر برآید از نوس،  
این عهده اگر کشاید از نوسا

بوفل رحلت پدر بشکفت،  
حوا غنچه دهن کشاید و بر گف

کای نافه بختم از نو ر نور،  
بو خصری اگر، منم سکندر

هر چند رعینی و درونس،  
در چشم منی ر پادشاه بدش

هان، مصلحت نیست با تو گویم،  
فرزید برا صلاح حویم

راوردن تو در این فبلمه،  
مفصل این است و حسن جمله،

آن است، که گوهری بسفته،  
دارم نه حرمسرا بهمه

در حسن ریاده بر ر لیلی ست،  
ر آن گونه که این مه آن سهیلست

گر وصلتس اوفید، نه مچنون،  
شاید که شود ر فیک بدرون

حون دل نه وصال دل کند حوش،  
لیلی شودس ر دل فراموش

حون پسر و فبلمه این شنودید،  
انگشت ر آفرین گزیدید،



آر مهر بر رفت بر سر او،  
 بنشست حوسانه در بر او،  
 آهسته کشید در کنارش،  
 رد بوسه به فرو و بر عذارش  
 اردیده بر ریخت بر رخس آب،  
 کر وی سرد خیال باحواب  
 معنوی چو سر خیال بر کرد  
 بر مک بر مک بر او نظر کرد  
 مشباح و بار دیده پوشید،  
 پنچاره پدر رعم حروشد  
 کای دیده من، و لیک بی نور،  
 وی حال فداه آر برم دور  
 رس سان شده ربانوانی،  
 بنی پدر خود و ندانی؟  
 چون نام پدر شدید معنوی،  
 شد آر سکن خیال پروی  
 بر حاسب نصد مشقت آر جا،  
 با حاسبه اوفیاد آر پا  
 چون دید پدر، فداه آب مست،  
 برداشت بدوس همچنال، مست  
 تا آن که بجانہ آمد آب بر،  
 حوک آر برو موح آبس آر ز بر  
 مادر حو پسر ندان مهر دید،  
 لعت حکر آر نظر پدر دید

## رفتن پدر مجنون به طلب او و آوردن بخانه و آنگاه نمودن از صوابدین نوفل

حواں پیر بشاری حنا نافت،  
در کالبد فسرده حنا نافت  
مانند هنون برق رفینار  
منگرد به عرب و شرق رفینار.  
بارفت نه جهد ارحد افزون،  
در هارونه‌ای که بود محنون  
دندش سرو بن نشسته برحاک  
دل پاره به نبع عم حکر حاک،  
حارس ر دو سو گرفته دامن،  
حاکش نه و رو کسبده پیرس  
ار سوز حکر حنا نشویش،  
گاه آتش و عم از او در آتش  
رحی ر گناه برده بر سر،  
لحنی ر ادبم کرده در بر  
سر بر سر ز ابوی بحر  
ور حوا دو دله دامنش پر  
حشمش که نه فرق نه نشسته،  
گوئی شهبی نه حه نشسته  
حوی شده اشکس ار شکجه،  
موی شده پیکرس ر رجه  
گر دام گدر کند و گر دد،  
آگه نه که رفت تا که آمد

تگر حرح بنای ما در برد،  
 دوباره رعاك ما چه خبر د؟  
 امروز رح آر رها بنایی،  
 فرداست طلب کنی، بنایی!  
 بس ههره که در کف است، حواری است  
 حواری گم سنده در شاهوار است

### حکایت نه طریق دهمین

گویند معموری رمن کاف  
 کر رر رمن فمطره ناف  
 حواری برده کنیاد آر رح کار،  
 حاکسیر کهمه داشت در بار  
 مسمی بگرفت و مایعی ریخت،  
 گل کرد و نه آب و حاکس آم حب  
 باگه که به صدفی نمود است،  
 آب سیم و ولی فسرده بود است  
 افسرد حنا که شد بر آر،  
 رنگ رح او بگونه رر  
 عقل آر سر و آرینس رواں رفت،  
 آخر بهمین عم آر جهان رفت  
 ما سیم و فمطره — خانه ماست،  
 واں سیم در آن هنوز پر حلس  
 ها، بافته مران حاکس  
 ور نه تو حوری عم هلاکش

آغوش کشاد و در لعل کرد،  
 عطرش به ره دماغ حل کرد  
 مویش بسترد و بس نشستش،  
 آورد بحال و حال حسس  
 مچنوں حو کشاد دلدۀ خوبش،  
 دید آن دو بئش نشسته در پمش  
 رسم پسری بر آن دو بن حسست،  
 نمود بگاب بگاب و بگریست  
 صبرخت ر درح لعل و گوهر،  
 گاهی به پدر گهی به مادر  
 و آن هر دو ز راه مهربانی،  
 کردند همش گهر فسانی  
 در پیش نهاده حوال نعمت،  
 دادند بواله اس به بوبت  
 گفتش پدر ای حسسته فرزند،  
 ما چند بریده از پدر بند؟  
 بند از بر ما برید از حسست؟  
 بند دگران کشیدن از حسست؟  
 ما انم دو پسر عمکشیده  
 و در دست عبت سیمکشیده  
 هان، نانکمی که ر بجه باشیم،  
 از دست تو در شکنجه باشیم!  
 دایی که ر عمر ما چه رفته ست،  
 کآن منظر پگاه و هفته ست.

گر سنگ به پای شیشه شد پست،  
آخر سر سینه من که بشکست

دل هر که حوسینه در نعل برد،  
با برده به سنگ، منکند خرد

آل دیو سرشما نهر و ب،  
دیو آسب، ولی در شنه صورت

هر گز به نو روی رحمتس نیست  
هر رای گزید و رحمتس نیست

بدرارم ارو، اگر نو راری،  
بدراری من بخود گذاری

مجبوب رحمت سرد انشان،  
حوت طره رحمت بر نسان

لینکن رره رضا بلاشی،  
بگداست ریان به دلخراشی

گفت آل چه رضای مادران است،  
النبه رضای ما، در آن است

ای پدر شما دو من گزیده،  
آل نیک ردلم، دگر رحمته

گر ره رحمت به من دهند و شکر،  
آخر پدر منید و مادر

هر کو به شما من گزین است،  
چه دیو دو سر چه حور عین است

هر چند ره جنون سناری،  
 باری دوسه زور هوس آری!  
 رین خانه خو ما سدیم در گور،  
 دیگر بو و دشت و الفب گور  
 دیور که بوفلم به خود خواند،  
 برد و بر خود نه لطفی نمشاند،  
 دحشش که میان خلق شهره است،  
 در حسن فزون ر ماه و ره ره است  
 اینک به بو وصله کردنی شد،  
 مه را نه سها سپردنی شد  
 گره عشق بود - به بر یکی شد،  
 گر حسن بود، بهر یکی شد!  
 دلیل بگلی اگر نظر دوحب،  
 از وی بگرفت و بر دیگر دوحب  
 حال بر سر یک گل آرفساندی،  
 یکسال ریاده بر میماندی  
 بروانه که عاشق حراع است،  
 فی الجملة به دیگری حراع است  
 گرسند ر حراعکی فرانس،  
 آند بسر حراع دیگر  
 لیلی که بود، که بر حیا کس  
 دل بحسد و حال دهد روان کس  
 او - ستمک، بو - شنیده، پنا، ما!  
 رین هر دو در سب نسبت پیمان

پارم همه دست نار بردوش،  
امسال طپانچه در بناگوش

پارم همه کلک بر حریده،  
امسال الفی نه بی کسیده

دستور چهار، برادر، این است؛  
عینش اش به میان، عینش کمین است

الفصه، طرار پندکر عشق،  
درج در و روح اخیر عشق،

نعل سر حواں بندوائی،  
ریحبره نای منبلائی،

سینلاب بنای عین و راحت،  
دیوار سرای ریح و محدب،

سینلی عوردست هفت اخیر،  
سنگ افکن فرو خار گوهر،

آماج حدنگ طعن و نهرس،  
عارنگر ملک صنرو نمکن،

بنعوله نشین کوه و هامون، —  
مشهور بنام نیک محنون،

راصی حو نه گفته پدر شد  
عههای درار محضر شد

آل آهن سرد نرم کردند،  
هنگامه سور گرم کردند

بسنند چهار آنوسی  
بردوش چهاره عروسی

بارب، که مرا همان گریس باد،  
تقدیر گر این بود، همین باد  
این گفب و نهاد سر بر او،  
حوس شد دل حواحه، جان باو

بشاط انگیزی نمودن فعیله  
به برویح محسوس

سافی بو هی معانه بر گبر،  
مطرب نوره برانه بر گبر ا-  
کامسب گل فینه در سکر هفت،  
آشفیه ذلی به ماه شد هفت  
در طاهر حال اگر چه عقد است،  
انصاف دهی، طلاق بعد است  
گندی که حدس نکاح دارد،  
هشدار که در مزاج دارد  
بها به بر این دو فتنه سر کرد،  
بر من هم آریس ریا-سر کرد،  
بارم همه عیس و کامرانی،  
امسال شکنج و حسنه چانی  
پارم همه دامن از سکر بر  
امسال ر حول حشم تر پر،  
پارم همه سر بز انوی ماه،  
امسال سر من و پس چاه  
پارم همه گوش سر برانه  
امسال به بوحه و فسانه



حویان فدیله جمع گسندند،  
 پروانه آب دو سُمع گسندند  
 بنشست فعه حطبه سر کرد،  
 مهرا نه ویاں مهر در کرد  
 محیون حو درون حمله در سد،  
 ماهنش بدید حلوه گر شد  
 دید آن که بنسب حلجی روی،  
 افکنده ندوش بینی موی،  
 روین نه طلعه آفبانی  
 مویش نه شمامه مسکنانی  
 ننگ شکرش درونه گوهر،  
 حون عقد گهر درونه سُکر  
 رلی سبهبش نه کنج ابرو،  
 حون بال عقاب و ساح آهو  
 بالاش ر گنسوی معبر،  
 سروی و بنفشه رسنه برس  
 گر بقطه دهان وی یواں گف،  
 جای سخن است، کی توواں گف.  
 ابروی کجش بود کمانگیر،  
 بی سر همی فکنده بچچر  
 بارک بدی که در حمیدن،  
 چون شاخه ر باد در حمیدن  
 ار ابرو و رلف و قد آن ماه،  
 دانا رحر و ف حال سُد آگاه

حلباس ر پربك در سرو بن،  
رنگش ر طلا به دست و گردن

دو روبه دو هودج مرصع،  
ار پوسس پربناك همنع

آراسنه هر بك ار دروبه،  
ار حسن فماس گوبه گوبه

باري بچه‌اي مهار گدرس،  
كر سهك عناك ر بوده سدرس

رلفس حو فتاده در بناگوس،  
رويش سنده ماه بربناك بوس

ر بن و سيم حماره‌اي عبانگير،  
بك مبل فروا كسند آب بدر

گرديد روانه سوي بوفل،  
با نزل پسس و عدر اول

بوفل هم ار آنطرف رواك شد  
اسكندر و حصر همعبناك سد

حوا رحن نه بارگه كشيديد،  
حور شيد نه پرح مه كشيديد

با مدت بك مه ار فبابل،  
حوا بديد حه باحرو حه سائل

داديد حناك نه سور آئين،  
مه گفب دعا و چرح آمين

چون نافه مهم سور الحام،  
داديد نه عقد آب دو پندام،

آر سمع سباره طشت طارم  
 برداحنه سئد، حو صبح رد دم  
 محنوں ر سرای پادساهی،  
 سد سوی ویاں حوئیں راہی،  
 دیبالہ او مه حصاری،  
 بر شد ر حصار بر عیاری  
 با رحب و جہر آر حد افروں،  
 آمد نہ در سرای محنوں  
 محنوں ر فلووم او حدر نافہ  
 آر سووی نعل کساد و سنیافہ  
 برداشت حناں کہ عیچہ را ساخ،  
 آورد و سناک بر سر کاج  
 بنسبت و عرک سرود و می خورد،  
 پی در پی می آہ روی وی خورد  
 منجواند سرود عاشقانہ،  
 مقصد لیلی ر او بہانہ  
 گنسویں گرونہ سانبہ مینکرد  
 ور سور دروں برانہ مینکرد  
 منگفت کہ این کہند حال است  
 ور طرہ لیلی ام نشان است  
 صد سکر، گر او نشد مینسر،  
 اینم حو نو لیلیست در بر  
 درویش حو شمع خانہ بناند،  
 گو، مه بفلک دگر بناند

معنوں جو دند، آفریں گفٹ  
 لیلیٰ دوم، بل اولیں گفٹ  
 آئینہ روی بار بنداس،  
 سروی بطری ر لطف نگماسب  
 آب ماه جو دند شمع ار وی،  
 آمیخت به وی جو نقل با می  
 آمبریں آب دو حوں فبیلہ  
 دند جو سعلہ بافتدله،  
 در محمره‌ها سیند کردند،  
 دفع حسد و گزند کردند  
 آوای بندره بر فلک رو،  
 هنگامه رفی بر ملک رو  
 حوں نعمه حدنگ بر فلک حاست،  
 سد قد حمیده فلک راست  
 بی بر نشیب و می بر شد،  
 عس آمد و عم کناره بر سد  
 ناهید و ساک سرود گفید،  
 بر نعمه حدنگ عود گفید  
 بروین صفتان به طبع روپی  
 ره‌ره منشان به پانکوی،  
 ار روی بناک مجلس افرو  
 آب شب سده همچو طلعت رو  
 با آن که شد ار سرای حاور،  
 بر طاق سپهر مسعل حور،

افسوس که سست عهد نگسست،  
ببری که نه سست بود بر سست

افعی خو بنسب بر سر گنج،  
اندر طلسم غیب بود ریح

ان مهره که در دهان مار است،  
آسان شدش عجب کار است

گر ساح رطب بلند افند،  
کوبه دسبی بسند افند

بفعی برسد ر نعل باران،  
بر حانه بنسب ر گنج حر و ار

منگفت حدیب و ناله منکرد،  
بر طالع بد حواله منکرد

ار عصه دلش هر ار باره،  
ببرون نم و اندرون شراره

در نای شرر بحای آتش،  
در جسم حسک بحای حوائش

سعی نفسش نه سینه حدیب،  
مد نگهش نبله بسبر

آرا که درونه ریش ناست،  
ار نیش سکهجه پند ناست

هر عضو که سد نه بیع افکار،  
بجستد نمکس فزونی ار ار

مادر، پسرش حو ابن شمشید،  
ار شوق ر حای خود پریدند  
گفتند به وصل مهر نامه،  
ار کین فلك بعود بالله.

شنیدان لیلی برویح محمود را

گویند که آن دو ماه و احبر  
گشید بهم حو سندر و شکر  
آوازه آن دو در جهان رفت  
لیلی شنید و ار مناک روت  
ار گرنه بلج سرکه انگینت،  
سرکه ر لبان حو سکر رحمت  
گفت اس چه حکایت است، بار؟  
کر وی دل من رسیده بر لب  
آن بخل که شاح و برگ آورد،  
حو گسب که بار مرگ آورد؟  
راا مرده که جان ارو گرانند،  
آلته که مرگ حوشتر آند  
دانست که خود اسیر بندم،  
بار ار چه نهاد رپر بندم؟  
گر بود بدستم اختیارش،  
مندانمی در دو دینه نارس  
لیکن چه کنم که بچب اس کرد،  
اورا فلك و مرا زمین کرد

## نامه لیلی به حسون

این نامه که سجدهٔ مالال است  
سطرس هوس و عطس خیال است .  
حونان که سرم نه موی محبون  
راب سانکه دلم نه روی محبون  
محبون که دل مرا روده،  
محبون که عم مرا فروده،  
محبون که درنده بردهٔ من،  
محبون که حراب کردهٔ من؟  
ای معرض این نارمدلی،  
وی مطلع این خیال بندی ا  
این نامه که بهر نو بوسیم،  
در وی همه حوب دل سرسیم  
هان، این سکر است زهر دارد،  
لطف است، درونه فهر دارد  
یعنی، بونه آنکسی که زین پیش،  
از خاطر من برندی از حوس؟  
حر منب نبود بدیره دنگر،  
هر چند بدرت بود و ملادر  
میرل نبودت ز رنج و اندوه،  
حر دامن دشت و قلعهٔ کوه  
یاد منب از نظر نمیرف  
داع منب از جگر نمیرف

بنیاد درخت اگر بود سست،  
ار جنبش باد اوفات حسست  
عوب او عم عشق داشب رین پیش،  
رشك آمد و كرد عصهاس بنش  
ار عشق دلس گرید گردید،  
ار رشك هزار حد گردید  
گردید عم دلس بناده،  
عم گسب سواره، او بناده  
برحاست و حانه کرد خالی،  
مکداسب کسی در آن حوالی  
کشاد کلاله‌های مسکین،  
شد ساحت حانه عرصه حس  
اسباب ساطرا پدر کرد،  
عم را طلبید و گریه سر کرد  
اشکی که ر دله کرد راهی،  
بنسب در آب همچو ماهی  
رین هم حو دل ار عمش برداخت،  
برحاست و طرح دیگر انداخت  
بنوشت رقمه‌ای به معنوں  
ار حوں درون و اشك بیرون  
بسپرد به فاصلد و فرستاد،  
کاس نامه بر به نزد داماد  
اول ر منش ببوس دارك،  
بس، گوی عروس نو مبارك!



قلم که نه سرو طعنه ماچند،  
 شد از عم بو جو شاخه بند  
 مطعون جهان سلم رد سب،  
 درگوسه بهان سلم ر دست  
 حوا از لب و آنم از حگر رف،  
 عقل از سرو نور از نظر رف  
 آهم نه گلو جو منع آند،  
 ماهم نه نظر جو منع آند  
 در خانه کنیم جو ناله رار،  
 آند نه بک اهل نارار  
 بو حفته جو مار بر سر کنج،  
 همسانه ر من فباده در رنج  
 بو نفل بدست و باده در کام،  
 من رهز نکام و سنگ در جام  
 بو پهلوی نار خود بسینه  
 من پهلوی حوش بر شکسته  
 بو گوسن نه بانگ بر بط و جنک،  
 من سنگ بفرق و فرق بر سنگ  
 آخر چه کنیم، چه حاره سارم،  
 و بس مهره عسی بر که نارم؟  
 حوا فرعه بحسب نا بو افباده،  
 نا آخر حال همچنن باده؟  
 من از بو پرندیم نه آند،  
 گر حید که آندم، نه شاید

خوردت همگی ر عصهٔ من،  
 گفیب همگی ر قصهٔ من  
 گردیده به مهر و ماه کردی،  
 لیلی گفیبی و آه کردی  
 اکنون چه سلب که کار حوا شد؟  
 از من دگری ر من فروں شد؟  
 او از رر ساده سد حصیده؟  
 من آهن موریا به پسته؟  
 انصاف اگر به سابه رن نیست،  
 رلفی که در اوسب، گو، به من نیست؟  
 از صرفی کوفیناده فلاں  
 چه مهرهٔ حر، چه گوهر باب؟  
 گنرم که به حسن او رباد است،  
 چون من به کنیز خانواد است  
 صد خانه اگر برید ایلوحت،  
 بنمید، که رود رآدسی سوحت  
 عسوی نو همه خیال و نارسیب  
 اس حامه، غلط مگو بهارسیب!  
 حنیف از نو، که عهد عسوی نیستی،  
 نس قیمت عاشقان سکسنی  
 اوسبوس که ریک از عوانی،  
 کردم ر عم نو رعفرانی  
 رویم که بهماه درده منبرد،  
 گردید ر سبلی عمم درد

آبی برده دلم، عمره و عجم،  
 وانگاه فکنده در عم و ریح  
 اول به وصال کرده سادم،  
 وانگاه نموده خبر اتم  
 آبی که دلت خو بوک نبر است،  
 جسم بو بھوں خلق خبره است  
 آزار دل کسی میندار،  
 کار آزار دهنده نیک آزار  
 اکنون که گرفته ام سر خویش،  
 داری سر خود منار در این  
 هر بند رح بو آفتاب است،  
 ربهار مناب، وقت خواب است  
 رین بن من و مهر دحب بوفل؟  
 موئینه بسک، خوشم به مجمل  
 گر بسینه به آب دسترس نیست،  
 حوں ساعر سبر هست، نس نیست؟  
 فالنس مرا خو فرس خانه،  
 گو، خبر حصیر ار منابه  
 برارم ار آل که رار من نیست،  
 بار دیگر اسم و بار من نیست  
 دانی که به من چھا بھودی،  
 حوں کار خنن، چرا بھودی؟  
 آخر که به لطف میندی برم،  
 اول چه سدی به کسن من گرم؟

در حد به آن نگار باری،  
 گه گه ر کمینه ناد آری  
 وصل بو منال چشمه آسب،  
 من نشینه، اگر دهی بو اہست  
 معدوں خو شینک اس، بحوشنک،  
 حوسنک دروں، بروں حروسنک  
 بگرف فلم، حواب بنوشنک،  
 حوا خورد، ولی خو آب بنوشنک  
 رد مهر و بدست قاصدین کرد،  
 فاصد سد و بس لیلی آورد

### حواب نامہٴ معنیوں نہ جہن لیلی

آعار رفیمہٴ جگر سور،  
 بر نام خدای حکم امور  
 مہرم بہ مہ دگر فرودہ  
 و اسودہ ر لیلی ام نمودہ  
 لیلی کہ مرادرونہ حسنہ  
 و الماس بحای پسنہ سنہ  
 لیلی کہ بلای حال معنیوں،  
 بار دل بانوواں معنیوں  
 ای کردہ بحسب دلربائی  
 و انگاہ سعار بیوفائی  
 اول بہرار لطفی حوادنہ  
 و انگاہ بدینہ حرم، راندہ

رویشن خو شلت سواد حامه،  
 دنگر نقرست نيك و نامه  
 ران نامه كه نام من بنای،  
 بنواستی و كام من بنای،  
 بنهوده بخویس رنج همنسدا  
 بر كلك و اعان سكمج مهنسدا  
 گز باهه ر حله فروا بنوسی،  
 ان حرج كه رسنه براسی  
 ار طبع او حوی نك نقرده،  
 ليك آب رحم دوباره ربرد  
 دانهم كه نو بر سر وفایی،  
 انيك سر من، اگزر رانی!  
 حوا نامه بهام دند لیلی،  
 ار ماه فصت درند لیلی  
 گندسو بمرند و رح حراسند  
 ورسنك دلی بخود براسند  
 منگفت دلی ز سنگ ناند،  
 گر عهدۀ انسه هم براند  
 ورنه دل من كه گوشت پاره اسم،  
 کی مرد ببرد انسه سرار اسم؟  
 انسه گفتم و دوباره نامه وا کرد  
 وندسه در او جدا جدا کرد  
 در آخر باهه دند حرفی،  
 حوسدل شد و بست پاره طرفی

حاشاکه بهم بنو دگر دل،  
 کاس دل نبود، کر او همه گل.  
 دل را نکسی دهی که داند،  
 دل داند و در نعل بناید،  
 صراف اگر ندارد احساس،  
 نبود به ر حاحه حکم الماس،  
 آنرا که رکام در دماغ است،  
 سگ نیست که سمرا ح ناع است،  
 خون دل ر بو ندره دل گرفتیم،  
 دامان با حکل گرفتیم،  
 سادم بر حس حنا که نلند،  
 دارد سادی نلند گل  
 او سرو نلند و من بر روش،  
 ای حال بر رو ندر سروش،  
 خون نسیر نرم هست نبار،  
 خاکسیر گرم نیست در کار،  
 خون ناع مسحرم، ده گلخن؟  
 خون حاده منسرم، ده شنون؟  
 خون عاره نه چهره، چیست نللم؟  
 بخون سرمه نلنده، چیست نللم؟  
 حانی که سرود و جنگ بر پاس،  
 بر غلعل جنگ گو که بر حاس،  
 از عیس بر یح کس نلند،  
 نك نار فناد نس، نلندا

این عمر که بنیو در گذار است،  
 مرگ است و لیک در شمار است  
 گر رفت نه سهو و ور به عمد،  
 بقصر بدر و حرم بحسا  
 گفندی که رسن نبر، بر دم  
 گفندی که فصب بدر، در دم  
 هر خبر برا رضای خاطر،  
 آمم سنده مدعای خاطر  
 خطی که چه کج کشی بو، چه راست،  
 از وی قدمی بنارم آراست  
 قربان سرب، فدای جانب،  
 هر حس عریس آمم، آبا  
 دایی چو شرر درون سنگم،  
 در برده عیحه هه چو رنگم  
 از دست سکینه با چه آند،  
 کر وی گله کردن بو ساند  
 گشتم ر غمب خو ابر آرار،  
 پس گریه ام، آن که کس منازار  
 آرار بو هر قدر فرون است،  
 آرار مرا نگر که خون است  
 آورده برم از آن که گوئی،  
 آواره برم از آنچه خوئی  
 زان خون که دو دنده ام فشانند است،  
 ور بن بجز استخوان نماند است

وانگه نگر فت خامه حوون ندر،  
 بدوسب تمام عدر و بعضر  
 بسپرد نه نيك و نيك بردس،  
 برده به نگار او سپردش  
 محوون حو بقور نامه بكنشود،  
 برداد سهامه عدير و عود  
 نيك نيك حو نه سطر او نطر كرد  
 اس نكنه ر نامه سر ندر كرد

نامه نوشتن ایللی بار دوم جهت مجسوں

الحمد که بوی آرزو هست  
 وین نجل فسرده را نمو هست  
 الشکر که سام نا امنیدی،  
 دیباله همد هد سپیدی  
 هر چند که صند نحب رم کرد،  
 آلا رم که نموده بود کم کرد  
 شد گر چه بهالم از بهر پست  
 گر من نکم غلط، نور هست،  
 یعنی، بو که دل پریدی از من،  
 ور من دگری گزیدی از من،  
 امید که بار برسر آبی،  
 حوون جان عزیز در بر آبی  
 ای وصل بو مائه حبانم،  
 وصل بو رلال و من بنانم



خوبان قبله بنش در بنش  
 از رحم میند بنش در بنش  
 لیکن چه کنم که حر نو نکس،  
 بر رحم من آسم، بنس دیگر  
 من طالب نو، نور چه حوایی،  
 گر طالب دیگری، نو دانی!  
 من سالک یک رهم به دو ره  
 ور بولهووسی بعود بالله!  
 محبوس حو کشاد نامه نار،  
 برداشت از او گهر به حر وار  
 پرداخته سد دلس ر حابه،  
 برداشت و شد کوس روانه  
 بار از حیون دوباره شد گرم،  
 هم بنگ کناره کرد و هم شرم  
 حوابه ر دیدگان رواں کرد  
 پشمینه بجای پربان کرد  
 افروں ر نصبت شد گریدش،  
 یکچند به، صدهر از حدش  
 بچاره عروس در حرم ماند،  
 شد لیلی دومین، نعم ماند  
 مادر پدرش حدان که دانی،  
 ماندید بدان شکسته حانی

حوں بچل من از سر فشانیدی،  
بار اره دنگرم چه رابندی؟

ار من رمقی نمائده الا،  
وانهم بسده ر دست، باز آ

ز اب رشك كه در كنار  
در آب بسسدهام خو ماهی

به خورد نمي، به خواب ما  
الا بدي ابلر آب مانده

بچند ر عشقی اگر بنالم،  
صدحند ر رشك در ملالم،

بو حفته بنار در بر حفت،  
من دور و بو نه خورد و نه حفت،

آسوده بوئی درون حمله،  
ار دنده منم کسانده دحله،

بو دست بگردن بگاری،  
من حفته حسن به حاك و حواری

آه ار بن حوون سس كه دارم،  
در بسنر حار منگدارم

گر رهر فراوان من حسندی،  
می ار لب دیگری کشندی

گر نبع عمم برا حگر حسب،  
وصل دگرش هرهمی بسب

افسوس بدن حگر سگافی،  
وصلت بكد مرا بلافی

گز را آن که سرم سدید گزید  
 دنبالهٔ این آمد گزید  
 هرگز نبود که دست گزیدم،  
 گز را آن که هتم، بو دست گزیدم  
 آغار وفا خو باید انجام،  
 ماند ر من و بو در جهان نام  
 از مرده خو ماند رنده نامی،  
 از هر که رسد بدو سلامی  
 همسینی نفسی خو بدست نیست،  
 و آن بر بعر بدست نیست  
 راحت بجهان کسی بدست نیست،  
 بدست جهان نیستی، بدست نیست  
 چون آحر کار ر بر خاک است  
 هر جا که فلم ریم، هلاک است  
 آنرا که حرد شود پذیره،  
 از خانه چه فرق با حربه  
 آن نه که بکوه و دست گزیدم،  
 هر سو که خیال گشت گزیدم  
 هم طبع مرا گره کشاند،  
 هم رای ترا حصه آید  
 آید به یکی کرشمه دو کار،  
 هم لعل فید بدست هم بار  
 پاند بو هم از طریق باری،  
 ربن گم شده گاه باد آری

چون جانب دشت گسب راهی،  
رد خامه بصب در سباهی  
حون شرح عم دل حریس کرد،  
بحریس صحیفه انچمن کرد

### حوان نامهٔ دوم محمود بجهت لیلی

الحمد، حیون رفیق من شد  
والسکر، حریره ام وطن شد  
ار ظلمت خانه بار رستم،  
بر نور حریره بر رستم  
رستم ر حال جام باری،  
رستم سر کار پندساری  
آئین نوم حو خامه بسکت،  
نفس کهنم به صفحه پندسب  
یعنی بو که کعبهٔ آمدی،  
احرام مرا بحود گریدی  
پندی حو بسار شوق شعده  
من رابعه گستم و بو کعبه  
حواندی بخودم خدا مراناد،  
وین سلسله باد، با جهان بادا  
ای بسده بعشوق طرف باره  
وی سوده بروی سوق غاره  
بر وعده برا گر اسوار بسب،  
اس حامطمع نه رجه کار بسب

ای آن که از این همه نشاطم،  
 افکنده عو مهره در بساطم،  
 هاب، مهره، بسار بعد از بنم،  
 بامهره عویسن گزینم،  
 دانی که بحال من چه درد است،  
 دردی که حرفی او به مرد است،  
 اول که بعضی حویس خواندی،  
 از کلف مکنیم رهایی،  
 اکنون که بعضی مینسی منل،  
 هشدار بخانه میدهی سنن،  
 از سوز بهانم کشایی،  
 رهرا نه بهر دم حشایی،  
 با این همه گر حفا گزینی،  
 دایم که ر دست من چه بینی،  
 حوی نامه تمام شد، نه حاسوس  
 سپرد بصد هزار افسوس  
 حاسوس به دست بوسه دادش،  
 نمود، نه گزیده، خبری بدش،  
 او ماند در این حریره بهها،  
 از دامن حویش بند بریا،  
 بی فوت آنکه راه پوید،  
 بی طاقت آنکه راه حوید،

گز راں که نمیشوی نه کامم،  
 گاهی بحریده ده بنامم  
 مگذار که از گز اینی دل  
 من مدرم و همچنان بو غافل  
 هم بدر بر روی مهربانی،  
 دیوار گهی اگر بدانی  
 گنجی که بهان نکنم خانه است،  
 بر ریخس خاطر بانه است  
 وی از من و بو بریخ افناد،  
 در ریخ بفکر گنج افناد  
 وی حفت من است و حواهر نوست،  
 همعهده عقد گوهر نوست  
 ای وای من که از دو باکام،  
 از دست من اند رهز در جام  
 حوش کار بدست نیک کردی،  
 بر خود دگری شریک کردی  
 بو حوس به پدر نشین و مادر،  
 در کنج فراوان و داغ شوهر  
 کوس اس که پدر نه نیک گذرد،  
 عیان لیس نهد گذرد  
 با خود سرد بطره اس دست،  
 کر وی فکند بخلق خود شسب  
 با خود که بحرف او کند گوس  
 ور حقه او کند شکر بوش

بس را که صور مهس گرفته است،  
ایشالله که ناله هفنه است

اس هفنه اگر فرار آید،  
آماه که رفته بار آید

بو هر ره بحوا خود سبیری  
حوا من و این فیله ریری

دانی پدر بو بادناه است،  
به بادشه آل که اردها است.

رس کنده اگر نما سبیرد،  
حوا همه مردو را در سرد

گنرم نبود حر او فرار ب،  
حاصر کنهت برور گارت

اس گقب، ر حابه بر در آماه،  
در هر فلهمی بسر در آمد

بسپرد فرار کوه و هامون،  
پی برد به حوا نگاه محنون

دید آبنکه نشسته آفدایی،

ار گریه حوماهی در آبی

حفنه ست حوا چشم خویش حره،  
مانده ست چو نجب خویش بر

پهلو رده، بسترس مغیلا،

بالس سرش سرس گوران

ار پر عفاف حر بر سر،

ور چرم پلنگ سطر در بر

## آمنس پندر ناپیدس محسوس و وداع نمودن او محسوس را

آن روز که برگرفت محسوس  
از حدیقه شوق راه هاموس،

گویند که آن عروس رنبا،  
بدرنگ به بس حریر و دنیا

منسبب نموح اسنک از چشم،  
از سرمه و عاره عارض و چشم

از صفت حابه با به دهلر،  
منکرد ز حون دنده گلریر

بر روی سینه کنشاد میداد،  
روز سبھی بباد میداد

دم دم حو دهل نفس منکرد،  
کافور به لطمه قدر منکرد،

را آن خون که ر دنده رنج پدوست،  
منخواست بچون خود بهد دست

آل پیر و عجوره برگرفتند،  
دورونه حو حال به برگرفتند

آل پیر سخنور حر دمید  
آمنخت حنین بکام او مید،

کای عافله اس چه هر ره حوشنست؟  
حنجر حوری و حگر فروسنست؟

دیوانه پدش شد روانه  
هشبار حه منکد بحانه؟!



حدی ار بو، که همجو نادساهی،  
 کردب به و بان خود جو ماهی  
 آه، آن همه عرو و نار نکسو  
 کردی و ردی بحاک پهلوی  
 آنروز که عرم دست کردی،  
 نار آن چه و سرگدست، کردی  
 آن مه و بو بدست جنون کرد،  
 هرح آن بو سوخته، فرون کرد  
 و آن عم که به سینه داسب اندر،  
 منخواست بهد سینه حنجر  
 برحاسنه دست او گرفتیم  
 ور اساک ده شستشو گرفتیم  
 بر وصل تو با نرف و عده،  
 بنمود از آن پیام عده،  
 بر حنجر که آن حصنه فرزند،  
 دور از نور حوش نکسلک بند  
 گر نوفل گرد گردد آگاه،  
 در ما چه کند، بعود بالله  
 از داغ پسر، ر هول این هم  
 بگداختیم به کوره عم  
 این شعله که برردی بجانم،  
 افروخت درون استخوانم  
 ربعی که بسبب بر من من،  
 از مرگ کشاده رور من

شبران دهن ار سکار بسنه،  
 پیرامن او حصار بسنه  
 او حمده ر ریح عشق بدمار،  
 هر دام و ددی بر او پرسنار  
 اس دند و فعال ار او در آمد،  
 گوئی ر بس رواں پر آه  
 محنوں خو نفس سحر بسند،  
 برداشب سر و رح اندر دند  
 شد باله کمان بسوی آب پسر  
 ار سینه کسند روانه<sup>1</sup> حول بس  
 وادام و ددای ار آب تو افگار،  
 دند نه همدگر سر و کار،  
 لاند ر میان کناره کردند،  
 رجور به نص دای ستر دند  
 ار وی خو پدر کناره بر کرد  
 حبش ر سرساک پر ر در کرد  
 بندی نگر بس، بعد ار آب گف،  
 کای حفت به عشق، طاق ار حفت  
 بر گوی، که این چه روزگار است؟  
 وین کار که منکی، چه کار است؟  
 آخر ر چه دیو خود سد سبی؟  
 همچوانه دام و دد شد سبی<sup>4</sup>

---

<sup>1</sup> روانه - آه

گفت ای ر بو دینه مرا نور،  
 نوری و ولی ر دینه ام دور  
 هر پند من اسب بهر ار بوس،  
 معدوری، اگر بهنگی گوس  
 گر سننه و گر جگر حر اشی،  
 من ر اصم ار بو هر چه ناسی  
 لیکن ور قی حصده مضمون  
 بوس بر آن لب همانوں  
 روری دو که اس سکسده مرده  
 او سفتگی ر سر بگرد  
 عه رم ر عصب رسد پانا،  
 ناری بحصور دل دهم حال  
 محبوں بگر بسب همچو حامه،  
 بپوست حین به حب نامه

نامه نوشین محمود بجهت عروس خود

سبحان الله، فلك حها كرد،  
 كر حوا بو همی مرا خدا كرد  
 هر چند بظاهر ار بو دورم،  
 ار راه حبال در حصورم  
 ای آئینه جمال خوبی  
 هم میوه و هم بهال خوبی،  
 دارم کسلی که صرع نام اسب،  
 ر بحوری من ار او تمام اسب

هر بار بشاچه مردی دست،  
 این بار نیز به رسته نسیب  
 باز آو به حفت خود فرس باس!  
 حوا من پروم نو حاسین باس!  
 مجنون که به عسوی بود محکم،  
 نگدایش که نسی اریں رید دم  
 گف ای پدر، این چه نوریانسی،  
 سرمرده حدیث زنده رانسی؟  
 گوئی احلم بسر رسیده است،  
 بر من ر نو بیشتر رسیده است  
 من مرده ام از هلاک خود نسی،  
 گر وقت توهم رسد، میندیس!  
 فرید نو گر سخن سرانک،  
 از کوه همان صدا پرانک  
 گر حاست ز پا و گر نرافند،  
 انگار حسد در کفی باد  
 گر مرده ندم حیا که بینی،  
 وحشت ر چه کرده هوشینی؟  
 بنشین و رح مرا بدین سیر،  
 الحمد بحوا و راه خود گنرا  
 ور حفت من از نو حال من حسد،  
 پرگو خبر هلاک من حسد  
 پنجاه پدر ر حال مجنون،  
 پیشکس سر و نسیب در حوا

نامروده گریب خدمت آیم،  
 من هم دیو بندگی نهانم  
 خون نامه طرار حتم بر آست،  
 نگرفت بدر، ر حای بر آست  
 بدررد کینا بشک بر خواند،  
 خون ار دل و سرور ار جگر راند،  
 کای جسم من و وانک حیره،  
 وی نعت من و ولیدک دیره  
 اکوون که منم من و بو حای  
 من رود روم، بو دیر مانی،  
 من منگدرم جهان بر آ نادا  
 آسانس جسم و جان بر آ نادا  
 من گرچه حوالله منبرم داع،  
 آراده بو ری خو سرو اس ناغ  
 بدرود که رحمت بر حماره آست،  
 موقوف بو ام اگر احاره آست  
 بدرود که حین، حماره بر آست،  
 نکینر چهار گانه بر حاسا!  
 اس گفت و ر حای بند بچاشن،  
 رد بوسه ر فرو نا بنانش  
 بگذاشت و راا مپانه آمد،  
 گریبا، گریبا بچانه آمد

چون شد سرمایه فروغ گذرد،  
 حلال مرا بدووع گذرد  
 آنگاه بدست و کوه گردم،  
 باقارع اریں سموه گردم  
 بی لیلی و ای دیگر بهانه،  
 این است سخن، دیگر فسانه  
 گزر آن که من ار نو پرکنارم،  
 مور نو درون سینه دارم  
 ریں ریح که ار نو گسینه ام دور  
 ریحورم و بار بندو ریحور  
 داریده خو بر سرم گذر کرد  
 احوال نو نیک به نیک خبر کرد  
 بالای عهه عم دگر شد،  
 آسهنکی ام ریاده بر شد  
 گزر شورش خاطر من نمیدود،  
 منکرده می دستندوس نو رود  
 لیکن چه کنم که حال این است  
 و آن ریح بحال من فریں است  
 گزر عافیتم حدای بخشد  
 در برج نو اخرم درخشد،  
 با رفتن من مکن بفری،  
 فرزند عجوره باش و پدري  
 پیوسته رضای آن دو منحوی  
 در راه رضای آن دو منپوی

ای رحمت وکننده در نه خاک،  
 حیفست بحاک گوهر پاک  
 بر خبر که حال فدای سارم  
 و بس مهرهٔ نیمه با تو بازم  
 حوا ماه بو او فزاده در سلج،  
 اسم من و عمر بلج در بلج  
 اس بلجی عمر کم فدا است،  
 از دلجی هر گ هم ربا است  
 با حید بروی در نه رازم،  
 بکنشای و بگدر در کنارم  
 گر حرم منت رحمت گدشته است  
 و در من دل نازک بگشته است  
 رآں رو که بکوئیم؛ کماهیست،  
 گر من بدم از تو بکجواهیست  
 افسوس که گوهرم ز کوی شد  
 و رفت گراں بود و تلف شد  
 اکنون، که نعم شود شریکم  
 و راه ند افکند نه بیکم؟  
 بر پورش من، که بای کوید؟  
 گرد غم از حبس که روید؟  
 گر رآن که سرم بخاک شد پست،  
 باری بسرم که مینهد دست؟  
 بنشست غم بسر حو کرگس،  
 بگذاشت ز من هر استخوان بس.

آن نامه حواله بر صنم کرد،  
خود بکنه به بسیر علم کرد  
دید آن همه ریح و از جهان رفت،  
خون گنج برتر خاکدان رفت

حسرت باقیی محزون از وفات بدر

محزون که وداع با بدر کرد،  
بسیست و به اشک حامه بر کرد

باگه حسرت بدر رسیدن،  
بسر دگری بدل خریدن

برداست عربو و را از میان شد،  
کلوئیده بهر طرف روان شد

گاهی بخدمت، گاهی بسر رفت،  
تا بر سر برد بدر رفت

صندوقهٔ بدر او حنا بنگ،  
بگرفت حنا که شعله را سنگ

بکسار دیده رود حوی  
ور سینه سرود از عبوی

که سینه و گه کنار و ابرو،  
میگرفت بسنگ بر لب او

میگفت که ای امین عهدم،  
با عهد صبا ر عهد مهلم،



رد حبله که از بهانهٔ داغ،  
 مرهم بهد بروی آن داغ  
 حندی رکبیر کال مه روی،  
 بگرفت و روانه شد بدان سوی  
 باگاه ر بنش، رهوردی  
 شد این سلام نام مردی  
 باشوکنی از فلک ریاده،  
 با جسمی از ملک ریاده  
 خود بدس، سوارگان ر دنبال  
 آمد، بعنان برید اقبال  
 خون باد بعبان لیلی افراشت  
 آن مرد بدید و دل بدو داسب  
 خون صورت حال کرد معلوم،  
 باکام روانه شد سوی نوم  
 فرمود مناجی سجده‌ال،  
 گردد سوی بعد نارگی ران،  
 خون رفت مناجی و خبر برد،  
 آورد گهر اگر سکر برد  
 سالار بشکر، حقه بر کرد،  
 درج دهشت بر ر در کرد  
 پیراسب دگر برای بنسوق،  
 گوهر بجزبطه، رر نه صدوق،  
 فرمود بحاصه گان که بدید،  
 بستند و طریق بعد حسنتد

وندست که ای همای اقبال،  
 بر امن من فرو نهی مال  
 راهی بعلط اگر ساردم  
 اندک نبود عذر پیش مردم،  
 گر سفت بود همینک برد،  
 انزد بظای من بگردا  
 گذرم به وبال من نهستی،  
 من در سفرم، تو در نهستی  
 مهر ببری جنس بشاید  
 عفووم بنما که عفو باندا  
 این گف و بی سلیخ دل،  
 آراسد در آن حریره منزل  
 در سوگ وی اعنکافی بنسب،  
 در دریه درد صافی بنسب

ترویج نمودن لیلی را به این سلام

گویند که لیلی حگر حار  
 از ماسم قفس شد حردار  
 دانست، فکنده آن سینه رحمت،  
 پیرامون تربت پسر رخت  
 باعی بسواد آن رمس داشت،  
 کز سنزۀ حلد حار حنس داشت

جام است اگر چه ریش بجزیر،  
 کی باد دهد به سبیل سیر  
 لیلی خو سکوه از آن حواں دید،  
 آرردن بس صلاح حال دید  
 جانک سر بیخ بر دهن کرد،  
 آهیک هلاک خو بسس کرد  
 سالار ر گنده شد بسیمان،  
 بر حسب و گرفت دست جانان  
 گفت ای نه وفای عسوی حکم  
 محبوت نبود ننده باد، من هم  
 دیدار تو هر - مرا کفاله است،  
 رین نعل خو هموه بنسب سانه است  
 ر آن دسته که منبوی بحدود ریح،  
 آن دسته بچسب بر سرم سنج  
 آن رید گئی که نبود بگدسب،  
 باد بسب گدسب بر سر دست  
 منسب که دینو رنده ناسم،  
 نو رنده دری که ننده ناسم  
 لیلی حواں بسب فارخ از وی،  
 حواں معده ناگوار از قی،  
 پر داحب نه سو بسس پناهی،  
 هر لحظه عسی و هر دم آهی  
 منحوا بند حریده های محبوت،  
 که آب ز دنده ریح، گه حواں

بعد آمد و از بندس حریدار،  
 برنود بندس مباع بارار  
 در حجرهٔ خاص پردو در بست،  
 و آن مهر به برج ماه پنوسب  
 منحواسب در آتش افکند بعل  
 در کام صدف فرو برد بعل  
 اسکفده گزلی، سکنفده گنرد  
 دری که سنفده، سنفده گنرد  
 لبلی که امین آن گهور بود،  
 مهرنسن برای فسن در بود  
 نگداسب در او خناب اوند،  
 درد اسب امین، اماب اوند  
 برداشته سنیلی به بدرو،  
 آن دلسته رد کشیده پررو  
 گر صدمهٔ آن فناد بر پشت،  
 بر حاسب ر جا گنرد انگسب  
 گفت ای صدم این چه طرز و ائیس؟  
 بار با نکسم، ولی نه چندین ا  
 گردسب مرا به پشت بدلی،  
 هشدار هدور در کمندی ا  
 بس طفل بندر شاخه بر خاک،  
 بر حنزد و میوه را حورد باک  
 گر رشتهٔ شسب ماهی کند،  
 صناد گهی نه شسب افکند

او حفته کدار شوهر خود،  
 دو کرده ر خار بسر خود  
 او سر سر قصر عام در جنگ،  
 سو در بر گور سینه بر سنگ  
 او رفید بلعب نام در پام،  
 سو رهر کشیده عام در جام  
 بن رن که سعار عافل این است  
 محبوب هم اگر سندی جنس است  
 رین بنس که حاده داست نادان  
 بی مفعلی نبود حوالان  
 اکنون که به بررسی نه جانی،  
 بهوده مکوب و دست و بانی  
 محبوس خو شنید حرف آن مرد  
 بدچند بهر رگس دگر درد  
 سد هر سر موی بن سندان،  
 بسکسب سدا در استخوانش  
 گه گریه و گاه ناله میکرد،  
 دو دست بسر حواله میکرد  
 از بر گس خود نه تک کر سده،  
 مریخت ر خون هر آر حسه،  
 از بسکه برد رهان رهان حوس،  
 افتاد ر پا و رهت از هوس،  
 لحنی خو نه هوش نار آمد،  
 ناری زره نبار آمد

هر باد که بر سرس و رانی،  
گامی دو سه از بس جوانی،

حسبی و روی نام محبوں  
گفتی، دادی سلام محبوں!

فاصله خود نه وی سچی بستگرت،  
بر گسب، بداع عم همی صفت

### آنگاه نشانی مجنون از شوهر کردن لیلی

مجنون که همی نمود راری،  
بر قدر اندر نه سوگواری

باگاه یکی رهسیرانش،  
آورد سری بر آسمانش،

مجنون بطریق حالجویی،  
گفتش چه کسی و از چه گوئی؟

حوا صورت حال او بیان شد،  
مجنون همه بی پر او زبان شد

بک نیک و ره دبار پرسید،  
و آنگاه نشان بار پرسید

گفت آن سره مرد کآن سینه سر،  
بر نیک تو گفت و کرد شوهر

هشش ر تو نام بر زبان بست  
انگاسنه، قاس در جهان بست

آن دست کرا رسد که بدرج  
 پردازد فعل ار سر گنج،  
 طالع به که بار سد که انگاه،  
 افکنند بحاک بهلوی ماه،  
 اب سسر که مار خورد فی کرد،  
 رعیت نموان دگر نه وی کرد  
 صد فرسخ اگر ر بو حدانم  
 صد حد دگر اگر فرام  
 دگر نشود که آرمت باد،  
 بو حاک سو، آن که من سلم نادا  
 هر حد ر بو حفا کشیدم،  
 بالله، سر مو وفا ندیدم  
 گری بار چینی، ندیده دادا  
 نامس ر حواں بریده نادا  
 افسوس ر حفت مهر نام،  
 کو بود درون سینه حاتم  
 حال بر سر من فسانده دائم،  
 من جعنه و او ستاده هاتم  
 ار همچو مهام خدا نمودی،  
 روز سندهام پسر کشودی  
 نار، که بو هم پرور ما ناس،  
 ور مونس حویسن خدا ناس  
 چون نامه نوشت بر حواں داد،  
 بگرفت حواں پرقت حواں باد

گفت ای عم و پدر عمجور من،  
 هم سبک سرم، هم افسر من  
 گر روی نعرفه ام بهادی،  
 دامان خودم بچنگ دادی  
 باری برسان اگر بوانی  
 پندام من است، ر آنچه دانی  
 این نامه که بنگرم در او پیش،  
 گر رانکه بوانی اش سر پیش  
 فررانه حوااا بکفر حام،  
 گردید بر او که بل پندام  
 محبون بسکفت نامه سر کرد،  
 در نامه سخن اری من، رکور-

### نامهٔ محزون به لیلی

ار بعد سناش خداوند  
 کو داد مرا بعشق بیوند  
 ار من بدو ناد ای حفاکمش  
 ای کنس حفا گرفنه در پیش،  
 ای گسینه بعشش هملم غیر،  
 بو رحم منی و مرهم غیر  
 پیمان وفاحه بود چون شد،  
 پدمانه حه بود که و از گون سد؟  
 این خم که ر ناده بود در حوش،  
 مسب ناک که کرد حاموش<sup>۹</sup>



ار خار خو گل بسند آرار،  
 کی دامن گل بعود کسند خار؟  
 گر لعل درون سنک، چه ناک،  
 کامند، فید بدست حکاک  
 با حید در حب دشتک ماند  
 فردا بگری نمر و شاند  
 لیلی که گدای حرمی بوس  
 گردی نه بورد دامن بوس  
 با خود بفشایی اس بر برد،  
 لیکن خو فناد بر بظنرد  
 هشتاد ار که بسب سراط خوئی،  
 بر مشب عبار مسکویی  
 اینم همه گر نه حجله بار اسب،  
 سوگ بدر بوام شعار اسب  
 هر عم که برا درون حراسد،  
 مسکن بدو هم شریک ناسد  
 در شادی و عم برا شریکم،  
 منسند بمن ندی که نیکم  
 بر مرگ رفیق سد رضایت،  
 احسنت، خدا کند کفایت  
 رین خواسنه حرمم، نه عمکن،  
 باد ار بو دعا و ار من آمین  
 خون ناف صحنه حسن انجام،  
 بگروث حوال و رود رد گام

اورد نه لیلی اس رساند،  
لیلن بدنگران رساند  
مصموم وی آن عه بود اندوخت،  
گناه آب شد از فرع، گدھی سوخت  
گربان گربان گروفت عامه،  
بموشت حسن حوآب نامه

### حوآن نامه لیلی نه محموم

طعرا ی سخن بنام دادار،  
کو داد مرا رعشی آرار  
از من بنو باد، ای بلا سنج،  
وی از پی من فباده در رنج  
دائم که حفای من کشیدی،  
نک دره وفای من بدیدی  
لیکن چه کنم رگردش دهر  
هر بوش من اوفباده در ره  
دایی که بگردیم کمند اسم،  
از مادرو ور پدر دو بند اسم  
در وصله عبر اگر فتادم،  
از حواشش اس دو بر فبادم  
گر دامن من بدست عبر اسم،  
الوده چو نبست، کار خبر اسم  
ببچاره بند عبر حرمان،  
حوآن دیو رحانم سلیمان

بوسیده ر جسم او دمام،  
 کاس داده ز چشم بار بادم  
 این دید و ر باقه بر زمین شد،  
 هر دام و ددنس در کمین سد  
 ر آن شوق که داسب از حد افرو،  
 گسناح دوند سوی مچنوں  
 او در بر فیس گرم نئیسب،  
 ور لطفی کسید بر سرش دست  
 مچنوں حو کساد دیده بر وی،  
 رنگانه گمان نمود و رد حی،  
 بخاره ر راه عذر خواهی  
 گفت اصل نسیب بد و کماهی،  
 کس دیده آه خاکر فدیم است،  
 حال بو و نام من سلیم است  
 مچنوں حو سناح نیش خواندیش  
 ور رحمب دام و دد رهاندیش  
 ناوی سخن به عذر منگفت،  
 هم عذر نگفت و هم بدرفت  
 پرسید روی دساک مادر،  
 ور بار و برادران دانگر  
 داسب سلیم کال هگر رنس،  
 دارد حکری بهادر حویش،  
 حیدان ر بیمار او سخن کرد،  
 کال هسینه عربت و طن کرد

آورد نبرد قفس نگذاست  
 فستق بهر ار بوسه برداست  
 از مویع نامه باره سد عهد،  
 بر بست دو باره طفل بر مهد  
 از رحنه که در حصار افتاد،  
 از فبح در بچه اش نکشاد  
 از عشق که دانست بیشتر شد  
 گویا که سکوفه بود، ثمر شد  
 بر خاک پدر برای لعلی،  
 «نکرد روان را اساک سبلی

آمدن سلیم عامری ندیدن محمود

گویند سلیم عامری نام،  
 مردی بسراع قفس رد گام،  
 صاحب هدیری شگرف دانا،  
 دانا بخرد، نه زر توانا  
 از بدل کرم فدیله پرور  
 ور حبل و جسم طویلله گسور  
 نکچند نکوه و دشت بشتاف،  
 اجر رحطرة پدر بافت  
 در آن که نشست بر لب گور،  
 پیرامن او ردام دد شور  
 آهو پره بی بر گرفته،  
 بر وی شعوی دگر گرفته

مجنون بنوارس نمانس،  
 آمیخت حدیث سکر نکامس،  
 کای حال من و رحاب زیاده،  
 هر خبر عزیز - ار آن زیاده!  
 حوا بلرفه ره است بملد،  
 در نوبه درسی نسبت بخصر  
 ببری که عیان دهد کمانس،  
 آن کنسب که در کسب عیانس  
 حوا کوه بر در افکنک سدل،  
 منعش نکند چه خانه، چه خدل  
 تا عسوق عیان سمنک بسارد،  
 مجنون حوا سمنک بند نارد،  
 دایم که بو اویایی، اما  
 حفاش پشت کدک نیاسا  
 بن رن که ار این سخن چه راند،  
 دیوانه به بندگی گرانند  
 هر جا که روم دعاب گویم  
 در بنس نوام بناب گویم  
 این قصه بنام مجنون کن!  
 حرفی رمقوله دیگر کن!  
 حوا دند عروس، آن سمنکس  
 ار گفن بند منکند عس،  
 بگر بسب و کرد قصه کویسه،  
 بر عواند بر او اعود بالله

مادر حو شنید، از سرا شد،  
 فرخنده عروس از وفا شد  
 با هر دو نه وین در فیدان،  
 حو گل بسر شکر فیدان  
 پر دند بجانه اس نه اعرار،  
 نسیاندهش نسیانده بار  
 مادر مهم طبع پرداخت،  
 حفتش بهر از لطف نواحت  
 شستش سر و منانه کرد موش،  
 آئینه نهاد پدس روش  
 مرد بسر از فرع دو دستی،  
 میگفت پدس که حو سلسستی  
 ماه بو مغرب روال است،  
 شخص بو نمونه منال است  
 فد بو که بود سرو حالک،  
 حو سیره شلسب نهی در حاک  
 کس حو بو وجود ستم بسارد،  
 آواره کوی عم بسارد  
 آرا که مهدش در حال است،  
 حاشا که نه احمرش حواله است  
 حو من بو میکنم کنیری،  
 دل بر سر دایوبی، چه خبری؟  
 با شکرئی کس از آن فروک حسب،  
 کر شهد گلسب و در نمک رست

## خبر یافنس محبوں ار وفات مادر

محبوں کہہ نسیب کرد مدرل،  
نسیب ر آب دلدہ در گل -  
دو بارہ سلیم عمکسیدہ،  
سد بر سر آل رس بر دلدہ.  
رد موخہ و گف، ای جہانگرد  
مادر خو پدر ر نو کراں کرد  
خور نو کشیدہ برک نو گف،  
در پہلوی سوہر خودس حب  
معنوں خو شنید مرگ مادر،  
دگداحہ حنان کہ ر آب شکر  
سد بر سر بر پتس نہ راری،  
بالد برسم سو گواری  
افند مہا فسر آل دو،  
میسود نہ ابن حنین، ہاں رو  
گہ بر سر اس نمود افعال،  
گہ در بر آب شست گریاں  
حوسناں پہ برس گذر گرفتند،  
واک داع کهن رس گرفتند  
عم ر اوجہ برک گریہ انگنخ،  
ار ہر مزہ موخہ موخہ حوا رحبت  
حوا فاندہ حوا بدہ شد پس ار سور،  
گشتند نہ روی فیس فرور

مادر چو رکار طنج آسوده  
 حواش ر بوب و بوب نکتود  
 مچنوں که نمود استفاصه،  
 روح ملکی ر پس ر ناضه،  
 هر حد نمود مادر س جهه،  
 بی مدل بشیر کرد و بی شهه  
 انکس که ر دل نواله حوار است،  
 با سفره دنگرس چه کار است؟  
 پر حار عم ار ر بی دورادو،  
 حاجت بقید به طنج بانو،  
 آخر که دو سه با کاجه نگروت  
 حون پادره در بچه نگروت  
 مادر حو امید ار پسر کند  
 پهلوی بفراس مرکت افکند  
 خویسان همه بعش او ببردنا،  
 در پهلوی سوهرس سپردند  
 دنیا که مناع او هلاک است،  
 هر کس که در او سندسب حاک است،  
 هر طفل براد کو ر مادر،  
 مرگش بیهاد بعش در بر ،  
 هر گل که ر شاخ سر بدر کرد،  
 بادش همه ر قعه - ر قعه بر کرد،



بر عمر مزل، که موج آب است،  
هر کس که در آب رد، حراب است

امروز بچاک افشری پای،  
فردا سب بچاک میکنی حای!

جاوید که در جهان بنسیده؟  
الا که بنسیده، رخ بنسیده!

دینا که پلنسیب بر سر آب،  
هان، با بر بنسیده آب، پشتاب!

### آمدن لیلی داندان محسوس

لیلی جو شنید سوگ محبوب،  
از خانه به حمله گیسب بیرون

مجهل به چهاره سب و هی کرد،  
در نیک سهمند ناد پی رد

حانک به وثاق او فرو سب،  
در پورین حال رار او شد

حون دید پناده را سواره،  
پهلوی به گل اسب و سر بجاره،

با پند روی بار در جواب،  
حمله سب، رگر به نسترس آب.

حندی ر ددان آدمی حوار،  
بروی ر ره شغفی پرسنار

ر آب سون، که داشت بر رخ او،  
افروحت ر روی فرح او

آن بوسه بفرود و این نه با کرد  
آن گفب بنا و این دعا کرد  
گفبند رمانه اینجین شد  
حاساحنه بهر حادسین شد  
نگدار کنون، سعار و این ناس،  
حون روف پدر نو حادسین ناس!  
ما مهنرئ برا گریبیم،  
حوی پدر نو ار نو نینیم  
حفت نو که رسك آفتاب است،  
دور ار دو جو ماه نو حراب است  
بار آو و فروع دنگرس ده  
دسپی رحمانه بر سرس نه  
ه حنون که ر دند بود معلور،  
حون گور رمند ار سر گور  
سند بر سر دشت و رحمت انداخت،  
حون وحشی نه وحس بار پرداح.  
دسبور کهن که داشت نو کرد،  
دلرا بهرار عم گرو کرد  
چون مرگ پدر بلند و مادر،  
سرنک طمع ر عمر نکسر  
حون عمر نه حفته باد حست است،  
بدمودن باد نادرست است  
با حید جو شعله در حروشی؟  
کاس باد شمس، هان، نکوشی!

يا مهر برا بچا گريدتم،  
 ار مادر و ور پدر بريدتم،  
 بادنده رخ من اس دو مردند،  
 غمهاي مرا نه گور در دند  
 حفتيم كه نشسته در وياي اسب،  
 ار عهد دو روز، پس طلاق اسب  
 صد خانه پر ار خراب خدني،  
 در حاك نشسته بدي  
 هر هوک كه ميکنم در يك اسب،  
 هر نعل كه ميروم شريگ اسب  
 امروز كه همجو آتش بر  
 كردي سراع اين اس انگير  
 ر آب گونه مرا اسور بنباد،  
 گر من نكند دگر غم باد  
 رين بيش مرا نمائده طاب،  
 گر دست غمت كنتم ادا  
 ليلي چو سديد، حرف جانان،  
 باسد شکر ر نعل جانان  
 گف، اي ر نشاط دور گشته،  
 ار گور بروا گور گشته  
 هر چند فراي من كشيدي،  
 اينك به وصال من رسيدي  
 وافي خو شدم كه مادر بو  
 نگريده كناره ار پر بو

بی بدم ردام و بی ردد کرد،  
انگیز وصال بار خود کرد

او رفت سبک بسبب و بیدار،  
بر داسب سرس به رانو از خاک  
گردس رحمن و اشک از رو  
مدر وفت به زلف عینریس نو

معدوک رشمنم طره بار،  
گرددند ر حواب بار بیدار،

حون دینه بروی بار ،کساد،  
دوباره رهوس رفت و افناد

للمی هم از آب حرع که رو دند،  
بر خاک رهوس رفت و غلطند

سد داد در آب مینانه محرم،  
آه، احب شمنم هر دو با هم

اب بهره ر این و این از آب باوی،  
در انفس آب دو مرده جان بافی

مسیان رحای حویس حسند،  
حون شیر و سکر به هم دشمنند

گفتند فسانه کهن بار،  
گرددند ر مهر و کینه آغار

هر حور که دینه بود محبوس،  
منگف به لطفی از حد افروس،

کای مرهم راز سیننه من  
وی فعل در حرسته من

لیلی سواد آن شب بار،  
 خون مه سوی خانه کرد رفتار  
 محبوں رفقا دولت خندس،  
 اعداد بپای خون کمندس  
 لیلی نه وداع آن جگر رس،  
 گردید از او رناده بر رس،  
 بو سندی سرو بخت اس خواند،  
 عذرس ندهاد و نارگی راند  
 محبوں خو ر وصل بار سد دور،  
 بدست جناح که بود رجور

آشنایان سلام بعد ازی با محبوں

گویند که بود بو خوانی،  
 در باب سخن خرنده دانی  
 از عشقی فلاده اس بگردن  
 و ر سور سزاره اس بحرمن  
 در عشقی نمی برار گشته  
 افسانه رورگار گشته  
 اقبال «سلام» کرده نامس  
 را اب نام ر هر طرف سلاسه  
 خون قصه فیس و سحر هانس  
 بشنید بجا، برو حانش  
 شد بر سر آن که برسداند  
 و آن گم شده را مگر بناند؟

ران آمده‌ام که بار باشدم،  
 زین عصبه به هم حگر حراشدم  
 زین نین بداد فر صدم دست،  
 کاندز فده سوری کنم پست  
 اکبوی که نشسته‌ام با هم،  
 نو حوس نشین بعدس، ما هم  
 دیوار بلند و ناع بر گل،  
 در کندن گل مکن بعلل.  
 این بعل رطب که بار بسته‌ست،  
 گر دست رسالت ساح بسته‌ست،  
 حون حام لبالب است در کش،  
 به باب رن گرك در آنس  
 گر سبت همدجوری و گر بار،  
 بعلی که بر است، بسته دو بار  
 معنوی بدلبریج که دانست،  
 حر پوسه دگر نهندوانست  
 حون باص سفر سد سکسته،  
 چه سود گورن در نشسته؟  
 طوطی که نمود خورده مینار،  
 بکللی شکر در اوست آرار  
 آنرا که مزاج ناگوار است،  
 با خوردن شیرینش چه کار است؟  
 حون طلیم شب کسید حادر،  
 بر طلعت آفتاب حاور،

از فادۀ تو خراب گردم،  
 و ر آتش تو کتاب گردم  
 و ر شعر تو صفحه‌ها کنم طرح،  
 عمهای درون اراا دهم شرح  
 و بس بزم رمق که در بزم هستم،  
 در نای تو بزم از سر دست  
 محدود بطریق آرمایش،  
 کردس به حدس نمط نبایش،  
 کای در هوس مجال رفده،  
 دنبالۀ احمال رفده  
 این ره که رکاب من گراا است،  
 عواننده بهر فلم سناا است،  
 پایی بدهی که از کوی رای،  
 ببری بکنک به سینه‌اب رای  
 الماس سکینه است خاکس  
 و آسوده بهر کمین هلاکس  
 هر سیره که در کنار او رسد،  
 بعدست نهاده در کوی دست  
 آساا بنواا گلدستن از وی،  
 خود مصلحت است گنیش از وی  
 پرورده بار را چه باره،  
 پهلو فکنک بخار و چاره  
 دست از سر این حطیر برکش،  
 ای بنده، قدم منه در آس

روزی دو نعله بس نهاد سر  
 و بدورد از آب محیط گوهر  
 را از شعر که رو شنیده باشد،  
 در مصطبه‌ها گهر نباشد  
 در دوس چهاره بست محمل،  
 بسپرد ره و تربک منزل  
 سد نای چهاره در طلب خرد،  
 با رحمت منزل عرض برد  
 دینس پسری خو ماه تابان،  
 افزاده به خاک در تابان،  
 در سائۀ جاریس بسده،  
 و عینس ر دو سو طوائله بسده  
 از دور سلام کرد و بدست  
 بوسید رمیس و دست بر دست  
 محمول ر بختی که رو دین،  
 بر آمن خود بخواند و برسد  
 گفت ای سرم از تو در فلابه  
 سودای تو بر سرم نهاده،  
 حول نام تو شهره شد به بغداد،  
 شعر تو بهر قندله افزاد  
 من شعر ترا سماع کردم،  
 لایق همه را و داع کردم  
 را آن آمده ام بخدمت پیش  
 با از تو بهم سراده بر ریس



قصهٔ زیند عرب و مباحی بنان  
مبارک لیلی و مجنون

گویند حوال بک کردار،  
در عسوی بی سده گزینار

ار سبوةٔ مردمی حو مجنون  
دیوانه گئی اس نموده بدرون

مشهور بنام زیند گشته،  
در عسوی اسیر فید گسده

در علم و ادب نگاهه دهر  
ور شور و شعب فسانه شهر

گنجینهٔ طبعش از گهر پر،  
محمودهٔ سعرس از شکر بر

شعری ر حال اگر نویسی  
شهرس نآب ره نویسی

با دهر عم حویس در بند،  
اویز به آن گرفته پیوند

و آن هر دو بهم گرفته میلی  
و آن گویند، که گسده فیس و لیلی

مدیود همینه حواسنگارس،  
با حواسته عم رسد نه نارس،

حوا فسه نه زر نداشت آباد،  
آل حسن گران به دیگر افناد

او از عم آل حیا نگاری،  
میرفت بدشت و کوهساری

هر چند از این مور سخن گفتم  
 در گوس سلام هیچ نگرفت  
 گفتم ای سهر از لطیفه حوایی  
 مقبول جهان ده در ربانی؛  
 از بهر خدا، مرا هم از حوسا  
 من رنسم و تو مکن دگر رسا  
 گر با تو سدا نمیدوانم،  
 ناری سخنی به جد حوانم  
 معنیون نامند آنکه شاید  
 حرفس بسماع لیلی آند  
 بن داد دیو به هم و باقی،  
 تا حون گذرد حباب باقی؟  
 حون گشت سلام روز کی چند  
 با وی حو گل سرشده بافند  
 آموخت فصله در فصله،  
 بدوشت حریله در حریله  
 ر آن جا که نه خورد بود و بی خواب،  
 بک سر ر بن سلام سد ناب  
 رحس حو ر راه استقامت  
 افناد به آفت از سلامت  
 باحار از او نمود پدرو،  
 ور ریخ بشد نه راحتس رود  
 معنیون و کنار دشت و دامان،  
 دمسست و شکست پا بدامان

پیش آمد و گفتم از سر قهر  
 گای دوش غلط فتاده در ره  
 آنکس که حنن گهر بر اشد،  
 حوا سنگ جگر چرا خراشد  
 سعری که بر است نه ر لو لوسی،  
 در حالک بهمدت نه نکوست،  
 مدهم حو بو عشق بار دارم،  
 بنگر که حساب قرار دارم  
 هر حد که بدس منزند بار،  
 من بدس همخورم ر اعبار  
 از نفس حوا ملول ناسی،  
 حوا بر سوی همول ناشی  
 بلبل نه بهار منخروست،  
 چونان که خراا رسد خوسد  
 مچنون چو شنید از وی این پند،  
 سد بند حو سدل و بند بر کند  
 گفت ای، به غلط فتاده بر من،  
 حوا حوش قناس داده بر من  
 بار خرد خود بمن چه مانی؟  
 باری، که بو میکنی، بو دانی  
 آئینه خود بمن مده پیش،  
 من راست روم، بو کج میندیش  
 نفسی که ترا کشید در قند،  
 من حوش بکنند کردش صد

را از حماه، شبی بناله و آد،  
 افناد بکوی لبلی اس راه  
 لبلی به برانه، خردش  
 حوا ماه پروا شد از که دیش  
 پرسند، ز رار او حبر باف،  
 همزاری او به عونس در باف  
 بنواخت و رار خود بندو گفت،  
 هر رار که داشت مو نمو گفت  
 بندس ز وفا نهاد بر پای،  
 دادس به حوار خوبشس حای  
 هر گه که هوای دارس افناد،  
 پا وی فلهی رد و فرسناد  
 او رفیی و حال فس دلبی،  
 نازک عرلی از او سندی  
 کردی خو شندی نه لبلی زار  
 هم دینه و هم شبنده اطوار  
 لبلی به سرود و شعر مچنون،  
 میداد غم درونه پبرون  
 زوری ز ره حبر گذاری،  
 منکرد بلشمت بی سپاری  
 از دور نشید فس بسند،  
 کز دلت آب نشید پنچند  
 و اب شعر برش حنا اثر کرد،  
 کافتاد بچاک و گربه سر کرد

از رنگ چه سود، شکرش نیست  
 و ر حقه چه بفع، گوهرش نیست  
 آن ساحه که نیست گل بهارین،  
 بن چیست؟ نه شعله، با بحارش؟  
 حویا که منم ر فرقت دوست،  
 آتش نه بهاد و خار در پوست  
 حاکم بسر است و سینه بر سنگ،  
 صلحم نعم است و با طرب حدک  
 بی پای، که راه عقل گیرم،  
 بی صبر که بند عقل گیرم  
 در دینه من سکسینه خار است،  
 در سینه من حریده مار است  
 بی طاف در وطن بسین  
 بی فوب بر گ راه بسین  
 آرام دل از دلم رمنده،  
 فرهنگ سر از سرم پریده  
 دستم نه سنگ و پشم بر کوه،  
 آسانسم اندک و عم انبوه  
 از مرگ که هر کسی گزیرد  
 من طالب و او بسی گزیرد  
 گر را که ز رشنه ریج گوهر،  
 آن رشنه گسستیش بکوب  
 دل طاقب ریدگی ندارد،  
 لیکن فلکش نمگذار

رآلسن نفس آن که پاك است،  
 ریده اسم بعین، اگر هلاك اسم  
 آسانش من نه نفرارست،  
 حر سندی من به سوگوارست،  
 ار مادر و ور پدر برادم،  
 کاس عشق فداده در نهادم  
 گر خط حدس توانی اس سست،  
 اندک سر و گردن من ار نوسب،  
 ور راں که ر عهده تر نیایی،  
 انگشت کمندم ار چه حانی؟  
 گر نامه پرست بر منب نفع،  
 آن نفع ر حونس کردمش دفع  
 حوا رند حدیفا نفس نشینف،  
 خاموش نشست و معدن گفت  
 دیگر بردن سخن از این باب  
 ور رد، بردن بحسن آداب

وفای نمودن این سلام و نسیبان محزون آنرا

حاوید حباب آن دل افکار،  
 کو مرد و بندد داع دلدار  
 گر حانه فتاد خانگی هست،  
 گر سانه برف، سانه گی هست،  
 گر رور سناه در صلیق شد،  
 گو ماند، ولی درس بلوی شد

هر جا ز نهاد ریش آهنبست،  
 از مرگ در او کساده راهنبست  
 تا رنده دلان به رفوی پس آی،  
 ورنه طمع از حباب منمای  
 لیلی خو ز رف و آمد حقب،  
 پرداخته دند جان، بسکفت  
 اما نظریی دانه داری،  
 پوشید لباس شوگواری  
 بگراست بر رسم مانمی زار،  
 بی از عم او، که از عم زار  
 در دل همگی هوای دلبر،  
 لیکن بنهال حلتب شوهر،  
 از دیده سرساک حونه منکرد،  
 بر طعنه خلق مویه منکرد  
 معدون خو شنید مانم او،  
 شد از عم خویش در عم او  
 ز آنجا که به نیک و بد نظر داشت  
 و ز نیک و بد جهان خبر داشت،  
 بشکفت از این نبود و بر حسب،  
 بر بریم او بر رف و بنشست  
 بگراست خو سوگنیاک بجاکش،  
 منحور در ربع پر هلاکش،  
 کای خار بوگر بریدی از گل،  
 اینک ز فعلی بوست بلبل

فریاد ز دست چرخ بدلی،  
 کافکنند در آیشم به سبلی  
 آیش بدلم خو سنگ کرده،  
 بر سوخندم درنگ کرده  
 گنتی که دو دسده رد به بغم،  
 بر مرنگ چه منحورد در بعم؟  
 ای کاس، از اس گریوۀ سحت  
 حول اس سلام بر کشم رخت  
 گویند که آن حفا کشیده،  
 در وصل عم فراوان دیده،  
 سالی دو اگر چه اوسب با دوست،  
 مانند دو معر در یکی پوست،  
 لیکن خو نکرد کام حاصل،  
 ربحش گران فدا در دل  
 زس ربح که در دلش اثر کرد،  
 پیرانه رندگی ز سر کرد  
 عمری که به بر مراد مرد است،  
 با مرد مدام در نبرد است!  
 هر چند که معبدان علاحش  
 کردند، بشد فر مراحش  
 بی بوش علاج شد به مرهم،  
 با آن که نهاد دیده برهم  
 در نامه ز فیس کآن دعا رفت،  
 امروز بعرض مدعا رفت



و درش بدعای بنهبان  
 پذیرفت و شکفت را آن عیان  
 چنانک سوی فیس رفت اندر،  
 پذیراست سرو درین بر نور  
 آورد و به صدر قصر بنشانده  
 لیلی بسریش حربه آفشانده  
 لیلی به نشاط روی جانان  
 بردنک شد از بی افسرد جان  
 شوق آنهمه بند گشت خون باد،  
 کافناد دو سو دو بخل شمشاد  
 رید از هنر به خودسنائی،  
 گرداند بحور را هوائی  
 چون در بر هر دو جان در آمد،  
 از هر دو طرف فعال بر آمد  
 آن ناله چو از عبوس گرفته  
 وین کاسه خو می بحور گرفته  
 آن سوسن صدردان خاموش  
 وین خون هم بر شراب بحوش،  
 جز ناله حدیث آرزو بی،  
 هم پر ر شراب و در سموی بی  
 لیلی که دلش ر دست میشد  
 میخواست پلند، پست میشد  
 آخر به مشقت ر حدیثش،  
 آویخت به او چو بر در ریش

هر کس که در اس جهان قلم ماند،  
هر جای سری خو شمع افشاند،  
هر گل که از اس حسن دمداست،  
آخر اهلش بسر خردااست

دعوت نمودن لبلی محسوس را در حلونکنده خود

آن روز که آن حبسه منظر،  
بر داحمه سد رسوگ شوهر  
بر وی همه کس وفا گزفتند،  
در مبرل خویش ها گزفتند  
کس را بسرای او گذر نی،  
خود مانده در او کس دگر نی  
خون خانه ر غیر دید حالی،  
در حجره رید رفت حالی،  
گفت ای، نه وفا نگانه عصر  
حالیست کمون ر مرد و زن قصر  
وفا است که فیس را بخوانی،  
پیغام مرا بدو رسانی  
اس بعجه که پر ر خرو دیباست  
برانه به آن نگار ریناست  
برانه دهی به اس و آنش  
و آنکه سوی من کشی عیاش  
با پهلوی خود کنم ارو پر،  
همر شته بود عقیق با در

در نامه حها بموده در ح،  
 بس سر و سنی که کرده حرح؟  
 محمول بمون بر ربانی  
 بمود حسن شکر فسانی،  
 کای سهد لب بو بویش حانم،  
 قوب دل و قوب روانم  
 مان، ار بو مرا ز خود بسله س،  
 يك آئینه و قوب دو بکنسی  
 ه با بو جو نفس يك بکنسی،  
 دانم که بو بر انبندسی،  
 حوب ار کف ه بر فب ناموس،  
 بر بو بحورم نه عار افسوس  
 دامان ه بر ار نه حاك آلود،  
 آن حاك بداهن بو هم بود  
 اکبوت که منم جو ستم ساده،  
 بو ار در سس سرا رانه  
 ما انم دو ناده در یکی حالم،  
 حوب بجه یکی و دیگری حالم  
 حوب بفرقه در میان بکنجد،  
 گو وهم غلط بود که سنجد  
 گر باوه ر روی رسك گفتم،  
 عدرش همه حوب اسك ستم  
 بدلسر که صدق استوار است،  
 عیبی طرفین بر فرار است

خود را بکنار او فرو برد،  
 بوسه‌س خوسنم در گلو برد  
 مچنون شوخی ار او خناب دند،  
 خون خاك نه كهر با نپنچند  
 دو شمع نه بك لگن بكی سوخت،  
 دو سر به بك نشان بكی دوحب،  
 دو روح نه بك بدن در آمدنخ،  
 دو مرغ نه بك نفس در آونجب،  
 زوری و شبی نه این بریم  
 مبرف و نوای مدعا گم  
 عسوی ار عرض ار بود خدس پاك،  
 بك حامه ندارد ار دو س بك  
 دو نفس به بك برید حواند،  
 پنداست رهم چه بهره ناند  
 لدلی در بان سكر آمبر،  
 ار درح عمیق شد گهر ریز،  
 کای پرو رها و آدشبن دم،  
 بر گو حه نشسته چدن دم؟  
 عمر سب که طالب وصالی،  
 اکنون که رسیده، در ملالی؟  
 با خند نهفته ماند اس رار،  
 خبر ار رخ رار پرده انداز،  
 با پیش نظر عدان گماری،  
 حه پرده دری؟ حه پرده کاری؟

ار برگ سمن برفت آس،  
 افناد بَسردی افساش  
 بالاس که سرو نوری بود،  
 افناد بخاک، حوا حسنی بود  
 لعش که ار او رلال مریخت،  
 ار طرف حگر شراره مندعب  
 آن روز که ار کنار دلدار،  
 افناد کناره، گسب بدمار  
 بر سب عصاره بر سر حوش،  
 پنچند بحامه پیکر حوش  
 شمشاد قدس حو برگ شمشاد،  
 ار لرره لب بلرره افناد،  
 ار ریح لب سکینه دوست  
 نگداح هم اسحووا و هم پوست  
 حسنی که بهر نظر دلی برد،  
 حوا دل ار او بدامن افسرد  
 راا ریح بدش حباا گراا شد،  
 کر صعوی عو نار بریناا سد  
 حوا دند اهل به در بسنده،  
 عمرش به رحل رحب بسنه  
 مادر طلبند و معدرب حواست  
 وآمنی وصینی بر آراست  
 بر مادر حواد بصد بعب  
 پممود بدین بمط وصنت،

آئینه ما و دوست بدرنگ،  
تمثال و فاسد رنگ بر رنگا  
این گف و ز قصر رفت بدرون،  
صد حد ربا ده گسسه مجنون

### وفان نمودن لیلی

در موسم دی که ساحت باغ  
گردید نحو چشم خفته در داغ  
منباحث دو اسپه پاد صر صر،  
صرد سر بوبران نه خنجر،  
مجموعه گل و رون فشانده،  
مرعای حمن سبوی فشانده  
گل ساعر و غنچه شدیشه از دست  
افکنده و حفته بر زمین پست  
گیسوی بنفشه ماند از باب،  
باد از رخ باسمن ببرد آب،  
افتاد کلاه لاله بر حاک،  
پادش بکشید سر به فتراک.  
گردید بساط سپره چیده،  
بادیده و دیده شد ندیده  
لیلی که از این حمن گلی بود  
ور وی به حمن تحملی بود،  
باد احلش کشیده سبلی،  
پرگ سمنش نمود لیلی

چون من حکر توام، دگر ریش،  
حوا اسب نبودت حکر ریش؟

ریچی که مرا نه بن در آید،  
آیا ریح برا جانم گرانند

گر بنیسه نه لعل منبرد دست،  
اول سر سنگ میکند پست

طفلی که گرفت میوه در جنگ،  
رد بر سر سناحه بشیر سنگ،

در خانه فئاده اسب نزلزل،  
کوفتاده ر طاق شنیده مل

این حکم ضرورت اسب، پندیر  
وین حورده رمی بجوشش گمرا

عیب تو که مرا برادی،  
پر شیر درنده شیر دادی

اول چو نموده بسجیم،  
حوا هیچ شلم، مرا به هیچم

آل کن که رود پس از وفایم  
آل لطفی که رفت در حایم

بر مرده من نمهربانی  
بنمای حوا رنده جان فشانی

مجنون مرا، که بس گرامیست،  
با مهر مین خط علامیست،

ربهار و سوگ من خبرده  
بر شفته سورش دگرده

گای مادر مهر باب عمحوار  
 پرورده گل و بدیده حرخار  
 با من همه شیر کرده در جام  
 و ر من همه رهز دنده در کام  
 هر چند که ریح من کسبیدی،  
 راحب سر مو ر من بدیدی،  
 هاب، بعس کنسر نردر آمد  
 و انام شکبچه اب سر آمد  
 روری دو رخار ریح نردی،  
 حوا رخار ربای خود فشردی  
 پیمانہ من بگون سد ار مرک،  
 رین بخل نه ساخ هاند و نه ارک  
 آشوب زمانه در رمن شد،  
 دست صومی در آسیدن شد  
 ار سینه خو رنگ عم ردودند  
 نمنال طرب نلو نمودند  
 افعی سینه رگنج برخاست  
 آسوده نشین که ریح برخاست  
 سبلی که برا په رخت، گو رفب،  
 انبک بمعاک خود فرو رفب  
 ای در عوض شرافت ار من،  
 دنده همه شر و آفت ار من  
 هر چند پر ریح ما در اسبی  
 آحر چه کنی که مادر استی



مادر که دلد آن حناش،  
 افبادو ر ن برفت حاش  
 بررد جگرس سُراره بر فرو،  
 در موچه آب دلد سُر عرو  
 هم سنبل و هم سمن دو دسده،  
 منگد رفرو دسته دسده  
 گه رلد و گاه مرده مندش،  
 گه خسده و گه فسرده مندش  
 بنسب حو مادر عروسش  
 مانم رده برسر عروسش  
 بی بی علطم که آن سده سر،  
 محروم شد آر حمال دحمر  
 حبر ادیم ار فلك که حوا است  
 هر دم بسر کسین حوا است؟  
 رن اطلس بدمرنگ حندا  
 کنا دوا ف شد پریشان  
 هر جا که سرست منع او هست،  
 هر جا که مهتیب، منع او هست  
 روری دو غسل دهد حو رنور،  
 در بس پمندن پرد لب گور  
 پندیم بگوین دل رباک است،  
 بر خاک بنسسته ربر خاک است  
 با پای ر روی خاک بردار،  
 با فرو بر سر خاک بگذار

بکشای کلاله سناهنش،  
 دوروبه بروی همچو ماهتن،  
 هم جعد سپید خویش بکشای ا  
 او گریه کند بو بوحه بمای ا  
 بار آر نه بستر هلاکم  
 ور گریه وی بشوی پاکم ا  
 حرمی که به بن ردام دارد،  
 در بر کفتم ار آن گدارد  
 لغت جگری که ار دهن رجب،  
 ناست حدوطم ار وی آمدحت  
 گر رآن که ویم نسد منسر،  
 ار خالك رهس کنم معطرا  
 با بوب مرا حریر زر کس ا  
 بردوسن ویم، نگانه بر کس ا  
 مگدار که دیگری رید دست،  
 کو خود نه حصره ام بهد پست  
 ناست که بجواری حدانم  
 پندبرد و جان دهد بجانم  
 با هر دو په ناك حصره مانیم،  
 خودرا په وصال ریده دانیم  
 این گفت و بهم نهاد مژگان  
 وان حور شفاف سوی رضوان  
 ابر را به ریح هر ار حال رفت،  
 آخر ریحی زد ار جهان رفت

تا داد خود از اهل نگیریم،  
 دست از سر اس عمل نگیریم  
 بنگانه و دوست در حق ما  
 گوید سخن، ولی نه برجا  
 آن يك سخنی به حدی میراند  
 وین يك ورفی به حدی میخواهد  
 و آن يك نه فسوس، کاس حواهد  
 شد در نه خاک، با حباب درد  
 ای خصم که حال من بیه شد،  
 رورم چو نهاد تو سینه شد  
 خاک بدهن هر آنچه خواهی،  
 بر گوی سستی و بیهی  
 دنیا به پهن عم حوا اس  
 کاس سدل بهر طرف روا اس  
 روری که فداد خانه بو  
 حواک دنگری فساد بو  
 بری که بدنگری فساد،  
 روری که بخود رسد بدانی  
 بقدر که من در کمال کرد،  
 دنیا به مرا بدو بسا کرد  
 هوشدار که من اس عهوت  
 يك يك همه را رسد بنویب  
 آنها که برورگار معیون،  
 کردند بسج کار معیون،

خسردادن زبید محنون را ار وفات لیلی  
و وفات محمون

ای بوحه گر آنقدر که دانی،  
میسار بوحه با نوابی  
آه رور که رور مرگ لیلی سب  
ور شاحه بخاک برک لیلی سب  
بر مرئنه بر رباع کن  
ور بوحه شرر فسانت کن  
با دایع کهن ر سر بگردم،  
چون شمع بسورم و نه برم  
داعی که فلیک بحانم افر وحت،  
ایک دل فیس هم ار و سوخت  
اورا بغمم شریک کردید،  
بها بودم چه یک کردید.  
هم بار ز دست داده، هم لعل،  
هم پای بسنگ سوخته، هم لعل  
رین عم که بچود بریم در گور،  
دل پر شرر و سر بر ار شور  
فردا که رخاک سر بر آریم،  
هنگامه حشر بر سر آریم  
بر حشر زبیم شور دیگر،  
بر صور دمتم صور دیگر  
آه دل ما سرر فرورد،  
هم دورح و هم بهشت سورد

قفسس حو بحالی حنا دند،  
 ار حای دواند و فرق بوسند  
 گفم این چه عربو و اضطراب است؟  
 آئش به، دلت چرا کباب است؟  
 باری که ترا بمن فرسناد،  
 برگو که سناده، با که اوفناد؟  
 حواب عجنسس دوس دندم،  
 ار رنده گی اش طمع بر دندم  
 گر راا که حسن شده سب، برگوی،  
 دست ار من و نار من بهم سوی  
 چون فیس اشاری حنا کرد،  
 اورا ز به معنی حنا کرد  
 گفم ای دل بو به صدفلی حوس،  
 آئینه رورهای سر بوس  
 گر ار بو همیشه این سر آغار،  
 کو دل که برون فشانند این رار  
 بر حبر که لیلی ار حها شد،  
 حانک به ریاض حاوداا سُد  
 آرا که بو حاک حوس حواسی،  
 بر باد بو کرد حانفشانسی  
 هر چند فشانند بر حها دست،  
 هم مرده اوس با بو پانسب  
 بار آو ز حانه اس برون آر  
 و آن گنج بکنج حاک پسا را

گنرم که بدو فسانه گفتند،  
 خفتند، بگور با بختند  
 اکنون که تو هم طعن مائی،  
 زوری دو برفه از قمانی  
 هر بیک و بد از بو، بر دگر روت،  
 از دگر ب آن سزا بسز رفت  
 رینهار بعیب کس مپرداز،  
 کاب عیب برا رسد همی بار  
 القصة شریک ریح و دردم،  
 در عرصه عینو همسردم  
 آن روز که شد ر لیلی خوس  
 حو نر خدا فزاده از کیش،  
 در دشب رسید و خانه آراست  
 هم بوحه و هم برآه آراست  
 گفتی غزلی، سرود خواندی  
 و ره مره رود حو فشانیدی  
 باگه ز کنار دست گردی  
 برحاست و اندرونه مردی  
 میآمد و قامتش خمیده،  
 حو مایمان قصه دریده،  
 در سینه کنشی حو مار نشنه،  
 نشنه نه باپ بل نه دشنه  
 نزدیک رسید و شد هویدا،  
 رفت عرب است، پیک لیلای.

این مرگ به مُرَدَّة وصال است،  
و بس گور به حُشْمَةُ رِلال است!

وصلی که مراد ما و تو بود  
حوب شعله بهان سد در این دود

هان يك دو نفس برفته حالی،  
حلونكده را كننم حالی

دست دو طرف بگردن آید،  
بس با بس و جان بحال در آید

کام دل خود ر هم سدائیم،  
حاوند بکام دل بمانیم.

بی پرده تو ار کفن، من از حرم،  
آنیم فکنده برقع سرم

من بار دهم بر ا بر ابو،  
تو بنگ کسی مرا نه بهلو،

همخوانده سویم با فیاض،  
بی طعن کشنم، بی ملامت

عمار بجاك ما نشیند،  
باری ر پروا در چه بیند

الله، چه حوشست دا من حاك،  
آسوده ر نیم و فارغ ار باك

بی چنگ عسس به حبت ما در  
بی حشم عرض بعبت ما در

بی نانگ رقت از سر بام،  
بی سنگ رتیس بر سر حام

بعنسن ر زمين بحيرد اصلا  
 با نو سرش بعنسري با،  
 فرصتست، وصنتس اداكن،  
 وبس حادت واپس رواكن!  
 حوڤ شيوه، وي در بعن كوف،  
 پاي از سر رقص بر زمين كوف  
 حوڤ عيجه كه بسكفك ر ششم،  
 حوڤ ششم كه نه سود ر مريم  
 بسكفك و روال سد، ار پي ريد،  
 حوڤ مرغ زمينه ار حم بيد  
 در هر قدمي سرود منگف،  
 بر روح صدم درود منگف  
 با بر سر بعن آب پري شد،  
 حوڤ ديد رباده بر فري سد،  
 رال پس كه كسندس اندر آعوس،  
 برداست خاره بر سر دوش  
 منخواند سرود عاسفانه،  
 كاي مرگ مرا دهن پوهانه،  
 منخواستنييم بباد دادن  
 ور بيد عهم كشاد داد،  
 هنجار علم كشاده بر حوڤش،  
 رفتي و من از فقا، نو ار پس  
 اي ندر فة ره اعدم،  
 شام طرب و صباح عيتم!



آنرا که ز عاشقی خبر بود،  
 هر بکنه او به ار گهر بود  
 و آنکس که بداشت در سر آن مغز،  
 میگفت به بی رهز بد و نعر  
 آنکه به که هر چه گفت آن مست،  
 حواهد همگی به سکه پیشبست  
 مدرفا جنس بر آنه حواهد،  
 با بریب بار در رسانده  
 شد بویت آن که نعره حام،  
 در بوته حاک نابد آرام  
 از دوش خاره بر زمین کرده،  
 حاک سردست راستین کرد  
 بگرفت پیش حواص در آغوش،  
 بر حاک بهاد و گشت خاموش  
 گور از دو طرف فراهم آمد،  
 از خنده مرگ با هم آمد  
 بر رخ کلید و زحمت نبل،  
 شد حاک بهم چو آب در نبل  
 دو احبر سعد شد به ناک برح  
 دو گوهر پاک شد به ناک درح  
 بطاره گنای حواص بدیدند،  
 فریاد به آسمان کشیدند،  
 کاین معجزه است با فسون است،  
 کر هر چه سخن رود، فزون است

المبت لله، أين عه رور است؟  
 سار است بطاهر، ار چه سور است  
 ای منکر عشق و دشمن و بس،  
 هاک دست بر لب بدامن و بس  
 رین کام که اوردن رها کرد  
 ممکن خو توانیش جدا کرد  
 بو حنده نه ریش من چه بدی،  
 کر حنده ریس، ریشخندی؟  
 من پهلوی بار میکنم خواب،  
 بو پهلوی خود کن ار حسد آبا  
 ای دوز که نمرگ من مر بر اسک،  
 کر مرگ من آسمان برد رسک  
 آئین نشاط دین مسلوک،  
 کانس سور بود بصورت سوگ  
 بشکنی اگر روای و ویلا،  
 باری نه من، برای لایلا  
 اسکی که به من فرو بسای،  
 رنهار بنام او فنیای  
 بر ترب او بدم درودی  
 بر مرده من مخواب سرودی  
 میگفت و بدیده راه میروفت،  
 منحواند سرود و پای میکوفت  
 مردم بغلط که عاشق زار  
 سادی چه کند بیایم بار؟

اسان نٿوان ز دست او رسد،  
حر ان که بهوش نٿسري دست  
ديا که عجوره دست در حر،  
دستی که پر او پري، بلب گنر  
انگش حو در بواب گنرد،  
از حو دل، حصاب گنرد  
اس عربده حوي فینه انگنر،  
دارد بهلاک هر کس اسنر،  
گور اس حناک که بانگاهش،  
عربه مشوي بجانگاهش

گر کاح نرا بلند سارد،  
همواره به نك کلند سارد  
گر مار ريان دهد، نمدس،  
کر رير رداک، پراورد رشن  
اس داده بود سناه پستان  
فرريد ار او نميرد حان  
بو عافلي، اي حريف مفرور،  
مفرور به خاك و عافل ار گور  
هستدار که گنج دعانار،  
با گه کند سمره آغار  
حندان عم دهر با بو آند،  
کر وي تن و حان بو گرانند  
با کام سوي احل سٿابي  
و آن پير نکام خود سابي

این سنجب رمن بهم حساب شد  
 و آن زنده بخاک حوا بهان شد  
 حویساب صنم بدست سائی،  
 ر آن هر دو لطفه خدائی،  
 کافسوس که این دو بی بها گنج،  
 رفتند ر دست ما صد ریح  
 حوا مادر لیلی این حبر ناف،  
 بر حال خود آئنی دگر ناف  
 از کرده خویش شد پسمان،  
 بر ترب آن دو شد حر و شان  
 او باد بخاک آن دو محروح،  
 پرداعت خرنه بن از روح  
 آن هر سه بن از جهان گذشتند،  
 حوا اب ز حوا روان گذستند،  
 این خانه که هر کس در شد،  
 با پای درون بهد، بدر شد  
 کس نیست که در جهان بماند،  
 گز ماند، نه حاودان بماند  
 دنیا چو پل است و بر سر پل،  
 کسرا برسد ره و بعمل  
 خافل میشن که خرج بباک،  
 پس کس حوا من و نو کرده بر خاک  
 این چمبر همگانه بنماد،  
 هر کس که در او فناد او فناد

این کالبد فسرده با چند  
 در دود کس فلك بود بند  
 حال رفته و بن بسینه حنیق است،  
 کو بنکس و در بسینه، حنیق است  
 قریب نو منکم، گر آبی  
 وز بند نم دهی رهانی  
 ساهن که نه بس و نه رسیده ست،  
 از دهر عمی حیاک ندیده ست  
 این داغ نه رآن فیدل داغ است،  
 کو آنس و پیکرم چراغ است  
 دسم الله، اگر احل کند عرم،  
 پروانه نما مرا ندان نرم  
 این ساجده، گر آن در حب مانده ست  
 و ر نخب در وی نخب مانده ست  
 بلبس بر رگوار گردان  
 آگنده نه برگ و بار گردان  
 نهد احلم حو اره بر سر،  
 من بر ر شاح او حورم بر

### در خاضمه کتاب گوید

صد شکر که شد پزیره این ربیع  
 در سال هزار و سه صد و پنچ،  
 در مدت يك مه اندکی کم،  
 این حصص ربیع گشت محکم

چونکه مهم از او بدس روز،  
 از عمر زبون، بمرک فرور  
 ای کاش اجل کشد عنایم  
 زین عمکه تا فرس جهانم  
 خون فس نیار مندی رحب،  
 در پهلوی نار افکنم رحب  
 ای مرگ، برا کجاست منزل،  
 پای تو مگر بر لب در گل؟  
 من تا تو صد نیار مندی،  
 تو بر من و طرف نار مندی،  
 فردا خو همی آری بخاکم،  
 امروز اگر پری چه خاکم؟  
 من خود شده ام ز جان خود سیر،  
 گر هیکشی بم چه هست بقصیر؟  
 هر جا که روی ر بو بنالند،  
 بر بآمدت دعا سگالند،  
 من منبظرم بصد بصرع  
 بر من بکنی چرا بصرع؟  
 گذرم که جناب جاودانیست،  
 بدوست، بگو، چه زبندگانیست؟  
 آنرا که جناب جان من بود،  
 بردی بررم خو بعل ای دود

---

<sup>1</sup> شاهین در این بیت روحه خود را در نظر دارد که  
 وفات کرده بود

آن مس نه حر نمود اکثراً،  
 کنز آن زر و سیم سد قصبیگر  
 گنرم که ریاده راا دو هم نیست  
 گز نیست ریاده، نر کم نیست  
 گسناح منه دجرفش انگست،  
 با نر دم دشنه ناندت مشب  
 شعری که بدان نمک بحوانی،  
 گزرد نمکم، اگر ندانی  
 بنم که بفر آچه لافی،  
 پسینه و با حریر نافی؟<sup>۱۹</sup>  
 شعر ارّحه بحواندن است آسا،  
 آنکس که بگفت میکند حال  
 گر سدر همی خوری، توانی،  
 در موی سکافس چه سانی؟  
 با کی پسیند مندهی دو  
 کال حرف نظامی است و حسرو<sup>۲۰</sup>  
 آن-آن وی اسب، بو ر خود گوی،  
 گزرد ار رح خود باا خود سوی!  
 ریس بخردی بود فروبش،  
 گر جای روی نه پای دیگر  
 حرف دگراا ار آن ما نیست،  
 بگذار که فصّه فلانی اسب!  
 حواا پوست نداری ای سقط زیست،  
 در پوست کس فتادست حدست؟<sup>۲۱</sup>

حوں جامہ سوار شد بر آہوہ  
 این کوه گراں کشید بر مو .  
 رینگوبه سواد روف اگر کرد،  
 پر حشمه رندگی گذر کرد،  
 گر رانکه رود بخاک حسیم،  
 بافیسب اریں دمنجه اسیم،  
 بفکر سخن سرود، آن کنسب  
 باکشته درو نمود، آن کنسب  
 جز من که به چیره دستیع طبع  
 دستم طللی ر بو در این ربع،  
 راں پیش آب و گل ریم دست  
 این کاخ بلند حرح شد بست،  
 بس کسکه به بطم این وسانه  
 انداحت خدیگ پر بسانه  
 رفتند دو سه به سسنگامی  
 دنباله خسرو بطامی  
 هر چند که راه بر کشادید،  
 از راه فراسر اوفنادید،  
 شاهین حو قدم نهاد در بس،  
 گردید بر آن دو - بالاب انیس،  
 از گفته آن دو هیچ نگداشت،  
 الا که در این صحیفه برداشت  
 لیکن بطی به باره انکجنت،  
 سیمای دگر به طلی آمجنت،

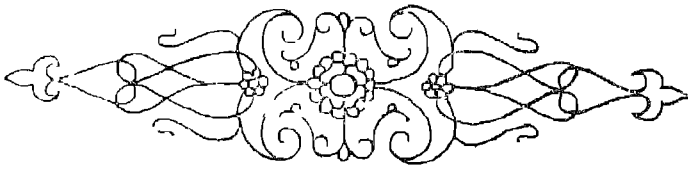




پر یاد سندان بچشم کس، چه؟  
 و بگفت ردان بچشم کس، چه؟  
 با خند بحدود اسیر گردی؟  
 شاعر نشده اخیر<sup>۱</sup> گردی!  
 حاسد، بخل از بد تو گوید  
 و آنگاه که دیده بی، چه حوند؟  
 بو خود سهری نه بکنامی،  
 در بخته سرر منه رعامی!  
 اس نامه بنام عم کشیدم،  
 در نام طرب فلم کشیدم  
 بک ناک بسرود شعر موروں  
 دادم عم دل ر سینه پیروں  
 روری که من اس لطیفه نسیم،  
 رس مهره رواج در سکسیم  
 حوا عقل بحرف او رواں دند،  
 بآریح بنام از او عنان دند  
 با هسب ر دور آسمان یاد،  
 اس نسخه بنادگار مانادا



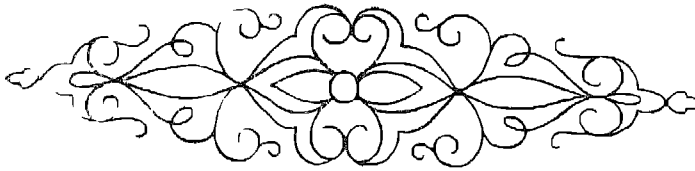
<sup>۱</sup> اخیر - در تلفظ محلی آخر است، یعنی بنام



### در سبب نظم کمان

صبحی از این فکر بودم ملول،  
که گندی غمور است و دور آن عجول  
عنان نفس بند حوا نوسن است،  
روان در حسد، نور در رور است  
بنا بقا دارد آن سا نسو،  
که در دست مرد مطالع ورن  
همی آسنا بند گردد بآب،  
حوسد منقطع آب، گردد حرا  
بن است از نفس آسنا باد در،  
گرسن باد حسد، درزد بچار  
بفای جهان با فنا توام است،  
عنمت شهر، دم همس نك دم است  
رمانی گر آن دم بنان رسد،  
رما با چه ماند، بنان رسد!





در بارهٔ «سجدهٔ دوستان»

کمیونم که ابرو ریا داده است،  
ریا پر رشید نما داده است

فلم در بنام حو حوالا کند،  
ورقها پر ار در علمطا کند

حرا سجده‌نی در فلم ناورم،  
که ار من دهد ناد بعد ار سرم<sup>۱۹</sup>

یکی نسخه پردازم ار طبع خوش،  
که مرهم دهد خستگار ا برش

دلیل ره رسنه‌گاراا شود،  
بخشم عربراا عربراا آن سود  
چو بدروا گدارم ار اس خطه پای،  
نماید همای دکر حرم بجای

قدم پدش به، تا بمنزل رسی،  
رواا ار ره دینه در دل رسی

همان ده که ماندک پشیمانان  
گنداریم آینده گانرا بشان،  
که گر شخص ما از جهان بگذرد،  
همی نام ما در جهان بسپرد  
بجا ماند آنکس که روز پسین،  
حو حالی کند جا بهد دانسین  
ر هر کس که نامی در انام مانده  
چه عم گر بگذرد، کرو نام مانده!



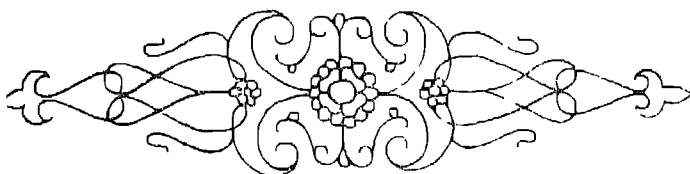
گلی گز بسینس سود نازه جان،  
چه از زرع خرد چه از پوستیان  
سروار بحسن بود سامری،  
که در بسش موسی کند ساحری  
نهر زر که وحه منبع روانست،  
چه از کان، چه از صنعت کما است  
بوان رب خانم از آن مهره سانس،  
که با حل فروره بوان شاعت  
مرا سر سعیدی بود در ضمیر،  
بو حواه انس فنا، با ناسخ بگپر



در آخر «ابی حبانك» آید بدوش،  
 كه پوستك سندی نهمینه پوست  
 ار او ماند گز «بوسنا» نازگار،  
 بو بر دوسنا «بحفه» واگذار  
 حو فکرت ناند است، و طبع فوی،  
 رفم رل حو «بوسنا» یکی منوی  
 سخن را بحوی حنا ده طرار،  
 كه بعد ار بو گوند احسا باز  
 حو بناد اس کاح عالی اساس  
 بهی حو مینس بلوح فینس  
 رسا بر وملك گوسه بام او،  
 بنه «بحفه دوستان» نام او  
 فلما اعدا حسا کردم حو برق  
 سراپای اس حاده حسم به فرق  
 برنم رهی رنگ حو حشم مور،  
 كه موی در آب ره بگذر نور  
 یکی بسعه حو «بوستان» ساحم  
 سپس «بحفه دوستان» ساحم  
 حو آعارو انجام سالش لکوسب،  
 «بگوئی نارنج» - نارنج اوسب  
 هر ان در كه سعلی ده «بوستان» بسفت  
 در اسن «بحفه» شاهین نه ار او بسفت  
 بر آب احمری، حای احسا بود،  
 كه همدوش حورشند رخشا بود



پرنیال انسان فنادم خو گرده  
 خو گردی بدنیالهُ رهورد  
 بربر درحیی خو گسندم جمع،  
 با انسان که پروانه بر گرد سمع  
 یکی مرع دندم نساعی ار آن،  
 سسینه خو بر جسم بارک رواں  
 ار آن جمع انبوه هر کسکه هست،  
 سوی او نندبر منرد دست  
 همی دندم، آنمرع دا با نهاد،  
 دست کسی دست نبعی نداد.  
 من ار گوشه‌یی دست کردم در ار،  
 بحدنگ من آنمرع آمد فرار  
 ر هر گوشه‌یی حاسب نانگ نند  
 مبارک برا دولتی ار حمدا  
 سر اسنده بر دستم ار جای خویش،  
 نندلم بدست پدر پای خویش  
 دل اندر برس در طدش رس گمان،  
 که بر من رسند ار سکاچه را ان  
 پیرسند کای روشدائی چشم،  
 مگر بر نو آمد ر کابوس چشم؟  
 مرا آنچه آمد چه و افع چه فرص،  
 رساندم سمع سر نفس بعرض  
 پدر خون بخوانم تا مل نمود،  
 بر آن نهیب، نهیب پر فرود



## وَأَفْعُهُ سَوِيَّةٌ

(خواب دلدل ساهس)

در آواں طفلی که از صعب رای،  
ساکردم از فرو سر فرو پای  
یکی روز بر عادت کودکان  
به هر گوشه خون گوی بودم روان  
خو از لعب طفلانه پردازم،  
برایوی مادر سر انداحم  
مرا دانه خواب نهر فراغ  
بمالد افبوی اندر دماغ  
در آن عفلنم آگهی نار شد،  
خرد گف امک برا کار سد  
یکی باغ دلدل بر آراسه،  
خو «پوسنال» سعندی و پسر آسنه  
در او هر طرف خُلفی و خُبل حبل،  
روانه خو در نیشه از کوه سدل.



### در سینه‌اش خود

سخن گویندنا طفل و من مادرم،  
که دائم شیرش همی پرورم  
سخن بود عمری بهر در منم،  
حو طفلی که ماند ر مادر منم  
رخس ررد وین لاعترو دل برید،  
اسدر سکنج و فرین گزید  
ر آبی علوی فیلده کنار،  
دلس بهرار و نین سوگوار  
بهر در که منسود روی نبار،  
ار آن در همگست نومید نبار  
مرا رحم آهد، حو دینم دینا،  
که ماهنست در ابر نکند اهان  
بجود حو انلمس ار ره احرام،  
که ای طفل فرزانه، با من حرام  
حو فرزید نینالیم اندر برس،  
پروردم ار شیر و ار سکرش

به بعضی آن حوای فرح این،  
 فرو رنج از درخ گوهر سکر  
 درین گفت بر مادرم کای عجز،  
 فرس گشت شام آمدم به روز  
 بسعیی ده حالست کامد بدید،  
 از این احقر سعد گردد خلد  
 اگر حد عمرم به هفتاد رفت،  
 کمویم عم نیری از باد رفت  
 پدر خون نمادر سرود این کلام،  
 به تحصیل علم نمود اهتمام  
 مرا در سرای ادب بار داد،  
 ادب سرار را گلو خار داد  
 عو زر هدیه بر اوسنادم نموده  
 بسالی دو روس سوادم نمود  
 فلم بر گرفتم، نوشتنم رفتم،  
 شدم در دو سه ماه صاحب فلم  
 به آشنا گری کردم اندیشه حسب،  
 از این نتاج هم برگ عظیم نرسب  
 بنظم سخن خون برداختم،  
 گهرها پدماں بر انداختم  
 ندان خورد سالی شدم خورده دان،  
 که بر من حسد برد پدر و حوای  
 شدم راهل دانش بسالی سه خار،  
 پدر را بمن بر فرود افجار

سخن، العرض، بردار من عار،  
 گلی بودم، این سیوهام کرد دار  
 گهر بودم، از مهره کمتر نمود،  
 بحاکم خو سره برابر نمود  
 مرا بود حاصل ز گیتی به جود  
 همی نام، آنچه فرو شد به ممد  
 حقای سخن چونکه از حد گذست،  
 به سیمای من رنگ عبرت سکست  
 بر آشفتم از فرط عبرت بعبوس،  
 که با کی نهی بوس در کام نیست<sup>۱۹</sup>  
 سخن را که عار است حارین گذار،  
 ز بعبوله در رهگذارش گذار  
 اگر مار دندی و تاده ز پای،  
 بوابی به پاموره فرس بسای  
 بو داند حدان کن که ناند سرد،  
 سر سنگ چه مالی که دست کردا

حو پستان بواډم زيانك در دهانش،  
 كه من ورپه و باره گوردند حانس  
 به ادلك زماں شد حواډي ترورك،  
 در لاعري بود، گوردند گورك  
 دجستډن كه حنگ من بخون بندر شد،  
 دكس منس عزم حورور بندر شد  
 بهي گاه داموس من باره كرد،  
 سر عزيم حردو بر حاره كرد  
 دكي سحره گسډم حمان بي عيار،  
 كه در ريش من حنده دارد مرار  
 بهر مجلس ار من حكانت كدند،  
 دجسډن بشعرم شكابت كدند،  
 كه رين ساك حردمند دانش پسيډ،  
 كسيده سب در پای هوب كدند  
 گداډي ده فضل است كز بهر آن،  
 ز كسب فضائل گدشتن بواډ  
 ده بد جاهل است آن كه شعر رسول  
 گدارد، كند مدح اهل فصول،  
 بمزدي كه ار شعر جمع آورد،  
 گمان است، در حانه سمع آورد  
 داس خامر پيشان به هلده بهيست؟  
 كه دنگ طمعسان ر قلنه بهيست؟

---

1 هلده - (هل) - آغوش، كدار

به دلدنامی از نیکنامی کشی،  
 به آراذه خط علامی کسی  
 چرا بنسب ای بخل و برگ دود،  
 بزرگ بو گویم، که بزرگ بو ده  
 سخن خون نوشتند از من سخن،  
 بنارند از جسم در عین  
 سرعجر در پای فکرم نسود،  
 بحسب سرود و بصرع نمود،  
 که ای، از پدر نه ز مادر مرا،  
 پیورده از شیر و سکر مرا  
 بخواهم که دستم ز دامان کسیم،  
 مگر دست آمد از جان کسیم  
 پرسنار من سر همچون من است،  
 گلی کو پسر بر بهد گلشن است  
 سکاوت نه از من، از من روزگار  
 خداند نمودن که داناست خارا  
 مهم آن که آغار هستی مر است،  
 سر انجام بالا و پستی مر است  
 در آنم که دستم نه ایجاد طرف،  
 مرا بود عنوان هستی دو حرف  
 ز من بیزبانان زبان یافتند،  
 ربانی بگفتن روان یافتند  
 بر این قسم، این قوم عقلت سرشت  
 بهادند اسمی، چه نیکو چه زشت



## حکایت از سید سلیمان نیشابوری

حس رؤف ادیبانه نازک مرا  
نه کنس سخن کرد جانک مرا  
ردای مسند شدم بر زمین  
سخن را بخود خواندم از روی کن  
که ای با سراوار، برگشیده بجم  
خو حاره دل و روی تو گمشده سخت  
بر من پیروردم از حال و دل  
تو پای تسلیم رساندی نه گل  
یکی طاعت بودی برار و برید  
من از برید کردم از حید  
رگرد ندمی نشستم سرت  
بر نور دیار اسنم پیکرت  
بدت را خو کردم توانا بشدن  
خوانی مکن بر پرسنار پیرا  
تو پاداش یکی ندانی چرا  
که در پانه ند نشانی مرا





مختصر «ساقی نامهٔ بهار و زمستان»

(بند و برجهٔ حال)

ببازایی از نازدهٔ خوشگوار  
برطل گراں بشکن از من چهارا  
ر بعد بهار آمد انام دی،  
در انام دی حوس بود حام می  
بسرمای دی گرمی می حوس است،  
بده می که گرمی بود دی حوس است  
بوانی نه می موسم دی گذار،  
که از می شود موسم دی بهارا  
در این عهد بی می بنشین عطاس،  
که دی عم فرا است و می عهد است  
ببسن، باحه سال گسسه برشاحه حبسك  
گل اندر حبسك، شهجو در بافه حبسك  
برفت از حوس ستری و حرمی  
حو در فافه عیس از دل آدمی  
فدح ده که از می فروریم مهر،  
که ناند نه ماه و در خشد به مهر،

بھائی کہہ پر میں سپاس آورید  
ہیں حدب، ناموس میں مدد رید۔  
ار ابن باسداک حق باسنداس،  
چنیں باسرا مکشم بنقداس۔

ار آب رود حیثکم به آبی رسا  
 و ر آب سانه با آفینای رسا  
 پباشسد ار حوره برقع فکن،  
 مرا آنس اندر مرفع فکن!  
 نکشن حام برین ار باب مل،  
 در افروز رجساره چون سر حگل!  
 بعبات بر دین گنسو بناب،  
 بده برده ار مسک بر آفینا!  
 کله گوسه بر طاق ابرو گذار،  
 سرماه نورا در انو گذار!  
 دلم دست همت باهوی بو،  
 نه آهوی حیثم خو آهوی بو،  
 که چایک بر آن طاق ابرو بشسد،  
 خو باری که بر شاح آهوی بشسد  
 بدایست کآن آهوی شیر گدر  
 نه انمای آهو کند صد ستر،  
 فد نویسد سرو، ای با سید من،  
 نه سروی که در حرد ار هر جهن  
 کجا سرو ار هم و رلی عذار  
 گل و سنبل و برگس آرد بهار  
 گذار ا ح ا مطیحی باک بداد،  
 نه منعم ولی باک الوان نهاد!  
 چرا ار بو نآید به اهل هنر،  
 بعدر ار کوی حسیک و رجسار بر؟

اصحن - سر، ار له خوایی کدیمه  
 نه گام دی، کاهسانی کدیمه .  
 معنی دهی گوی بر ربط بنامه،  
 که عدال بنامده که دل گردد آن  
 وراں اده شویک ر اوح عمل  
 سواد کنورب عدار هلال  
 حو فصل خزان است بلبل خویس،  
 دو دریاخ بر رعیم بدل خرویش!  
 برن برده پامن ناھنک سار،  
 گچی از «صفهان» گچی از «ح-ار»،  
 نکش نا کساند ر دل بند عم  
 نوای «عراق» و سرود «عجم»  
 نه «ح-ار» فکن شنیده، رهد من!  
 بهر از دل اندیشه رهد من!  
 که هنگام عسرت ورع خوب نیست،  
 بان سبوه آن پاشنه مرعوب نیست  
 نگاه طرب بونه حواهم شکست،  
 که خو'هم ز بعد طرب بار نیست  
 ز رهد من اندیشه بر دل مبار،  
 که من مرد ر بدم، بزهدم ده کار  
 اگر خرفه سردوس داریم عدان،  
 بود شنیده ام ز بر حرقه بهان  
 سرب گردم، ای مطرب خوس سرو،  
 پدیشار بر رحبه بر خنک رود!

عیانم ز کف رفعت و صدم ز دل،  
 فلم نفس ما بینم فرو سد به گل  
 حو و حیوان که عشقی نه طفلی و پرد،  
 مرا لیلی ای همه باک دل ببرد  
 در آن دم که انس ساک نسبی داسته،  
 ردیوان حافظ نسبی داستم  
 همذخوانم اندام شیرین آن  
 در آن خوانم باره منشد روان،  
 بعدیکه طاف ز جام کسک،  
 ز خوانم نگفتم عیانم کشید  
 ز سب با شعر شعر میگفتی،  
 گهی در گهی مهره میسفتی  
 ز عشقی که در حوردی اندوادم،  
 همین نسبه شعر آموختم  
 در این سن که بسپردم انس کوحه ره،  
 بدانم که ده دود با بارده  
 نیالی بشوهر بروم آن نگار،  
 مرا هاند دیگر سخن در کنار  
 چرا، و ربه، دانا دل هوشیار  
 کند شیوه شاعری احینار؟  
 که شعر است آتش، دگر فن طماع،  
 توانی در آنس میهن طماع  
 مرا بجل دانش بسی منوه داد،  
 که شعرم بر آن برگ بسک نهاد

را ازین امر دینی و ایمان از علمم،  
 ایمان از توفیق پروردگرم،  
 که در دلهای ما دل در دایه‌های،  
 ایمان و بی و در این احوالی  
 سر از آن در کوهستانه پستی زدند،  
 که در دوی از آن پند پستی زدند،  
 که در آن کرم با آنه آهسته عود  
 سرانجام نه سر زده اوعی سرود  
 یکی مرد در چاره ام راهل علم،  
 فرور زده پستی بدامان علم  
 گزینار فیکه و اوع شده،  
 بخوردی زهر علم فایع شده  
 بهر مسموم فی العمله دانسورم،  
 کز آن این فرور و آن بر سرم،  
 در آواں نادانی و کودکی  
 که بی را همه چو اندمی ناره‌گی  
 مرا بر دهنمان دو سینه گان،  
 سپردند خون برو در بنستان  
 نیتی دینم افیاده زلفس بروی،  
 گره بر گره، شعله همه چو نموی  
 فلفش سرو، اما شده بارور،  
 دو رخساره از گل، دولت از سُکر  
 من آن دینده، از جا بختندمی،  
 بخود همه چو زلفس پندیدندمی



## سکانت از امیر واعسان و اشراقی دربار

مرا شکوه بانان مدار گذار،  
که خود شکوه بحری دود نیکار  
ز روی ربان مهربانی کند  
ولی کینه های بهانی کند  
بر حدت سنانم اندر حضور،  
که در حسم دانش حر او نیست نور  
حر ا دل بوم بر سهوی حمان،  
که دانا همان است و نادان همان؟  
بدانند تفاوت سینه از فتنه،  
کدام است پند، کدام است نده؟  
اگر شیر بحدت نشانند دعوی  
و گر بر فرازد کند وارگون  
فعال کانس حر بفا کس آر مای  
بمهر اندر آرند حلقی ربای  
حو فرزند از آنست همی پرورند،  
که حو گر نه فرزند خود منحورند

- ی سر خورده الی سحرور سلیم،  
 در این در کتابه گوهر سلیم  
 به یرون بدر دایم، بعد از این  
 در اطلال آهک در آب عک از این  
 به در مدل هیون کاک، بعد از  
 سردت ادال جود اوستم  
 که در آب آنچه آهک در دور آب مرا،  
 دو سه عالم رسد است ساهاک مرا .  
 گرت داک حواهی به ایکی سبوه  
 بناداس او یک بنادک نمود  
 حومهوم ان چدای عرب کردم زبان،  
 که کر افسری، سوک ربرد از آن  
 وگر حرف ناسی به معجون بند  
 سرشتم چو صبر سهو طر به بند  
 به افعش نگر، بی به بلجی آن،  
 که بلج آورد سود و شهرین زبان .



سر عسرت آمد دبالین جواب،  
درد آسمان بر رخ فیند آب  
حو حکم وضا برسلا، ماں رسند،  
نگین حکومت به دیوان رسند  
حو انمرد آل اسب نیکی کاند،  
بس آل نیکی عود باب افکند  
هر آن مرده بی کاب به نیکی نورد،  
په ار رنده بی نام نیکی بپرد

مرا دیدن و از زک اعتبار دهل  
 پس اندک کتاب است امسند ال  
 از آن رو ز گزینی شکایت ردم،  
 ز گزینی شکایت رعایت ردم،  
 که دستور باشد بر آئین کاب  
 نه ادبای کبسی با اندک کاب،  
 که این شوه دامی بود صند گزین،  
 که گزین شیر افند در او، گو نمبر!  
 در این دام عاقل بفرید نه حواس،  
 و او افند معال طمینن کچاس،  
 از این دام بیدار، خوری گزین،  
 سر عویشین جای دانه مین،  
 من ادبار دینم، نو فروز دین،  
 ز احوال من عبرت امور باس،  
 از این اوس باک رعیت بر مست گل  
 و از این سینه بیرون طراوند مل-  
 خو گوهر ز دریا فرادر نشیب  
 حره پاره بر جای گوهر نشیب  
 جهان نوحوال بود شد گنبده پس،  
 درخ شاهد بخت اندود فیر  
 چو گزینی ز خمبند پرداخت رخت  
 بر آن رخت صحاک انداخت رخت  
 شکوهی، در آئین دولت نماید،  
 نه نورال رمین رخت و رخت نماید

سزاری که از وی نسائی سداب،  
بحرفی، دگر باره با او نساند  
سخن را نه بسد ککاک قدر بود،  
نه اس کفسکن مدرلس صدر بود  
نسارند، کو نکهت، حوس درد،  
نه پزیم سهاق حام بحسن برد



## نمایش نهم

امیری سیدم که يك چشم داشت،  
که سر عز و جاهش فلک خشم داشت  
بر او سوده کعبی علم بر کسید،  
دواج از بر و ناحس از سر کسید  
علو بر سر رجب تکجسته رفت،  
که از چشم نگجسته صلحجسته رفت  
حورد لیک در بست زر بنه گام،  
به سدل ریکجسته برسد نام  
نگهش مرا دعت در بکت است،  
ولی نام بر عکس آن دولت است  
بجزند لنگ و نه طابت گفت  
مرا نوری دولت آمد نگفت  
نگهش که کور است و هم کور باد،  
که در پدش لنگی پهای استادا  
حو دانادل اس نکه از وی سئید،  
رضی بعالش به مسند کسید

نعره‌ی درحقی که مبداء بر،  
 بسد حالی از بمن دو دارورا  
 سه‌نیشه ز حرفس حناک گسب ساد  
 که پارس دو حنذاں اول بداد  
 سخن نعل پر بار بود، در بحسب،  
 کدیوں ساحه بشکسب و سد رینه بسد  
 از اس ساحه هر کس نهر منحورد،  
 چو ریشه بگردن ندر منحورد،  
 گر قدم سخنگسبری هوسمند،  
 که انگنحی از بی حاهه فند،  
 بان قول مجموعه‌ی گسبرد،  
 که هر نظم آن آب گوهر نرد  
 سرانجام پاداش خون بر نهد،  
 که با گوهری نقد گوهر دهند،  
 گذارند قدم نه پستی هر ار،  
 حناری آن هم بچندین حنار  
 بان بوده حواری اهل کلام،  
 حو نوی سمن در مشام رکام  
 بدانند قدر همر مندر،  
 حو صفرا دمان لب قنندرا  
 به بحسن اشعار بنشینگان  
 همی بنیم انگشساک در دهان  
 اگر نکه حویم بر آن آورین  
 بکوبند حری ملالینست اس



## مشعل دوم

یکی از سلاطین درینکوهی  
گذر کرد از بخله انبوهی،  
که بمسافره پرنس از نو بچاک،  
به ندعی همی کردس از حسو ناک  
بدو گفت ای پدر درینده سال،  
اندس عمر کی برحوری رس بهال  
خود اس بخل را عادت اس اسب و کار،  
پس از بیست سال آورد برگ و بار  
چندین گنبد دهقان دایسورس،  
که گر من بجوردم، خورد دنگرش  
خو خود خورده شی برگ پندشینه گان  
درحبی پس آندله گانرا بسال  
پدرا سد اس بکمه با شهریار  
باخسید با او درم ده هزار  
دگر باره گفت آن کهن خورده دان،  
که ای دست تو عبرت کودکان،

همانا درم اینچنین احمق است،  
 که مندمم این نرم بیرونی است  
 مرا حرف او در دل آمد گرا،  
 نه ندی عو الماس کردم زبان  
 من آسفیم، او در آسفته شد،  
 سخنها نه آسفنگی گفته شد «  
 برا گر بود دعوی آروی،  
 نه دعوی این قوم حجت محوی  
 الف را علی گر کند اعتقاد،  
 بان گاو مردم مکن اعتقاد!  
 یکی بجه و ربه ر فولاد کن  
 یکی بارو ار شاح سمساد کن  
 مرا الهی حورده سالی هرار،  
 بود نه ر نوراده هوسبار  
 سخن را ولادب بگردد دلیل،  
 که هر يك جداگانه دارد سنبل  
 مرا گر در این بنده دست می رساست،  
 هم از دستباری سعادی بخواست

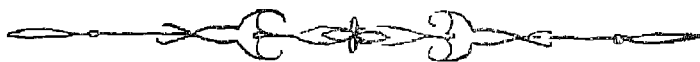


### دانشیل سوم

یکی از دریاها من نیگویی،  
حکایت درس کرد از انلهی،  
که «در محفلنی دنیست از بانگ نای  
همینزد گره اسک بلخس نه های  
ز آهنگ بی آهنگر منگداحی،  
که در آب گوئی سکر منگداحی  
چو سیمای او بود برهاک هول،  
نه وحلی که منکرد، بممود اهل  
سگقدم ورون شد که دجهنی سار،  
ندانسه حون اووند در گدار؟  
بجسدم ارو، کای براین سعله دود،  
چه نام است کانس سعهه مطرب سرود؟  
حواسم دین داد کای خبره ای،  
نه سوری ندیدی مگر سورنای؟  
برد دست بردست، کانس ناوه کنست؟  
که بی را رهن نام پرسد که چنست؟



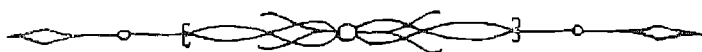
گهور را کدم مهره هتام قهر،  
 بهم در مزاج سکر طعم زهر  
 زانگینه گنرم ز دوس بلنگ  
 بهم بجه شیر در زبر سنگ  
 بچنگال دبهو دهم بار را،  
 کدم بوجه سوگ عذاب سار را  
 سر رنده گاهی درارم بجاک  
 کدم گرد از حیره مرده باک  
 کمنب سخن زبر را من است  
 کلید معانی زبان من است  
 زبان من است آنچه فرمان دهد،  
 فضا بر سر آن فضا جان دهد  
 مرا در بساط خیال است کاج  
 که هست از بسط مسجع قراج  
 در آن کاج دارم حراثت همی،  
 که برگزینش در سفائن همی  
 مرا قصه در عالم دیگر است،  
 برد دست خود هر که کنسه پراسا  
 مرا بانه شد در بلاعب رفیع،  
 زبان معانی نمودم تدیع  
 نه نور آن علوه نکه مرسوم شد،  
 بنام من آنجمله مرسوم شد  
 قصوری نه بجدل اصحاب بدست،  
 سبوح حول کند، حسیه آب بدست



## نمونه چهارم

(راجع به سخن و قدر آن)

سخن را گر آید رگنشی رواج،  
سخن بر سجدان فراید رواج  
بود قیمت نافه از قدر مشک،  
بناگ است رویی ده خوب حسک  
سخن چونکه حار است و بی اعتبار،  
خصوصاً در آن عهد و در آن دبار،  
سجدان اگر طالب رویی است،  
بریشش بجای که حوس احمق است  
مدم کر من آئین دانس بجاست،  
که دانش ررو سیریم کمدانست  
رمن مرده از حرح اطلس گرفت،  
طرب در جهاد مسلس گرفت  
خرد دانه گئی کرد از انسان مرا،  
که پرورد از سیر عرفان مرا  
من آنم که گوهر سنجم نگاه،  
ر ماهی فروز کهم قدر ماه



### تمثیل مختصر بہیم

بہیم شکر اللہ، من آن مرد حام،  
کہ در دنگ ہمسانہ بہیم طعام  
طعامیکہ ہمسانہ بر من دہد،  
یکی دانہ در مرد حرم دہد  
مدم حوررہ ساہیں معنی سکار،  
کہ ناید سکار من اندر شمار،  
حہ سود آنکہ گندی رواحم نداد،  
رواحی و طوق مراحم نداد  
فلک حای رنگم بہاسب سنگ،  
ہمہ نال بر کند و شکسب جنگ  
ندانسب قدر من، الا کسی،  
کہ دانسب پر سر ہر کس ہسی

معلم که مصروف سد هوشش<sup>۳</sup>  
به تحصیل عیانه و رس و فن<sup>۴</sup>  
ر اصحاب او داد سبب ہیں،  
ر سبب مپرس و تصور ہیں<sup>۱</sup>  
مرا رس کہ با انہمہ خصم ہوس<sup>۵</sup>  
ر بلعیں انسا کہ دارم نگوش<sup>۶</sup>  
اگر نوعلی سر بلندی گروہ،  
ر ہم حکیم چندی گروہ  
فلاطون ہمگست اگر رھدموں،  
اوسطو ہمبند حناک دوفنوں

اگر باح زرس گذاری رفرفی  
برا از گدای محلب چه فرق<sup>۱</sup>

چه فرق آنکه سه حصه برنج بار،  
که هم مرده خواند نه بجه فرار<sup>۱</sup>

گرت داد کنی نه اوریک دست،  
برا كودك ازگاس، در مید دست<sup>۱</sup>

در رگئی ساهان بعلل اندر است،  
نه با فردیهم و انگشتر است<sup>۱</sup>

امارت گه خوانی دلیل کمال  
بطلالم بود چچ سوء حال<sup>۱</sup>



## دست در خصوص عدل و انصاف

«که لارم بهادن نه ماهی و ماه<sup>۱</sup>  
س ندره و فیه خبر ساه<sup>۲</sup>»

مگو فیه خرخ بر ماه در ا  
نگو ره دلهای آگاه بر ا

ر لعل نگین باحه آری بختک،  
که دست بو مالدست رآل بر سنگ

نه الماس در افسرت دسینه اند،  
نه سنگی خو مچنول سرت حسینه اند

منارای طاهر نه لیس حریر ا  
بدر داز ار حسو و ععلت ضمیر ا

---

۱ شاهین نه دست ز برس فردوسی رونه کرده است

«ورو سد ماهی و بر سد نماه  
بن ندره و فیه نار گاه»

بشلم در در آن کاج فرح اسانس،  
 چو بر ترب نیکو برداں سمناس  
 در او بر بنشسته یکی آفتاب،  
 که همد ما ار طاعمن در نهاب  
 بشکل مبارک به حسن فری  
 سخن گفته خون در به لفظ دری  
 محاسن خو صبح سعادت سپید  
 و ر ابروی او نوشته ماه عند  
 مشابیه مرا با پدر آنچه‌ها،  
 که یک سینه و دو قسم گفته نواں  
 گمانم حمال سد که خود این سرای  
 بهشت است و در وی پدر کرده جای  
 من آن دینم از جا بر اینگنیم،  
 ز مرگان بدالن گهر ریخیم  
 براری ز تو گفتم ای فیله گاه،  
 به دیوم که از من بکوئی راه  
 چه کردم که از من گرفتی کردار،  
 نهادی مرا است خون در کنار  
 گر از من بکوئی بآمد پدید،  
 خود اینگش معبود نواں برید  
 پدر بر سر بر و پسر بر زمین،  
 تو خود گو پدر کی پسندد حسن  
 نوشیده از کشف باطن که دانست،  
 شد آگاه و همب بحالم گماشت



در سینه‌اش سینه محمّد با او  
مهر روی ده اورینک خواجه  
منه‌خلص نه ضرب

پدر گر جهان غرم رحلت گرفت،  
ورانس خاکدان جا نه حب گرفت

مرا دوزخی شعله زد در دماغ،  
که بسنم کوثر سماندی بداع

سندم تیره دل دور از آن در پاک،  
حو دری که از رشمه افتد بک

همی گشدمی حون صبا کو نکو،  
دلی بسنه حون غنچه سال بو نبر

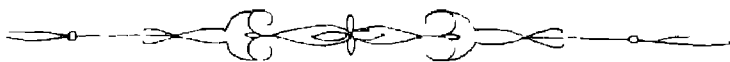
حیالم برآشفته چون زلف نار،  
ربانم بچون خفته حون نبش خار

در انبای آن هرزه گردی سپهر  
مرا رهیمون شد نه اقبال مهر

گذر جانب حوینارم فناد،  
عروس طرب در کنارم فناد

سرانی بدندم در آن سرزمین،  
مزین بر از قصر حلدبرین





## اسفال از سننیه بمدح خواجه مذکور

بنا سافی ار ساعر رر نگار،  
رر قلب مارا سغرا عیارا  
مس من نه اکسیرمی رر نه ای ا  
فرا حورد آل سیکه حصر نه ای ا  
حقوق پدر با توانم گداش،  
در این رفعه مدحس اجواهم اگاش  
بدنوا صلی آنکه دنباحه است  
سر حوا حکاک اور سیکه خواجه است  
فلک اوز سیکه خواجه اس کرده نام،  
که در صلی ار این رفعه آمد بهام  
ار او پاکتی اصل او طاهر است،  
که خود نام اصلی او طاهر است  
قوی دست در کار گاه سخن،  
که بندد ر هر کجوه راه سخن .  
سکر بنده شهید نر بر اوست،  
حرد والہ حسن بعدر اوست .

بکرد از بوارش حنا فرخیم،  
که گردد بسمی برف از رحم  
مرا چون پدر مهریابی نمود،  
بافمال من شادمانی نمود  
ر افمال آن پدر فرخنده فر،  
مرا رنده شد بار دیگر پدر  
من آنای علوی نگرم به حذر،  
که بامن پسر گدر شد آن عزیز  
گدر او فخر دارد به دایای خویش،  
مرا فخر با او از آن است پیش



### بمشهد

به سری که بودس دو روشمجرأغ،  
یکی هفت برس، دیگر بسب داع،  
معالم بر آن سد که از روی حرم  
بر افروزدس دنده حول سمع نرم  
اگر نوسوی نینس افند نگاه،  
بحونند از گبرک بدین راه  
حوادث خو انداسان در وصال،  
بشناند بشنند آسوده حال  
بجستنس پدر گزرده رفت از جهان،  
مرا آن بدر، با چه خواهد رمان  
اگر مه گرفت، آوبانی بحالست،  
که من سننم، حد به او هواسب  
سدادت عروسنست، ربور بوئی،  
بحایت سدهر اسم و احدر بوئی  
توئی آفیان و منم بهره حال،  
بههر نوام دره سال بر فشان

اگر كلك او بافه گویم حطاسم،  
 كه ار بافه هر گز سكر نریعاسم،  
 و گز حاتمشن دیشكر باطل است،  
 كه مسك ار بی اندودن مسك است  
 گز را سنالی كس آن سان بسفت،  
 كه او حود در رسم ندیده نكفت،  
 اگر هر ده دل بشنود نكنه اش،  
 درد نر كشاندر ك سكنه اش  
 اگر سحر حواسم، نه حادو گز است،  
 و ر اعجاز گویم، نه بدعیم است  
 ولادت دلیلی ندارد حر آن  
 كه بی جسم نمد جهانرا عدان  
 بخلص سحرس ار آن شد ضرر،  
 كه با دله مو مپكسد ار حمیر  
 بود چشم باطن گز ار عیب باك،  
 چه عم چشم طاهر بود عدیداك .  
 گزیش چشم سر نیست چشم سر است،  
 كه اسرار عالم نر او طاهر است



### شکایت از ناگواری حیات خود

فغان از دست خرح سره کردار،  
که شد رورم حوسام مانمی بار  
دهانم از هجوم بلعنی دهر،  
سده خون کام افعی معدن رهبر  
پریسان خاطر م خون زای دار اسب  
مسوسنر ر وضع رورگار اسب  
دل من بو نمو خون بسنه خون گل،  
لیم پیوسنه خون معار بلبل  
بهی از آب رونم خون سراب اسب،  
اراب رو دامیم درنای آب اسب  
بلوشم بسکه بار عم بسینه سب،  
سرم پردوس رانو نفس بسینه سب  
کمیم گر آر روی طبعه خون گار،  
بناند حر سرارم در دهن بار  
فلک هر گه که بر سازد دماغم،  
ر خون دل کند می در اباعم

گزارم بهر حاله گام هوس،  
دال رهم همب دوست، اس  
به جگر در هر استعدایی رو کنم،  
ر نام او دعوائی ارو کنم  
حو آغار این نسخه کردم بحسب،  
هرا روی همب به امداد دوست  
ر آست دوراں، به رب العباد،  
و خود سرفی تو محفوظ بادا



در مدح احمد مخلص دانلس و حوا  
به افضل بېرمسی

ای، بک ورق ر دوسر فصل بو نه فلک،  
صبت کمال تو ر سیمار فیه ناسمک  
هر دعوی که ار بو فصل و کمال رفب،  
برحسن مهر کرد و عطارد بوس حک  
اوضاع هفت اختر و اطوار نه سپهر،  
بردانش بلند بو پنداسب بک نه بک  
ای، فطرت نه سینه، حو در آبگنمه می  
وی، نکته ات به حامه، چو در ناپرس گزک  
نسبت برا به احمد مرسل همین بس اسب،  
کاس نام بک بد بو و اوسب مسبرک  
حوال اتحاد اسم و مسما مفرر اسب،  
گر حانث پیمبر آخر زمان، حه شک<sup>۱۹</sup>،  
دلم «نوادرس» بو و از صفحه حبال  
کردم رفابع حکمای گذشته دک  
بر گنج سحر مهر گهر سنج بو کلید،  
بر نقد فکر طبع سفیدان بو محاک

ار آن رو برورد دهرم اروعن،  
 که با بنکو در آتش سوردم بن  
 و سونم مندهد حرح فسونکار،  
 که دندلم کند ار بنج حون مار  
 چه بدبختم که هر سو مندهم روی،  
 ر آب دیده نسیم پس رو عوی  
 میندارم حو سلوفر منفش،  
 که حود من نسیم آتم نسیم آس  
 به دسیم استن پدرا زنج گشت؟  
 کر این سرنگ استون رنج گشت!  
 نسیم زر گوته، حلخال است در پای،  
 کر آتم حلقه رنجدر سد جای!  
 فسون حرخ پانانی ندارد،  
 طریق حاره امکانی ندارد  
 منم آن سیره صبح شام پرورد،  
 که نورم ار سواد دل کند گرد





### حواء ساهدين نهران جان فطرن

اسفنى حرح كه فروره فلارر ناسند،  
هر زمانس بيدرم گردش ديگر ناسند  
هم زمانس نسر من ر زمانه آند،  
هم كدورت نال من ر كدورت ناسند  
ان حسنا عصر كه در پاي خم افناده مسيح؟  
ان حسنا عهد كه حر نرسر ممبر ناسند؟  
ان چه آنگنده هدايتسب در ان دور حال،  
كه همدم فلكنى سرتب كوئر ناسند؟  
همه نندار دل وحى سماوى حوا ناسند،  
آن كه در حواب گرانجائى نسر ناسند  
هر كه را وارسم از صلوق، ناآبرس من  
سر كه و شر، نه حوا حورى وسكر ناسند  
خاصه آن لجه داس كه هر اران عواص  
حوا مديس در سط هر بحر سناور ناسند  
كاي برا دائره فصل وجود خوانده مدار،  
كه نكام بو نه ان حرح مدور ناسند!

گز لاف اوصلى بنو زرد اذلقى به دالك<sup>1۹</sup>  
 دربور اعدار برآ، كو بود سرك<sup>۱</sup>  
 ارباب وديل تا دو نديرك همسرى،  
 كآء-۱- عاب جمله برد، حون كيك حياك<sup>۲۰</sup>  
 شعر مايج گز كدومب صد چهاره پيش،  
 سول است، دا بو، حون نهر اكونان نيك  
 شاهين كه حاه، اس ر عطار دوصت ر بود،  
 حرحس ريك نعرم مديح بو هينهالك<sup>۱</sup>

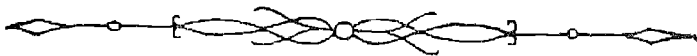
---

<sup>1</sup> حيك - پريند؛ ار عاب كو حكر شكار گز، ولى  
 كم اعدار است

به که تا من بشود از بوء در نکند بگر  
کندت اهل همی گر چه معرر باشد  
آن که افروود مرا زنده ساهندی، گف  
دیگری پیش بو کمتر ر کمونر باشد!

طعنه بر حلیف مرا، خاصه نعطرت که پسند  
 دست آن طعنه که از ماه ده احمر باشد  
 گفتم ای دیش حدیب نمرافیم عول دوس،  
 از چه با من ر بو اس بهمت مکنر باشد؟  
 ای که در مملکت ملک سخن سجدان را،  
 بر سر از حاک کوی پای بو افسر باشد  
 منکه صبول کش آئینه مهرم، بچه رو  
 ر من آئینه طبع بو مکنر باشد؟  
 گر مرا دست سخن داده خدا، حورده مکنر،  
 پنج انگش که دندهست برادر باشد؟  
 لطف در طبع و هنر در کوی و در دل مردم  
 مصور آنگونه که آئینه جوهر باشد  
 حل کنم عقده سرانجه اندیشه حنا،  
 که نه انگش بهی ماه مشطر باشد  
 یا بر بار سرا دلمه فصلم رفب  
 چه کنم گوس کهنسال فلک کر باشد؟  
 خود فروشی نکنم، لیک ر دعوی خالی  
 نبود آنکه هنرمند و سخنور باشد  
 بهمت عشوه هرچائیم از بو باری  
 از بر ماده غلط بر ستر بر باشد  
 کاش آید که سگالیم نه هم دو روری  
 از فضا بر من و بو آنچه مقدر باشد  
 یا ببینیم که در فصل سرآمد آید،  
 یا ببینیم که در رزم دلاور باشد

در دینهٔ حسود خو انداده باو کم  
 در سینهٔ حریفی خو آهسته حبحرم  
 در طاهریم بحمل و در باطن است فقر،  
 در کام رهبر دارم و در دست سکر  
 عرض طنائع همه احرام علو و سفلی  
 دارد بمن توام، بدانم چه جوهرم؟  
 بردست حرح نیر دلبرزم بخود رسیر،  
 حندان پریم، که لب بلب خط ساعرم  
 کور است نعت گز طلبند من مرا، که من  
 افتاده همچو مهره در این سطح اغیرم  
 بدلم طریق حادثه بی گز نصد نعب،  
 آید هر ار حادثه ار راه دیگرم  
 رویه باری فلکم صرفه بی نبرده  
 را ار رو نبرد صرفه که سیر عصیرم  
 من ار مکویات در این بحر نیکبار،  
 حول آئینه فباده ز دست سکنیرم .  
 ساهین من اگر پر اندیشه واکدا  
 با سبک و حشمتک معانی کمویرم



## حاطرة شاهین منسوی به شحص خود

آیم که طبل طعنه رده هفت احرم  
بادر کشید به فلک از خار عنصرم  
در مندل عرائم از آل در بسایده اسب  
بادور سارد آفت عفرت از سرم  
در ررم و برم و هرل سرد گریهد بدمش،  
بهرام نبع و ره ره دق و ندر دفرم  
بر دهجه آنکه خط مسلسل کشم بشعر،  
حورا رید نسعر در آل صفحه مسطرم  
هر کسکه بر حریده نامم فلم کشید،  
دایم که سر حریده باهس چه گسدم؟  
اسعار من دلیل کدالم کفایت اسب،  
در دعوی بی که منکنم این اسب محضرم  
شادم بعش حوش که در حجله خُمال،  
همچو عروس ساهد معدنست در برم  
در دیده کمال حو بندش به مردم،  
بر باریک حلال حو لؤلؤ به افسرم

کرا زهره، بادست بر او برد،  
که دندل همان، ره ره بروی درد  
که آگه که این اسم را سجن گنست؟  
چه لطف است این اسم، معنیش چیست؟  
سجن بنز معنی دیگر در اوست،  
مگر آنگونه که جوهر در اوست  
سجن را طاهر بنام شناخت  
که طاهر بر سنی سنی فینه ساخت  
سجن پادشاه است کشور سناک،  
که کشور سناک بحرف روان.



## در سنانین سخن

(نسبت به رمال خود)

سخن حسد! عبقای این روزگار،  
کز او نام مانده است و آن سر حوار  
سخنور در این عهد خون کمد است،  
سخن مهر گوئی سخندور و فاسد  
سخن را در این عهد بوفیر کو؟  
بروی سخن عاره حر فیر کو؟  
سخنسیخ را جای آرام نیست،  
بر بر اندرش فرش حزدام نیست  
خو طوطی، که هر گه سخندور سدی،  
ر سخن همین در نفس در سدی  
خو پروانه با آتش افسانه است،  
هم افسانه با او که پروانه است  
سخندان کند با سخندان بسدج،  
که خواهد زد ما را با ما را پندج،



اگر چند در بحر ناسد گویم،  
بود لطمهٔ موج از آب استسیر  
چنان دانا را سادمان ندیای مهر،  
که احدر بر در آوری از سهر  
دشو عره کافسون به توبت دهند،  
اگر ماه ناسی به موبت دهند  
مگو بکله‌سی کاب حلیل آورد،  
به نبداد عیب حلیل آورد  
ریاک را مکن همچو همیشه نبر  
به همیشه خود جوب خود را نبر



### پست نه سخسور

زبان نایو آنها که اموعدند،  
ترا آنسی برسر افر و حنمد  
حو معلوم سد نایو اندک زبان،  
بود پاره آشی در دهان  
سخن گگر ر دل بر زبان اوری  
حباب گو که گمچی رکاب اوری،  
ز سی دانه دندان تفاوت کن،  
حباب دال که سرمایه دارد سخن  
سخن سنج را گو نه انداره گوی  
دوانی مکرر مکن، ناره گوی  
نه نادان هموس و نادان سزای،  
که آن خبره روی است و اس خبره رای  
پندنس حوا حرف نارك رود،  
که شعرس دلیل آنکه هابک رود  
حرا روی حاجت نهی بر درتی،  
که باحس نه بحسد که جاری سری<sup>۱</sup>

که «ای داک بانٹ سواد نصر،  
 نه بک، بلکه حوت صدهراران پدر،  
 در آواں طفلی و عهد سناب،  
 دسرم ندروردی و مسک باب  
 مرا سر هر علم آموختی،  
 خراعم نصد حاده افروختی  
 یکی خدمت از دست من برخواست،  
 که با وی نوسل نمودن رواست  
 چه وصلت بهم بر بهل خواستی،  
 حر از حلت حرم خود کاستی؟  
 مرا حر خطا گرچه در بار نیست  
 خطا بر خطانخست دشوار نیست  
 بدجشای بر من که بدچاره ام،  
 ر کوی نکوبانی آواره ام »  
 پدر اس حادث بو ائین سفت،  
 دهانم بناپی نوسید و گفت  
 که «ای حسم من روشن از روی تو،  
 دل مرده ام رنده از بوی تو،  
 کنم در دو دنیا نداا افتخار،  
 که همچون تو فرزند دارم نه بار  
 حر اس دولتی خویش نا پسر،  
 چه ناست که با وی بنارد پدر  
 پدر، ای که راضی ر احسان پوست،  
 بقول پدمپر نهشت آل پوست



نسخه اول

(به وفات بدر خود)

بدر کاندز دین مرد طاعت دهاد،  
بهس جانگاهش نه حبب دهادا  
جو عمرین سر آمد به هسناد و هفت،  
مرا حرمین عنس بر باد رو  
سرس بر وساده همی پسب سد،  
سراجام کار من ار دست شد  
روایس رس راه حنجر گرو  
مرا حوا رواں بیگ در بر گرو  
کشید اسین کرم بر سرم،  
برفت اشک حوین رحشم نرم،  
بصحت همیکرد و من در فعال،  
که گل چو رید دور ار بوسدا؟  
بس آنکویه گوهر بهادم بگوس،  
ریاک چرب و شیرین نمودم چو بوس،

که «ای خاک نام سواد نصر،  
 به يك، بلکه حوا صد هزاران پدر،  
 در آواں طفلی و عهد سداب،  
 دستم بپروردی و مسك نام  
 مرا سر هر علم آموختی،  
 چراغم بصد حاده افروختی  
 یکی خدمت از دست من برخواست،  
 که با وی بوسل نمودن رواست  
 چه وصلت بهم بر بهل حواسین،  
 حر از حلت حرم خود کاستی؟  
 مرا حر حطا گرچه در بار نیست  
 حطا بر حطاجس دسوار نیست  
 بیجشای بر من که بیچاره‌ام،  
 ر کوی بکوبمی اواره‌ام »  
 پدر این حدیث بو اثنی عشرت،  
 دهام پناپی بیوسند و گفت  
 که «ای جسم من روشن از روی تو،  
 دل مرده‌ام رنده از بوی تو،  
 کنم در دو دنیا بدان افشار،  
 که همچون تو فرزند دارم به بار  
 حر انس دولتی خویش با پسر،  
 چه ناسد که با وی بنارد پدر  
 پدر، ای که راضی را احسان بوست،  
 بقول پنهمر بهشت آن بوست



سینه دل

(به وفات پدر خود)

پدر کابر دین مرد طاعت دهداد،  
بهن جانگاهش به حبیب دهدادا  
حو عمر بن سر آمد به هستناده و هفت،  
مرا حرم عنس بر یاد رفب،  
سرس بر وساده همی پست ساد،  
سر انجام کار من ار دست شد  
روانس ر بن راه حدجر گروف  
مرا حون روال سنگ در بر گروف  
کشید استن کرم بر سرم،  
برفت اشک حون رحشم برم  
بصحب همبکرد و من در فغان،  
که گل حون زید دور ار بوسناب؟  
پس آنگونه گوهر بهادم بگوس،  
ریاک حرب و شرس بهودم حو بوسن،

در آن سخن گز نهامی بود،  
 بود، کی بقدر نظامی بود،  
 اگر حد بر نظم خود عرہام  
 هم او آفیناسب و من درہام  
 گز از لایندہ نبودی نشان،  
 بی بودی آن بر معجز بیان  
 نظامی و سعدی دو با گوہر ادب،  
 کہ در درخ فکرت خو گوہر در اند  
 بہ فلند سعدی سخن کسیرم،  
 کہ گوئی یکی سعدی دیگرم  
 دہم مینوی را نظام آنچه ادب  
 کہ روح نظامی سود سادمان  
 الہی، بر آن ہر دو رحمت نمای  
 بر آن ہر دو رحمت فرای  
 پدید از من از منی آن دو عرار،  
 دو خود باورم، اس، آن ہر دو سیر

پدیسر خود این وضه کردست عقلم  
 کوی پای مادر بوسیدست نهف «  
 ر اعمال نمایندده دور سمدج،  
 مرا حر رضای اندر دست هدج  
 من و دوانی کآن مدار من است  
 بساط دل سوگوار من است  
 سندی که همن سخن ناپدم،  
 سخن هست گیتی که من ناپدم  
 بود حالت برع هنگام رنگ،  
 که دلخواه ربحور باید نه حکم،  
 کدانی اجواهد که را ان سکار  
 نه بر افکنی و نهی بر شرار  
 اگر گنجس اندر بر این نهی،  
 خود آن ریح دارد، که دیگر نهی  
 نه ربحور غیری بر این خدان،  
 که جای دل بر دو دست روان  
 حواص سخن در هگمتد بسرح،  
 مکن قصر را سمده در عکس طرح  
 بناید نه تکمیل فصری نظام،  
 مهندس نه ملک رفعه مسجد امام  
 سخن را بطاهنی نه مخرن سمود  
 ار او نشنود، ار من بناید سمود  
 سخن را سجدان بناید نکوسب،  
 که این سبوته خاص مخصوص اوست



اس طرفه، که دیوانه گور،  
 با حوا نو فرسده گسٹ در حور  
 ای کرده ر خاک آنوسی،  
 در حله عاح بو عروسی  
 هر مریبه ای که نو کسندم،  
 ار خاک نو نوی حال سُمندم  
 سر با فلم نو حال و حال است،  
 ار مردن نو، سگفیم آل است  
 ای خان عزیز من، کجائی؟  
 دور از بر من، بگو حرائی!  
 عهدی که هزار بار بستنی  
 یکباره چه سد که در سکسبی  
 مونی که پس از ولاد افند،  
 در مریده سهاد افند  
 جای نو از بن مهر بهست است  
 و بس عصه حوسب اگر چه رشت است  
 روری که حو بجل پرفیادی،  
 پهلو پفراس مرگ دادی  
 بالای مرا سکسب دادند،  
 مندل عمم بدسب دادند  
 مفرقمم و با کنار بشنه  
 زولنده حو مرغ نهمکسبه  
 من رفته ر پيس چوں سحابی،  
 لعنی تو ر پی حو آفبایی،



### در مرتبهٔ زوجهٔ خود

ای دلدۀ و دودمان عصمت،  
بویاوهٔ بوسنای عصمت!

ای خانهٔ صدهزار آرام،  
وی بردهٔ صدهزار آرام!

ای حقمه هداک حاک و حاره،  
حسمه رکندار من کنداره

حورسند منی و در زمینتی،  
افعال منی و اندچینتی!

ای رشک زلال ریدگانی،  
با حدید در آنسم بنیانی؟

ای بسده از این سراچهٔ محمیل،  
وقی کردهٔ مناک حاک منزل،

دامن رکفم فرول نمودی،  
دستم بربح سمول نمودی

سدمای بو ار فرشتهٔ بود به،  
گرددل فرشته، گفت زه، ره!

مگدار که بنو زنگ گنرم  
 نماند دگر بحدنگ گنرم  
 بی بی را اگر چه ماه و مهر است،  
 در ناله فروین ار سپهر است  
 خاسا که دلیم ده را گر آید،  
 = ر نو دگرم بحاطر آید  
 اکبوی که رح بو در نظر است،  
 سام است طلبعه سحر نیست  
 دور ار بو ز حال مشوسم من،  
 دار نیست نیس که میکسم من  
 حرم سحری که مردگانی  
 بحسد، که هارا بو هم نمایی  
 در بهلوی بو دهند نارم  
 بر لوح هزار خود نگارم  
 «ما انم دو نوعروس حمده،  
 حرفی پمرا د دل نگفده»

هر بار می‌دانستم حو مرگان،  
گردیده ز اسك بار مرخان

افغان مرا همی سینه‌نی،  
مدر فنی و هنج مینگفنی

بها نه نیم عمب نافرود،  
حوبم ردل و غم ار حگر نرد،  
کابن غصه ر من فرودنر افنا،  
مر والئ ملک سیر آباد

او حو بلرسب، وای پر وی،  
حود صبر دهد خدای پر وی

هر حد عمب من سگرف است،  
من سوهرم، او پدر، چه حرف است؟

برسم حگرس کتاب گردد،  
کم کم دلش ار عم آب گردد

گیرم، غم ما دو تن بخوردی،  
فرود عربر خود ده کردی؟

این طفل حصنه رو که امروز  
حوک مرغ سادست دست آموز

ماید او ربو، باف نابریده،  
ور شیر نو جاشنی بلیده

قطع صله، ای اصله میسندا  
ار ما سه نفر، خصوص فریدا

ورنه من بانواں نه خود گنرا  
و آئینه حوشن در نمود گنرا

گر را آن که بزرگی ات نصیب است،  
ایسا الله، عمرت است

آن کن که بر رگ عهد گردی،  
فر رانه هفت مهل گردی!

رینهار به حرف پدر کوش!  
در دنده مردم از هدر حوش!

آئین خرد بدست آور!  
ماهیت همر نه سست آور!

بام قدرت که سست دین است،  
نورس ز نو شرفه حسن است

مگذار که در کسوف افتد،  
حر نهمهای سو ف افتد!

در علم سنافه پست گیری!  
دینال بنای حوش گیری!

چهلای کن و مرد آرمون سو  
مانند بنا و بل فرون سو،

با هر کسی از نبرد بدبیر  
دینان پلنگ و باخ سیر!

حجر کش و نیرن بو پاسی!  
فلت افکن و صفشکن بو پاسی!

گر وسع رسد در آن دو حاده،  
مرد چه سوار و چه بناده

گر چاره، در حناک مکن صرف!  
در حرب بو بند طرف بر طرف!



### نصیب‌صحب فسررید ار حمنند

ای، روی دو حوا مه دو هفته،  
ار عمر بو پنج هفته رفته

بازا رح از رح قمر به  
سر هفته ز هفته دگر به

ای دو گل باغ رنده گانی  
وی نور چراغ زنده گانی،

ای بویت اولین عهدم،  
وی زینت دوش و زینت موهلم،

ای شاخ بحسب بعل اقبال،  
وی ماه مهس اوح احلال<sup>۱</sup>

حوا جسم بو بسینه رواں بافت،  
خودرا زگرانه در منان بافت

بار آمده عمل حکمت آموز،  
باربع بو گفت «سخن فبروزا»<sup>۱</sup>

---

<sup>۱</sup> «صحب فبروز» - سنه تولد (۱۳۰۵ هجری - ۱۸۸۸ میلادی) است

ای طالع سعد و نخت مسعود،  
هر حق که بلمه منب بود،  
رین پند که بر تو وا نمودم،  
ار ذمه خود ادا نمودم،  
گر مفضلن این روانه گنج است  
ور مدبری این حکانه ریح است،

هم صاحب سنیق و هم فلم ناس  
ور فیص دو سئنه محترم پائس!

عرم نو کند دو سنوه در کار،  
ساح نو دهد دو منوه در بار

هر جا که روی، پسند آبی،  
بدش همه سر بلند آبی!

هر جا که بشاک ساده روئیس،  
غافل مینس که هر ره گوئیس

ار زحمت نفس اگر نواں رس،  
بنواں ز ریاں مردمان رست

حواں دامن فن نگف در اند،  
کام نو ره طرف بر اند،

دانی که پدر چگونه کس بود  
مرعی که بهینه در نفس بود

حواں دانس او گرفت سهره،  
همحانه ماه گشت و ره ره،

ای گشیده نه سدر دانه مجناح،  
ار مهر خدا، سبانه مجناح!

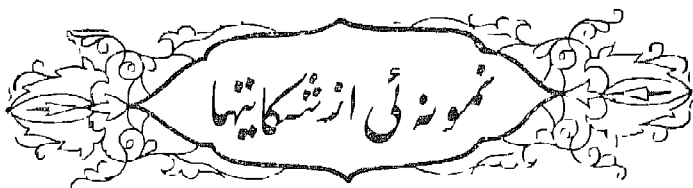
مادر که بود نه مهر پانی  
صد چند پدر، اگر ندانی

پند پدرانه بی که گفتم  
وس چند در دری که سفتم،

پاند که نگوش هوش داری!  
در اسب غنیمتش شماری!



فواره میرید ز دماغ بو دود حقد،  
 العبط حن عفته کالبار فی الکبد  
 ای سینه سپهر ز دست بو در خراسن  
 وی جسم روزگار ز روی بو در رمد  
 واجب گرت سپهر کند خاک بر زمین،  
 لازم گرت زمانه بباد فنا دهد  
 دیاسف در بر بو گر از کسسه کسوتت،  
 ریاسف بر سر بو گرت سله از سبد  
 ساند، اگر کند ترا حلقه ار کفن،  
 پاند، اگر کند ترا زبده در لحد  
 بدواں دمائمم بو بدان کرد در حساب،  
 بتواں فدایج بو عباں کرد در عدد  
 با انهمه حصائص انفاس، در جهال  
 نام بو باد سپهره به رینق ملنجد  
 شاهین منال انهمه از رمره جهال  
 بعضی که بنسب سکوه مناسب ردام و دد  
 حواں بد - بداسف، شیوه نیکی طمع مدار،  
 بگذار، سگ کند عی - عفی و خرزید لکد.



## با من سر مخادلب؟!

ای، زیر بار دعوی و از حرف و صوت بد  
 عراده ساک اعنی و همعول بعد اعد،  
 ای، حرف از رداں بو برو اد ارباع،  
 وی صوت از دهان بو رعدا اد اربعد  
 در کاررار حوصله کمدر ر نعلبی  
 در گبر و دار ولوله افر و بر ار اسد  
 با من سر مخادلب، انبت چه حرث اس؟  
 کابجا بلنگ جمله کنک، گریه را چه حد؟  
 محض جهالتی و گمان کرده شعور،  
 عدن حمافتی و پسندیده حرد  
 گر دعوی احبار کنی، بستت ندوت  
 ور معنی احبار کنی، بستت سد  
 در هر محله بر صفت فتنه ممتن،  
 در هر دبار بر حسب کینه مبدل



## فرو ریخت پر همای مرا

سوحث برق فنا حرمین ندای مرا،  
بپرد سدل حراپی زحای مرا  
چه باله‌ها که نکردم بکجج نهائی،  
کسی ندند و نهومند ماحرای مرا  
فلک گرفت رسور و بهمانیم افکند،  
به وای - وای فرس کرد های - های مرا  
کدورت از همه زائل شود بقص صفا،  
زودوده است کسورب، ولی صفای مرا  
بهر کجا که روم فکر عرلی دارم،  
کدام گوشه نشین میکند دعای مرا؟  
دیگر بسانه بدولتی چه میناسد،  
شکست نال و فرو ریخت پر همای مرا.  
مرا رطبع رسا رخصت نمانا نیست،  
که دوحسب به این رسته دنده‌های مرا  
بناد فد بو بالا گرفت عاخریم،  
شکست فکر عصا قامت دویای مرا



## عاجزی دربار ماست

دملم از گریه فکر درد دیگر کرده‌ام،  
بش مرگانی نه موج حول دل بر کرده‌ام  
بست بفرسود سعی اندسهٔ بحصل جاه،  
آبله گشتیم با سامان افسر کرده‌ام  
ما صعبانرا شکست آحر حمار بخودی،  
گردین رنگی، که در برم بو ساعر کرده‌ام.  
بانوانها پناه بانوان بوده است،  
ما هم اکنون نکه در پهلوی لاعر کرده‌ام  
در عروج ربه، ساهن، عاجزی دربار ماست  
بی پر و بالیم اگر پرواز بربر کرده‌ام



## لاله در طبق آبنوس

بنا که وضع جهان طرز دیگر افیاد است،  
که هر که ساد در او ریسته است، ناشاد است  
ز غنچه هر ورق گل که وا شود به نسیم،  
بفرو بلبل بچاره سع بیداد است  
بواله‌های جگر در حین ندعوب کنسب،  
که لاله در طبق آبنوس بهاد است؟  
به من کشیده‌ام امروز در فلم خط عشق،  
که عشق خط بحدس لوح ایجاد است  
گذشت ناله‌ام از سنگ و با بو در بگرفت،  
دل بو، ای بت حینی، مگر ر فولاد است؟  
رمانه پندۀ عقلت بهاده است بگوس،  
و گرنه هر سر مویم ربا فریاد است  
فرشته را جو بدان رلق منکشی در دام،  
چه احمال خلاصی به آدمیراد است؟<sup>۱</sup>  
فقیه شهر که بنوا دهد بحرم می،  
اگر بهوسم گل داده، جای ابراد است.

طریقی حضرت آن حلوه بسنگه میپویم،  
طوای میکنند آئینده نفس پای مرا  
حیال زندگی از عم نکرد آرام،  
تعلی است به مردن کنون رضای مرا ۱۱۰.



### پند شکایت امیر

که دنده را حب گدنی جز اینکه روری خند؟  
گدسب عمر به محبت در انس سرای سپنج؟  
رسیده با همه آسایش از سپهر، ولی  
بحال من برسند از رمانه عبر سکنج  
اگر سپهر همین است، از رمانه منال،  
وگر رمانه حین است، از سپهر مریح  
گرب به مهر رسد صوب ساز و دمک و کوس  
ورب ر مه گدرد غلغل دحامه و سنج،  
مپس عره، بسا کنفباد و اسکندر،  
که روزگار بحدس هرار محبت و ریح  
به روی بجه نشاندش از بجهل بخت،  
به کنج حاک کشاندش از بجهل گنج  
بنا و دست از ادب خو من بلسر معال  
به آب دنده بسو، از دو کول با آریح  
پر عم دنده حاسد بکس بقاله می،  
بکاسه سر راهد ننه بواله ببح!

پسالها نکشد بنگ بهمت بعمیر،  
حرانه‌انکه بسیل حوادث آباد است  
- بر سب هیچ دل از دام طره‌اس، شاهین،  
مگر دل بو که بسمل شد اسب، آراد است.





## هروی در حسب حال خود

من ار حقای حرج گرفتار صد شکنج،  
فبارخ ر من بو در بی صد سعل دیگری  
حوس بهار سننئه فصلم، زمانه لیک  
دیروا بداد رحصتم ار سبسه حوا پری  
هر حید در سلفه اسعار کم نیم  
در رورگار حوش ر سعدی و انوری،  
لیکن به از عطائیک بحم امید لطف،  
بی نانشم ر طالع محمود باوری  
امثال من ر من همه بسیند در کمال،  
دارند بر حلال ولی، حمله پری  
در مانده ام به مصلحت کار خود، چرا  
فکری نمی نمائی و راهی نمیری؟  
نیمی مرا ر باد عم آشفته همچو مو،  
حوا عیجه سر ز حبت بغافل باوری؟  
گفت ای حفا کسینده نکس زمانه حبت،  
دست ستیزه تر من بیچاره افشری؟  
من آن نیم که عهده کم کار حرج را،  
یا آن که پا زمانه برانم نه همسری!

نگوش نورك مرڻ پرده ار نوای عجم  
 مچوی گرمی نارار هند ار اور گنج  
 مپار هرره سری حوڻ پنداره مهره، اگر  
 نه بی سواره فرریں عرصه سطرینج  
 عه اعبار فرائی بقدر فرصت عمر،  
 که ده — ده اسم، چه ده يك سماری و چه دو پنج ۱۹.  
 ار اس محدره هرگر مخور فریب جمال،  
 که رر پرده بهفته اسم حور بی آرنگا  
 گذار دل بسر مهر نار جانانی،  
 که رفب ار سر من در هوای او فرهنج  
 نمود زلی نو ار گوشه های چشم کهن،  
 کشوده جسم نو ار حلقه های رلی سکنج،  
 اگر مقابل جسمت شد کسی بفریب،  
 ولی حرین نگاهت نگشفت در بدرینج،  
 بقدیه هر نگه نوسب — عرب کسمبر،  
 بکنده هر مره نوسب — دستگاه فرینج  
 هرار حال دستانی ر راه عشوه و نار،  
 هرار دل بر بانی بطرر عمره و عینج،  
 گهی ر لعل نو در دل هوای حرعه حام،  
 گهی ر خال نو بر سر خمار بزردینج  
 بعرض فصفه شوو نو پخته معرارا  
 بسوحت معنی حام آتش عباره لبح  
 بهل، بهل، که کسی پی نمبرد شاهین،  
 بقدر دوری اس ره پپای آبله سنج

ای آنکه ر آبی و خاکی و آتش و باد،  
وی جسم مرکب شده زین خار اصداد،  
امروز پرن در آب آشکون جام،  
فرداسب دهد حالک برا حرح نهادا



حرخم که به انواع فنون جامع کرد،  
حون ماه نوم به نیم نان قانع کرد،  
بار آر چه سبت بفکر بحصل معاس،  
اوقات مرا حو سعی حود ضائع کرد؛



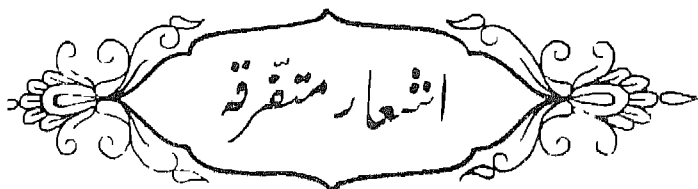
آبی که مه و مهر برا ناور شد،  
بهرام مطیع و مسبری حاکر شد،  
باهند حریف نرم و کنواں حاجت،  
بدر آناهنگار و آسمان دوفر شد



دولت که برا کبی ر دولت دارد،  
لب بند ر دولت آن که دولت دارد  
رو نا به دولت بنداز دولت خویش،  
اندازه دولت آن که دولت دارد

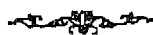


وصل بو نه هنجکس منسر نشود،  
ویس ناده به کام هنج ساعر بسود،  
نومند حنانم ر بو گر نشیننی،  
در دله من هبور باور نشودا

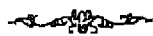


## رباعیات

ای آنکه بدن ر سدم خام است برآ،  
رخساره نه از ماه تمام است برآ  
بی حوری و بی ملک، نه آدم، نه پری،  
خود گو که چه حبسی و چه نام است برآ؟



بکدامه بس همهچو هلالم ر عمّت،  
در دست رمانه پانمالم ر عمّت،  
خون مرغ فقس سکینه نالم ر عمّت،  
الفصه، نسی حراب حالیم ز عمّت



در عشق تو کار من بسامان نرسد،  
از وصل تو درد من ندرمان نرسد،  
بی لعل تو مردم و تکفنی هرگز،  
کابن رسیده جگر به آب حیوان نرسد

با بوسه ز روی خویش با من دادی،  
گام دل من به وجه احسن دادی  
گر خورد رفقت بر ار مرگانی،  
گویا بسک گزیده سورا دادی



شادم که مرا ازمانه باور گردید،  
افعال مطمع و نعت حاگر گردید  
وصل نور حرح سالها منجسّم  
صد شکر که امشتم منسر گردید

#### قُطْعَه

بوسد از خال زیر رلی تو کس  
مار را مهره از دهاگ گیرد  
چهره ز بر نقاب اگر گری،  
مهر را ابر آسمان گیرد.

#### فرد

اطراف جهان چو باد گشتیم بسی،  
حاکمی صفت آدمی ندیدیم کسی



تا قوب پا بود بسوخت گنرم  
با دیده دهد نور بروت بگرم

حون من نه دری بفر عمال باشد،  
حون من نه کای دطرف، نویسیان داشت.  
اما چه کنیم نه چشم این بفر دان  
حار و گل و درو سبک نکسان باشد



حانا، نه چه ماند لب بو؟ یا شکر ا  
بارا، نه چه ماند حظ بو؟ یا عبیر ا  
مانند تو فرزند نآید به وجود،  
گر ماه بود مادر و حورشید پدر ا



ای همجو مه دو هفتیه در عین کمال،  
بارب که کمال بو مینباد روال  
ار گردش دوران نمیشیند هرگز  
بر دایسته خاطر تو گرد ملال

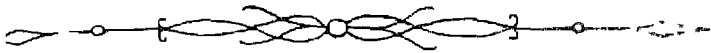


ای، حالک در کوی شما باج نسرم  
وی قوت بارو و فروغ نصرم،  
سارد چو پدر زمانه اعزاز مرا،  
ار واسطه این که شمارا پسرم



نه چشم بو ساغر بسب ار هل گوئی  
نه رلی بو دسینه بی ز سنبل گوئی،  
نه حال رخ تو گسینه در روم عرب،  
افعال بچه بی ر ملک کابل گوئی

شاهین نه سرا حریف صادق،  
نه خام پر ار شراب رائق!  
دردا که ر دور نا موافق،  
دور فلک دورنگ، عاشق،  
نکبار نمدسود به کامت!



ای سوفا!

(محمس)

ای که دروغی کلامت  
پنداست ر وعده‌های خامت  
ای سوره ناسرک وعده نامت،  
گفتی که دهم نلطف دامت،  
من بنده لطف نامامت

ای هر مره بو حوڭ خلدگی،  
رلف حو عفا نرحنگی،  
دائم بمد حراست جنگی؟  
هر دم چه رسی پرین بسنگی؟  
مرعی که بمپرد ر نام

گفتی که نه کنده ات سببم،  
حوڭ بو نه نبع غمزه ررم،  
حاك بو به باد فتنه بزم  
گفتم ر حفا نمگر نزم  
امروز که گشته ام غلامت



حواں مرا ار غمشن ار بام بر سر آمد تاشد،  
مینکم ناله نهر گوشه خه کوه است و خه دست  
هرگر ار ناله ام آن بی خنر آگاه نگست،  
گر چه بر من ستم حرح حفاغین نگاشت  
ستم حرح خدا و ستم نار خدا.

بدو هر روز عم ناره بدور ان دلم،  
شب حو حهم همگی حوا ان رسان دلم،  
حور حرح و ستم دهر فراوان دلم  
آه، صد آه، که ار کلف هجران دلم  
کلفت روز خدا، ریح شب نار خدا

حشم شاهین شده بی طلعت روشن عاخر  
مانده بیچاره دلم در خم مویش عاخر  
عاخرم، بست مرا راه بسویش، عاخر،  
من و در کلبه عم دور رکوش، عاخر،  
دجت بد کرد مرا ان گل رخسار خدا.



## کاهن سحران (مخمس)

گر فید بلبل بیچاره ر گلزار حداء،  
سینه بر خاره حداء ساند و بر خار حداء  
سحب رورست که باری شود از بار حداء  
چرخ کجرو که مرا کرد ر دلداز حداء،  
گشتم از بار من راز بیچار حداء

گفتم اینک دل افکار شود واصل بو،  
حوں ندنم سر مو مدل وفادر دل بو،  
عهد کردم که دگر دل نشود هائل بو،  
من حداء گشتم و دل ماند بسر مبرل بو،  
چه کنم چاره، شدم از دل افکار حداء

من که از ساج عمل منوه بچندم با بو،  
باده از ساعر عشرت بحشندم با بو،  
با همس عمر، که نکبار رسندم با بو،  
خوشش را هلم و همراز ندنم با بو  
حوں بوانم که شوم از بو نه نکبار حداء؟

چشم اگر اس است و رلی اس است و باز و عشوه اس،  
الوداع ای رهد و نفوی، الفراق ای عقل و دس

بارها گفتم، که برك بيشهٔ مچيون كنم،  
عسوی آن لیلی و ش از کانیوں دل بیروا كنم،  
فامت همچون الی از بار نفوی یوں كنم  
چون بنارم از محبت بویه كردن، خون كنم؟  
چشم اگر اس است و رلی اس است و باز و عشوه اس،  
الوداع ای رهد و نفوی، الفراق ای عقل و دس

بود زاهد پدش ارین از حال شاهین در شکفت،  
با چرا بعد دل و دس را بغارت داد مفت،  
شکر لاله، گشک روشن حال زاهد از نهفت،  
دید چشم و رلی و باز و عسوة آن شوح و گفت  
چشم اگر اس است و رلی اس است و باز و عشوه اس،  
الوداع ای رهد و نفوی، الفراق ای عقل و دس



## به ناز آفرین

(مسلسل)

دوش، مبادی بچندین عشوه آن ناز آفرین،  
ار دو سو افکنده بر رحساره رلیو عبیرین،  
کرده حسهش ار پی دل بردن علمی کمین  
گفت حوون دینس بناگه راهد حلوت نشین  
حشم اگر این اسمو رلیو این است و نار و عشوه این،  
الوداع ای رهد و بقوی، الفراق ای عقل و دین ا

مینماید گرچه منع ار پدیشه ریدی مرا،  
گاه فکر رهد و گه اندیشه بقوی مرا،  
لنک حوون بند حنوون سرگرم این معنی مرا،  
میده ار رهبری نلس این دعوی مرا  
حشم اگر این است و زلیو این است و ناز و عشوه این،  
الوداع ای رهد و بقوی، الفراق ای عقل و دین ا

من که دست اندر هم آن رلیو هم در هم رسم،  
حائنه لله، بعد ارس ار زهد و بقوی دم رسم  
سرپسر آئین عقل و رسم دین برهم رسم،  
هرچه پیش آمد، بحر حروف محبت کم رسم

جانی روم که گردون بالای سر نباشد،  
 کر محس احضرا را بر من نظر نباشد  
 با وصل و علم و دانش حوا سهره گسست نامم،  
 از رشك رحمت گندی رهز حسد نه کامم،  
 دوراا عبار اندوه افکنک در مشامم،  
 صبح امنم آیدم شد سره بر ر سامم  
 جانی روم که گردون بالای سر نباشد،  
 با رجهها پچانم ر ان کندهور نباشد

شاهین، نه اهل معنی نشن است جور گردون،  
 هر کس که دانش آموخت نا هسب معورد حوا  
 اکنون که اهل فصلم بشمر بو بض و اروا،  
 مینانم کسندک رس ورطه رحمت ندروا  
 جانی روم که گردون بالای سر نباشد،  
 شانک ر دسمن فصل آنجا اثر پباند!



اما چه میتوان کرد؟

(مسدس)

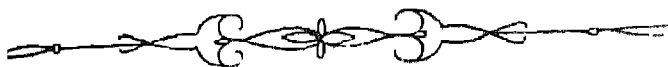
ز آن سان که خواهش دهر جز شور و شر نباشد،  
بدر درس زمانه عیب از هنر نباشد  
سود مناع دانش عبر از ضرر نباشد  
آدم کسی بخواند آنرا که حر نباشد  
حالی روم که گردون بالای سر نباشد،  
اما چه میتوان کرد، جای دگر نباشد؟

باکی به وعده شکر شیرین دهد فسویم،  
حوا کوهکن کشاند در پای پی ستویم،  
وانکه کشاند از دل بر دیده حوی خویم؟  
کوینشهی، که از دل آهی رید پرویم؟  
حالی روم که گردون بالای سر نباشد،  
با بر سرم ازین زال، رخم دگر نباشد

اکبوی، که طالع من پیوسته در وصال است  
صبحم نیمام شام و عیشم همه ملال است،  
هر دولتی که بنم آماده زوال است،  
در دهر با چنین حال بودن بسی محال است.

چند گوشتی که همچو برگس من،  
 از چه بدمار و نابوای شده؟  
 این بدایی که زان دو برگس مسی،  
 عاسفان را بلای جان سده  
 در بو حر می نمی بهند، چرا  
 که حبس از چه دلستان شده؟  
 عیب عاشق بناسد آن، که بکار  
 منبرد دل ز دست او باچار

ای سرم حاک آسبانه بو  
 ور کنار دل آسبانه بو،  
 گره از طره باز کن که کنم  
 دل صد حاک حوس سانه بو  
 وه چه بشیرین لبی، که با عساق  
 نعل مجلس بود فسانه بو  
 با دل عالمی، شکار کمی،  
 رلی بو دام و حال دانه بو  
 هر کجا صوب دلکشی برخاست،  
 حورد برگوش دل برانه بو  
 بسکه هسی کشاده بدشایی،  
 شاهد بخت شاه را مایی



## عیب عاشقی نباشد!

(بر جمع بند)

بی تو اشکم ر دندگال آند،  
دلّم ار عصه بردها آند  
آن چه ار وصل گل کشد بلبل،  
با من ار فرقت بو آن آند  
حوں اشکم رسیده با رانو،  
مگذارین که با منا آند  
عسوه ابروی بو بر دل من  
همچو سرنست بر نشان آند،  
به پدایم به حای بو مهرا،  
بر زمین گور آسمان آند  
بیش ار این ار برم کناره مکن،  
کرده نک کرب، دوباره مکن.

دلبر ا رشک بوستان شده،  
عذرت ماه و احترام شده  
زهره را حسن با چه حد باشد،  
همچنان، بلکه نه ار آن شده



دگو، که ای همه اعضاءناں حناں مطبوع،  
 که شرح حسن نکی راں سالها بنواں  
 ویاں غربت که ز بس حاک مسکینو دور است،  
 ربافه حوناں حگر مندر اوندس ر دهان  
 ر بس خمال سما حای کرده در دل او،  
 بحر دلش نبود الفتی به همفسان  
 بدان نمط ر فراں سما بسسندہ بخوان،  
 شما سیکدل از او، نقل منجورید بحواں  
 بگوش او نکند نند همعکس نادر  
 از آن قیدل که در کوس رید نانگ اذان  
 پیاپوس شما بدر کرده است بخوش  
 همس که دست دهد، حویسرا کند فریاں  
 ز ریح فریب احباب در بساط هلاک،  
 فتاده است بجایی که بدست بدر از آن  
 وریده صرصر عم بسکه سنجهت بسرس،  
 فرس سده است بهار حناں او به حراں



### نامه فراف

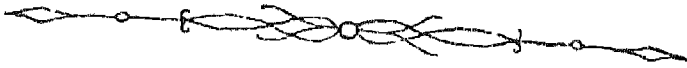
دوسا هوای بخارا و صحن رنگسنا،  
که در بهشت بناند کسی از آن دو نشان  
الا نسیم، نه بالای حوض اگر گذری،  
سلام من نه جوانان آن حرم نرسا  
نگا-نگا ز کفی پای هر کدام نفوس،  
ندان مشابه که از پای سرو آب روا  
پس از لوازم آداب بندگی بر گوی،  
بدین طریق که ما با تو میکنیم نشان  
نگو، که ای رحمان ماه و وان دگر خورشید،  
نگو، که ای لیسان لعل و وان دگر مرجان،  
بگو، که ای دلنای کرده با دل عشاق،  
هیما معامله، کآند بسینه از سندان  
نگو، که ای نشتان از کمال رعنائی  
نه فریبه همه حسم و، نبار کی همه جان

پرگویی ای ردست تو در باله هر طرفی،  
 از دوسناب هرار مو در بوسناب هرار  
 ای، حور در نهاد تو حور نفس در نگین،  
 ای، ظلم در مزاج تو حور رنگ در بهار  
 ای، گاه کینه وضع تو حور کاه در حفای،  
 ای وقت لطف طبع تو حور کوه در وفار  
 با برد بار عشق تو بر دوش دل فلان،  
 بکناره در فرای بواس رفت برد - بار  
 آمیخت حور بسهد وفا در فرای حال،  
 زهر حفای تو دهدش طعم خوشکوار  
 با تار حال رس گسسلاند نه حبله بی،  
 پیوسته دل بنامش فکرت کند فگار  
 هر کس که نام بار برد گوید الحزرا  
 هر کس که حرف عشق زد، گوید الفرار  
 بس شاه‌های بیره که دور از تو با سحر،  
 گریه ز سوز سینه حو شمع مرار، زار  
 در دیده از تو آتش و در سینه آتش است،  
 آتش همی بسز رود و آتش در کنار،  
 خوابش نمیرد که بنام گل رحب،  
 خوابش ندیده افکند از سینه خار - خار  
 حور است دل حو عنقه مناس، با بود  
 در دور لاله برگس مست پنداره دار  
 در باد سبب آب دفن اندر گلوی دوست،  
 همواره آب بار حورد گرچه آب بار



### اس نامہ را بہ نار در!

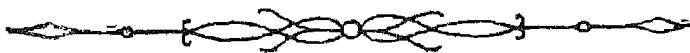
ای باد اگر سحر گہت افتد رہ گذار  
بر روی نار عرص بیار منش گذارا  
راں پیشتر کہ بستہ احرام آل حرم،  
ار راہ چس درآ و طریق حرم سپارا ..  
ور میں رساں سلام، بدوسش بندہ پا،  
ہر خاکہ بہشت آمدہ دبار آل دبار  
ار خاک آسنانش کہ کبریت احمد است،  
بر فرق افتحار بندہ باح افتحار  
ار در درآی گرم حو ار حو ندادہ حام،  
ار پا نشین نزار حو ار رخم رحمہ نار  
گاہی بساں چشم حو ن در فشاں،  
گاہی بساں کلکم حو نافہ مشکنارا  
نکشای لب نہ لانبہ، بسی نذل بدلہ کن،  
حنلی بہ استعائہ و چندی بہ اعتدارا  
چو صبر بلح من، ز لب شکرین او  
لوش حدیث خویش بدالآ بہ پیش مار۔



## در وصف برف

بناک رد سهند باد برف از دینار برف  
روی حمال گزوف به زین سمار برف  
بهمین برای عاره فروسی اصصن باع  
بکساد از هوا هوا بنگار برف  
از کرب برسج اسر هدوب داد  
افاق حصن راله سده است و عصا برف  
حون باغر ان که کسوت فاهم نه برکسند  
و بشده شاخه های در حمال دینار برف  
سر باسر حمال سده روشن سنا صبح  
باگست منسر دم کافور بار برف  
حون ساهدان باره در آغوش مرد برف  
بو باوه گان باع شده در کنار برف  
ساهش که عمر صرف هوا خواهی بو کرد  
روشن سادست زور وی از زور گار برف

گاهی همی بالایی از دور آسمان،  
گاهی همی بگریزی از نور روزگار،  
بهارهای استک او بی روی ماه تو  
بارد که آسمان ده نوازش کند شمار  
شب او سرد کار دل پر درد در گشت،  
و با صبح در استیلا ره بی بارد این شمار  
تو جگر عکازده ره ژکان بداع دل،  
از باد ربا جو جو کزک بر سر شرار  
از کیمیای عسوی توان گشت چهره زرد،  
سود با جاک سده با شدش عبار



3

در ذکر احوال شاهین

(از تذکره الشعراء میرزا محمد شریف)

صدر صدا)

دگر، فاضلی بود سیرت‌نمقال،  
لغت خردمند و صاحب‌کمال

سخن حاکم طبع و الای او  
صفا مصیر قلب دانای او

طراوت‌ده باغ فصل و کمال،  
جلالت‌نص مرآت طبع و جمال

ر معمارئ طبع آن نیک فن،  
بنای سخن بافت رب حمن

به انواع و اصناف فصل و کمال  
پسندیده فکر است و نازک خیال

محبط سخا است و کمان عطا،  
سپهر جمال اسم و بحر وفا

در افطار عالم، بروی رهس  
شده مستنیر محذوم شمس دس

# بخاطر شاهین

در نامه به وفای شاهین، از احمد دانش

برم امکان را که حول نقشبست بر روی سراب،  
 دست فائز بلخی و سارینتی نقل و منس  
 عراس سره انه عم، درلینس اامال فعر  
 داله اس اس است و رهز مار در نوس انش  
 اکتو روری نسن بنود ملک و مال، آخر بمرگ  
 بعداً بانوب کردد بحب کاوس و کدس  
 حرح بندان و سکول و عمر بی پروا حرام،  
 همجو برو و داد در بار است مرداد و دوش  
 دی یکی از اهل معنی حسیم پوشند از جهان،  
 رسب از فعر و عدا و سد شی لاسنس  
 سال بارنج و فانش حسیم از اندر خرد،  
 گهت بعد از رفس هنگامه های وهنس  
 عواست بعد از وی نماید، رسم سحر اندر جهان،  
 «شمس الدین مجدوم» در فب و «شعر» افناد از پدش

<sup>۱</sup> اگر از اسم «شمس الدین مجدوم» که بحساب آنحد  
 ۱۸۸۱ منسود، کلمه «شعر» ۷۵ را طرح کنیم ۱۳۱۱  
 محری میباشد و آن بر اثر ۱۸۹۴ میلادی میباشد که تاریخ  
 وفات شاهین است



۱- ادرین اطفال میں معاشی سکون  
میں ان اطفال کی اعلیٰ ادارہ  
سہولتیں ہونے کے خلاف  
تکلیف سے اجتناب سے متعلق  
۲- اطفال کی اعلیٰ اداروں میں  
اطفال کی اعلیٰ اداروں میں  
۳- اطفال کی اعلیٰ اداروں میں  
۴- اطفال کی اعلیٰ اداروں میں  
۵- اطفال کی اعلیٰ اداروں میں  
۶- اطفال کی اعلیٰ اداروں میں  
۷- اطفال کی اعلیٰ اداروں میں  
۸- اطفال کی اعلیٰ اداروں میں  
۹- اطفال کی اعلیٰ اداروں میں  
۱۰- اطفال کی اعلیٰ اداروں میں

جو طبعش که صد مضامین کند،  
 بخلص در اسعار ساهش کند  
 ر حطالاک رمن والدش، در بهار  
 رسد و بوطن امود اخذار  
 حلق هاند از اب عارف پاک دین  
 عدس بو حوایی بروی رمن  
 بحس و هلاکت سکنیم البطر،  
 سده معو رویش صعب و کعب  
 به طفلی جو پا در درسها نهاد  
 به اندک بوجه سوادش کعب  
 در اندم که بودش بدینسان نسو  
 به دیوال حافظ رسدش سدو  
 بدان نانه اس طبع وفاد بود،  
 بدان رانه اس دشمن بقاد بود .  
 به تحصیل نحو و به تکمیل صرف  
 بسی کرد عمر گرانمانه صرف  
 به هدایت و حکمت، به علم کلام  
 ره هر یک ورا بود خط بهام  
 ره بروی افعال و دیکتی حال  
 به اعلا مراتب رسدش کمال .  
 مسلم در آئین حلم و ادب  
 معلم بقانون علم و حسب .  
 مریس به برین فصل و کمال  
 معنی بحویتی حسن و جمال



نار در نارهٔ نارنج و فات شاهس  
(از ادریس حواحهٔ راحی)

سپهر کمالات ساهن که بود،  
ر ناب حرد مصرع انجباب  
حبالاب رنگس او هر که دید،  
نگف اب هدا لسعی حجاب  
نهر باب لغطس مضامین بکر،  
حو رنا عروسی بربر نهاب  
ر دار فنا رحس هسنی براند،  
سوی روضهٔ حلد ناصد شهاب  
نارنج سال وفانس نمود  
حرد «حسر و ملک دانس» حطاب<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> «حسر و ملک دانس» (بجساک انجد) - ۱۳۱۱ هجری  
برابر ۱۸۹۴ میلادی منسود

در اب هالك ربحور و انمار شد،  
 شهنشاهرا وكر بدهار شد  
 خو آمد شه ار كدس اندر بسو،  
 به دبر وضا كشت شاهن هدی  
 ر اشعار او دو قصه، ده رقم  
 در ادبنا كدم كر اگوئی سو كم  
 بهر ملك كه اردست ربح و طعب  
 كی بهر مطلب دگر بهطاب  
 ر اپنا او بدر بهر مدل،  
 بوایسم رباعی و فرد و عرل  
 بنار ربح «فوب» اس ر روی حساب،  
 عه حوس گف ادر بس «راحی خطابا»<sup>۱</sup>

---

<sup>۱</sup> «فوب» اس را «راحی، خطاب» كرد در اس  
 صورت، سال وفات شاهن ۱۳۱۲ هجری میشود، كه نكسال  
 فرق میکنند

عوں نو کسے سرد کہ سرانک مدیح نو  
 ار حوں منی عگوبہ سزد ملح کسیری؟  
 صدر ضنا<sup>۱</sup> بہ تذکرۂ حوس نام نو،  
 بردہ پجویی ار همه بھر ساعتی ا  
 «سودائی»<sup>۲</sup> اسب مخلص شعر نو، لاجرم  
 دیوس و صی نور پئی نادآوری

---

<sup>۱</sup> صدر ضنا — مہرزا محمد شریفی شاعر و صاحب تذکرۂ  
 منظومی بود

<sup>۲</sup> سودائی — مہرزا محمد فانی عجدوانی اسب کہ یکی ار  
 پیرواں و مخلصاں ساهنن بوده، در دوام ربادہ ار چهل سال  
 اثرهای اورا عوں کردہ، و در سال ۱۹۳۷ میلادی و ہاب  
 نافہہ اسب

در کلمتیں کمال ہو صادق ہے، ایشی»<sup>1</sup> اسے  
 «اطفی» لطف کی دبو سارڈ براری»<sup>2</sup>  
 وحتیٰ از کاردہ «وعدہ»<sup>3</sup> جو «معدود واصفی»<sup>4</sup>  
 «مصحح او کردہ عی»<sup>5</sup> ر عین بر ادری  
 «بوالفضل»<sup>6</sup> عول اللہ، رت اکت و فوقی باوی  
 از سر کاد اکت در لہ، اعلامی»<sup>7</sup> کری  
 «وعدیں»<sup>8</sup> بہ حل سبھہ بہ، دعسین جو لب کشود،  
 نا بو اکر د دععدعہ مہمی عسکری»<sup>9</sup>  
 «واصح»<sup>10</sup> جو دیک و حمل و کمال ہو جوں ضریر»<sup>11</sup>  
 کہد از اکل عمر الہی کہ، بر عوری»<sup>12</sup>

<sup>1</sup> کلامی۔ ساعر، احکام، اہ، بر صادق اسے، کہ در سال  
 ۱۹۰۹ء میلادی وفات کردہ اسے  
 اطفی۔ بخلص شاعر ہم عصر، ماہیں اسے  
<sup>2</sup> بو۔ بخلص ساعر  
<sup>3</sup> واصفی۔ ساعر و اور، کاد، عصر، ہای۔ XV—XVI  
 ابن الدین معدود اسے  
<sup>4</sup> عدی۔ صدر الدین سندھراد، خواجہ زادہ شاعر  
 ، اثر، تونس، احکام (۱۸۷۷—۱۹۵۴ء میلادی)  
<sup>5</sup> بوالفضل۔ ابو الفضل، بخلص، بہ «سدر» بخارائی

اے

<sup>6</sup> اعلم۔ عمل روحانی درباری بود  
<sup>7</sup> دعسین۔ قاضی عبد اللہ، خواجہ، نام شاعر، احکام اسے  
 کہ، در اجر، عصر XIX، ریک کی کردہ اسے  
<sup>8</sup> مہمی عسکر۔ عمل روحانی، عربی، درباری بود  
<sup>9</sup> واصح۔ فاری، رحمت اللہ، نویسنده، وندکر، تونس  
 ، احکام، صاحب، یادکر، «بجھدہ الاحباب» اسے او در سال  
 ۱۸۹۲ء وفات پانہ اسے  
<sup>10</sup> ضریر۔ بخلص اور، احکام، خواجہ، نام شاعر، بخارائی بود،

ذات بو همدت معبر اسرار نه سپهر،  
هی برده ر عام نه اسرار نه سپهر  
دائماً، فرات احوار نه سپهر،  
اوصاح هفت اسر و اطوار نه سپهر  
بر دارن بلند بو اندازات نك نه نك

ای دور ره ور حکمرا نموده طی،  
در نه اسرار عالم اسرار برده پی  
آواره کمال او انگر فرب روم و ری  
ای و طربت اسینه خو در آنگینه می  
وی اسطوانات نجانه خو در بانرل گرك

هر کسکه همدت منکر فصل بو ناکس اسب  
در حسیم انداز و خودس کم از حس اسب  
هال، صورت بگوهر معنی محسن اسب  
اسب بر آ نه احمد مرسل همین نس اسب،  
کاین نام نك نس بو و اوسب مسترک

از نیکه ناکلدنی و فلب مطهر اسب،  
نام حوسب نمبرل مقصود رهبر اسب،  
نیکه نام فضل خداوند اکثر اسب،  
حول اتحاد اسم و مسمی مقرر اسب،  
گر حانم پندهر آخر مال، چه شک؟

از قدرت صنایع او عقل گشته لال،  
هر نك ر هم عجب بود کنهنا مثال،



### محمّدس مصطبرین<sup>۱</sup>

(از مکتوبات ساجین به احمد دانش)

درین رسم و دلامه برت و سبک  
دُک را، دوم، اول سبک ملک  
باید بود ای در کار امان را عینک  
ای تا دوری و دوری در این ملک  
بیت کمال تو در سار آمد با ملک

با آن جوانی که ترا در کمال رفت،  
ببینی که برای کلاه در او داندال رفت،  
در کمال این سوالی که هل و کمال رفت،  
ببینی که برای کلاه در او داندال رفت  
از من دور کرد و مدارد در کمال رفت

---

<sup>۱</sup> - طرّف استیضاح عبدالرحمن در این است او از  
احمد دانش استخوانی بود که ساجین و احمد دانش  
از او در کمال در سالهای ۱۷۶۲ - ۱۸۵۵، انگلی  
کردند است



ارباب فضل را بر کمال تو سینه زین  
 بهاده بارها ممتک اهنجان ده دین  
 گردیده مفعول بر سخالت بفر  
 شعر ممدوح کز کسوت صد چهاره دین  
 سئل است با او خوب او فرا کولیاں<sup>۱</sup> نیک

با حرر شعر ازین عورسندت رب بود  
 بهرام را طمانجه برح رد صلب رب بود  
 از چنگ زهره آلب لهور طرب رب بود  
 شاهین که حاهه اس بر عطار د فصب رب بود  
 حر حس ربک نعزم ممدوح تو هینه الکا

---

<sup>۱</sup>فرا کول در بردگی بحارا موضعی است که کان  
 نیک دارد

تو ای که در این عالم  
همه را در تو آینه‌ی عالم  
در آینه‌ی تو منم

ای که در این عالم  
همه را در تو آینه‌ی عالم  
در آینه‌ی تو منم  
در آینه‌ی تو منم  
در آینه‌ی تو منم

ای که در این عالم  
همه را در تو آینه‌ی عالم  
در آینه‌ی تو منم  
در آینه‌ی تو منم  
در آینه‌ی تو منم

ای که در این عالم  
همه را در تو آینه‌ی عالم  
در آینه‌ی تو منم  
در آینه‌ی تو منم  
در آینه‌ی تو منم

۱ «بوادر» - «بوادر الوفا» نام این مشهور احمد  
دانش را در نظر دارد  
۲ پرنده شکار گستر، ولی از عمام کوچکتر و کم  
اعداد است

## مندر جان

۳	سر سخن مختصر . . .
	عرباب
۱۴	ار لعل تو
۱۵	دامن روی تو
۱۶	ای همسفران!
۱۷	اعجاز .
۱۸	صد حسن گل
۱۹	در صف حسن
۲۰	آئینه دندار
۲۱	بفس مهر و وفا
۲۲	کی پندرد حرف من
۲۳	نگردد بر خاطر من
۲۴	قد شمشاد تو
۲۵ .	بی بدل است
۲۶	باد نگار من است
۲۷	فروع حسن .
۲۹	خیال روی تو
۳۰	شمال جان .



مطالعه ده ساعتی

(از ساعت ۱۰ تا ۱۰م)

کار دوم و در این باب بحث،  
دلایل رد نام - و اب - س -  
بر کار بود در این کتاب به شرح،  
در مکانة و اثر بر اب - س -

۶۱	صحن پوستال
۶۲	ای سافعی کلرحا
۶۳	بر فہر پیچید
۶۵	حسبم و حراع ہمہ
۶۶	بادۃ کلنگوں
۶۷	سائۃ برکس
۶۸	رح خوب نو
۶۹	مہ برولب
۷۰	نو عروس معنی
۷۱	عرب سجن
۷۲	بادیہ گداهی
۷۳	آمدی بر سر بالیم
۷۴	شبی کہ منگرد
۷۵	طینت آگاہ
۷۶	بر آشفت
۷۷	بر سر کوی نو
۷۸	گوش نگلینگ
۷۹	لدت بحدہ .
۸۰	نقش مطبوع نو
۸۲	حرمن آش
۸۳	دہ دوستی نو
۸۴	سپ فراں
۸۶	ہردۃ وصل -
۸۷	وضع پریشانی
۸۸	نکوئی کن و در اب اندازا
۸۹	بہ نو؛ سو گندا
۹۰	نافوس احمدش
۹۱	حرف وفا
۹۲	فدای نوا

۳۱	ای گل نورسته .
۳۳	اعتماد بماند . .
۳۴	وعده‌ها کردی
۳۵	نگاه گرم بو
۳۶	تغزیه نامه
۳۸	با کی از عرص عمل
۳۹	در پنج زلف
۴۰	حشم دلبر ما
۴۱	سودای عشق
۴۲	از نوب گلاب
۴۳	حز شمع بسب
۴۴	ماهتاب .
۴۵	بحرام سوی باع
۴۷	زید بهار انگش
۴۸	سرخ ماهب
۴۹	عاشقی بلااست
۵۰	هر از دسئه گل
۵۱	در وفا طاق است
۵۲	از حشم دو
۵۳	معلورم
۵۴	از اسك خوین
	آفتاب ربر اسر
۵۵	از ممان سحاب
۵۶	صحب آل سبهن
۵۷	میشکنند
۵۸	ذوق اندیشه گل
۵۹	حمار لب
۶۰	قسم بچان بو

۱۲۴	سر بهجه اندیشه . .
۱۲۵	سکر ار مصر و مشک ار چس
۱۲۷	ار حقای بو
۱۲۸	گردس رنگی .
۱۲۹	اعجاز رحش .
۱۳۰	در دلق مردم .
۱۳۱	گذار دل
۱۳۲	بفاب ار عهره اندازی
۱۳۳	انس روی بو
۱۳۴	حسم عدری .
۱۳۵	آب انگهر
۱۳۶	لعل سکر وار
۱۳۷	عشم بو راعکنست .
۱۳۸	با بو در نگروب
۱۳۹	عهره گلنار
۱۴۰	اگر صبا
۱۴۱	ای مرگان بلند
۱۴۲	ار نهل لیس
۱۴۳	پندم بسندی
۱۴۴	رحد رنگش
۱۴۵	ای ناره گل
۱۴۶	ای سده حسم
۱۴۷	بو عدری
۱۴۸	تاب طره اب .
۱۴۹	دور ار بو
۱۵۰	ای تب برحم
۱۵۱	زره لطفی
۱۵۲	به صدم چه کار داری .
۱۵۳	گردش رنگم . .

۹۳	رلوی نعارص
۹۴	حول حروس .
۹۵	برگس و گل
۹۶	بوسنیا کنار من
۹۷	دیده خودبار
۹۸	بهد عاشقی
۹۹	ریاں فرای
۱۰۰	بناں فرای
۱۰۱	حشم من
۱۰۲	بوسنیه معتبر است
۱۰۳	در جرد ننگانه
۱۰۴	باد آن شہا
۱۰۵	فروع ماہم
۱۰۶	آنس نکلجس
۱۰۷	ای مردم دیدہ
۱۰۸	ای بارینا
۱۰۹	ای صدا .
۱۱۰	عبادی بشود
۱۱۱	آرانس مقال
۱۱۲	عم و نشاط .
۱۱۳	دلیم بناب و نیم در لب است
۱۱۵	بہ شب وصل
۱۱۶	رلف منجرک رستم
۱۱۸	افرا حلائی طبع
۱۱۹	برگس سہلا
۱۲۰	گل با شکر آمیخته
۱۲۱	رار دل .
۱۲۲	بہ مراد دل .
۱۲۳	نیمگسٹ باورم



- ۲۶۰ . خبر بافتن محبوسان از وفات پدر .  
 ۲۶۲ بروج نمودن لیلی را به ابن سلام  
 ۲۶۶ آگاه شدن محبوسان از شوهر کردن لیلی  
 ۲۶۸ نامه محبوسان به لیلی  
 ۲۷۰ جواب نامه لیلی به محبوسان  
 ۲۷۲ آمدن سلیم عامری بدیدن محبوسان  
 ۲۷۷ خبر بافتن محبوسان از وفات مادر  
 ۲۷۹ آمدن لیلی بدیدن محبوسان  
 ۲۸۳ آشنا شدن سلام بعد از بافتن محبوسان  
 ۲۸۷ قصه زید عرب و مناجاتی شدن میان لیلی و محبوسان  
 ۲۹۰ وفات نمودن ابن سلام و شنیدن محبوسان آنرا  
 ۲۹۴ دعوت نمودن لیلی محبوسان را در خلوتخانه خود  
 ۲۹۸ وفات نمودن لیلی  
 خبر دادن زید محبوسان را از وفات لیلی و وفات  
 محبوسان  
 ۳۰۴ در حاشیه کتاب گویند  
 ۳۱۵

### ذخیره دوستان

- ۳۲۱ - سبب نظم کتاب  
 ۳۲۳ باره ذخیره دوستان  
 ۳۲۶ واقعه نومه  
 ۳۲۹ در سمانس خود  
 ۳۳۲ حکایت در سمنل نمثل  
 ۳۳۵ . مخدصر «سافى نامه بهار و رستگان»  
 ۳۴۱ شکایت از امر و اعتدال و اشرف در بار  
 ۳۴۴ نمثل نغم  
 ۳۴۶ . نمثل دوم  
 ۳۴۸ نمثل سوم  
 ۳۵۰ . نمثل چهارم

- ۱۵۴ . . . ساهان زنده‌گي  
 ۱۵۵ در ورق گزل  
 ۱۵۶ نمدای محالی

لبلی و معنوں (داستان)

- ۱۵۹ گفینار در نظم کتاب  
 ۱۶۱ آثار افسانه لبلی و معنوں  
 ۱۶۲ گفینار در عاشق و دلداد معنوں به لبلی  
 ۱۷۵ گفینار در حدائق معنوں از لبلی  
 ۱۸۳ آمدن معنوں از دست و بصبحت کردن مادر  
 ۱۸۵ رفتن پدر معنوں به فدیله نجد نحو اسبکاری لبلی  
 ۱۹۱ آمدن پدر بطلب معنوں و به مکة معظمه بردن او را  
 حواسنگاری کردن نوفل لبلی را بجهت معنوں  
 ۱۹۶ و هصاف او با فدیله لبلی  
 ۲۰۴ گفینار در خطاب معنوں با راع  
 طلبیدن نوفل پدر معنوں را برای دحسر خود را  
 ۲۱۷ برویح نمودن به معنوں  
 رفتن پدر معنوں به طلب او و آوردن بخانه و  
 ۲۲۲ آنگاه نمودن از صوابدند نوفل  
 ۲۲۵ حکایت نظریں همندل  
 ۲۲۸ بساط انگیزی نمودن فدیله به برویح معنوں  
 ۲۳۴ شنیدن لبلی برویح معنوں را  
 ۲۳۷ نامه لبلی به معنوں  
 ۲۴۰ جواب نامه معنوں به جهت لبلی  
 ۲۴۴ نامه نوشین لبلی بار دوم به جهت معنوں  
 ۲۴۸ جواب نامه دوم معنوں به جهت لبلی  
 آمدن پدر بدندان معنوں و وداع نمودن او  
 ۲۵۲ معنوں را  
 ۲۵۷ نامه نوشین معنوں بجهت عروس خود

- ۴۰۱ . فرد  
 ۴۰۲ ای بدوها (مخمس)  
 ۴۰۴ کلفب هجرال (مخمس)  
 ۴۰۶ . به بار آفرس (مسلس)  
 ۳۰۸ اما چه مینواں کرد؟ (مسلس)  
 ۴۱۰ . غیب عاشق نباشد (ترجیع بند)  
 فصدۀ لمریکی (شبهت)  
 ۴۱۲ نامه فراق  
 ۴۱۴ این نامه را با بار بر  
 ۴۱۷ ا در وصفی سرف

### بحاطرة شاهین

- ۴۱۸ مرثیه به وفات شاهین، از احمد دانش  
 ۴۱۹ در ذکر احوال شاهین  
 بار در ناره ناریج وفات شاهین (از ادریس حواحه  
 ۴۲۳ . . . . . (راحی)  
 ۴۲۴ در مدح شمس الدین شاهین (از شاعر طهوری)  
 میر را محمد فابل منخلص به «سودائی» (در مدح  
 ۴۲۵ شاهین)  
 ۴۲۸ محمسن مصطرب (بر مدح شاهین به احمد دانش)  
 ۴۳۲ . مدحیه به شاهین (از ساعر نامعلوم)

۳۵۳	در نابل، مختصر، پانجم
۳۵۴	در نابل، حدیثی، نابل و اید، این
۳۵۶	در سبأ، این سبک معرب طالع، معروفه، او، اور، نابل
۳۵۹	انفعال از اسباب، نعلج، نواعه، ناکور
۳۶۱	نمذیل . . .
۳۶۳	شکات از نادره، نئی - اب خود
۳۶۵	در مباح، اعلم، ناس، ناس و عوالم، نه افضل
۳۶۷	نیره، نیمی
۳۷۰	عوالم، نعلین، نقر، نابل، نابل، نابل
۳۷۲	حافظه، نعلین، نعل، نعل، نعل، نعل
۳۷۴	در نمدانش، نمد
	نمد، او، نمدور

نرمه و نمد

۳۷۶	نمد
۳۸۰	در مرثله، روحه، خود
۲۸۴	اصحاح، نمریک، از نمد
	نمونه‌ئی از شکاینها
۳۸۸	نامن سر، نمد
۳۹۰	عاجری در نابل، اسب
۳۹۲	فرو رنج، نرهمای، در
۳۹۳	لاله در نطق، نموس
۳۹۵	پند، شکایات، نمیر
۳۹۷	حرووی در حسب، حال، خود

شعار مشرفه

۳۹۸	رباعیات
۴۰۱	قطعه

تصحیح

صحبہ	سطر	خطا	حوالہ شود
۶۶	ار بالا ۴	گنج	گنج
۷۷	۳ " "	تھنگ	تھنگ
۹۵	۲ " "	جمال سلم	سلم چال
۱۴۳	۷ " "	برنی	برانی
۲۲۰	ار پانچ ۲	شودند	سندند
۲۲۸	ار بالا ۴	حال	حال
۲۳۵	۱۰ " "	گنج	گنج
۲۶۵	۱۰ " "	بشتر	پبشتر
۲۶۷	۱۲ " "	مکوب و	مکوب
۲۶۸	۱۱ " "	بسکفت	سکفت
۲۷۹	ار پانچ ۱۱	پی رد	پی کرد
۲۹۳	ار بالا ۹	پرسم	پرسم
۳۱۱	ار پانچ ۴	حوال	حوال
۳۱۱	۲ " "	معجرہ	معجرہ
۳۳۴	ار بالا ۳	ار انس	ار انس
۳۳۶	ار پانچ ۲	مطرب	مطرب
۳۷۶	۲ " "	س	بس
۳۹۶	ار بالا ۱۱	نمود	نمودہ
۴۱۴	ار پانچ ۵	مشکبار	مشک نار
۴۲۵	در سرخ رقم ۳	۱۸۷۳ - ۱۸۶۸	۱۸۸۳ - ۱۸۲۳

رقم سبارس ۵۰۳۰



ШАМСИДИН ШОХИН  
АШЪОРИ МУНТАХАБ

Нархаш  
8 с 35 т

Араш дهنده م سرپرديانسكانا  
محرر نهنكي و مصحح م هعشوري

به مطبعة سپرده سد ۱۲ اوگوست سال ۱۹۵۹  
وچاپش امضا کرده شد ۱۱ نوادر سال ۱۹۵۹.  
اندازه کاغذ ۸۴×۱۰۸ جزء حایي ۱۳,۸۷۵  
(۲۲,۷۵) جزء نسري و حسابي ۱۲,۶۵ تعداد  
نشر ۵۰۰۰ نيره سپارس ۵۰۳۰  
برخس ۸ نوم ۳۵ نس

مطبعة مرکزي ورراب مديني  
رس س ناهنکسان  
اسمالس آباد

